

LA SOCIEDAD SAIT ABRASIVI S.p.A.

A EMPRESA SAIT ABRASIVI S.p.A.

Fundada en el año 1953, SAIT ABRASIVI S.p.A. es hoy una de las más importantes realidades en el panorama europeo y mundial dentro de las sociedades fabricantes de abrasivos rígidos y flexibles, para uso en campo industrial. Es miembro de la FEPA (Federación Europea Productores Abrasivos) con sede en Francia y de la OSA (Organización para la Seguridad de los Abrasivos) con sede en Alemania.



Fundada em 1953, SAIT ABRASIVI S.p.A. é hoje uma das mais importantes realidades no panorama europeu e mundial das sociedades produtoras de abrasivos rígidos e flexíveis para uso no campo industrial. É membro da FEPA (Federação Europeia de Produtos Abrasivos), com sede na França e da OSA (Organização para Segurança de Abrasivos), com sede na Alemanha.



La sede social esta en Collegno (Torino) donde se encuentra también la fábrica de producción de discos resinoides baquelíticos reforzados. La superficie cubierta es de 20.000 m² (en estado avanzado de realización de una ampliación). Aquí se fabrican las muelas de corte y de desbaste desde diámetro 75 mm hasta diámetro 600 mm. La capacidad de producción actual es superior a los 150.000 discos/día.

A sede se localiza em Collegno (Turim), onde se encontra também o estabelecimento de produção de discos resinóides baquelíticos reforçados. A área coberta é de 20.000 m² (um projeto de expansão está em estudos). Aqui são produzidos os discos para corte e para rebarba, com diâmetro de 75 a 600 mm. A capacidade de produção é superior a 150.000 discos por dia.



Central y establecimiento fabricación discos.

Sede e estabelecimento de produção de discos.

COLLEGNO (TO)

LA SOCIEDAD SAIT ABRASIVI S.p.A.

A EMPRESA SAIT ABRASIVI S.p.A.

Unidad producción
abrasivos flexibles.

*Unidade de Produção
de abrasivos flexíveis.*

PIOZZO (CN)



Los abrasivos flexibles (papel, tela, fibra) se producen en la fábrica de Piozzo (CN) cerca 100 km de Torino. La superficie cubierta es de 22.000 m² y la capacidad productiva es de más de 65.000 m²/día. Todos los productos realizados en las fábricas de Collegno (TO) y Piozzo (CN) vienen enviados al almacén central de Settimo Torinese (TO).

Os abrasivos flexíveis (papel, tela, fibra) são produzidos no estabelecimento de Piozzo (CN), a cerca de 100 km de Turim.

A área construída coberta é de 22.000 m² e a capacidade produtiva é superior a 65.000 m²/día. Todos os produtos fabricados em Colegno (TO) e Piozzo (CN) são posteriormente enviados ao almoxarifado central de Settimo T.se (TO).

Almacén y centro
de expediciones.

*Almoxarifado e
Centro de Expedições.*

SETTIMO (TO)



Punto fundamental para la gestión y el almacenamiento de los productos, se realiza sobre una superficie cubierta de 8.500 m². Es aquí donde vengono preparadas todas las expediciones relativas a los pedidos de los clientes italianos (más de 20.000) y en el extranjero (mas de 250). Vía tierra, vía mar, vía aérea: expediciones "NO LIMITS", para dar el mejor servicio a nuestros clientes.

Local fundamental para gerenciamento e estocagem de produtos, estende-se sobre uma superfície coberta de 8.500 m²; én este local que são preparadas todas as expedições procedentes de pedidos de clientes tanto italianos (acima de 20.000) quanto estrangeiros (em torno de 250). As expedições são "NO LIMITS", sejam elas por via terrestre ou marítima, ou via aérea, para melhor garantir nossos serviços aos clientes.

LA CERTIFICACION ISO 9001

A CERTIFICAÇÃO ISO 9001

SAIT ABRASIVI S.p.A. es hoy sinonimo de calidad y seguridad.

Todos los productos estan sometidos a rigurosos controles de calidad para garantizar la seguridad en la utilización en condiciones de uso correcto. Un proceso, este último, avalado por la certificación ISO 9001 que SAIT ha obtenido para la totalidad del ciclo productivo, desde el proyecto hasta la expedición del producto. El cliente puede en todo momento estar en contacto directo con un equipo de personas especializadas y cualificadas formado por:

- el departamento ventas
- el departamento de marketing
- el servicio de tecnologia aplicada

SAIT ABRASIVI S.p.A. é hoje sinônimo de qualidade e segurança.

Todos os produtos são submetidos a rigorosos controles de qualidade para garantir a segurança do uso em condições corretas. Por seu ciclo de produção, desde o projeto até a expedição do produto, a SAIT obteve a certificação de qualidade ISO 9001.

O cliente é atendido em qualquer momento através do relacionamento direto com um grupo de pessoas especializadas e qualificadas, formado por:

- Setor de vendas
- Setor de Marketing
- Serviço de tecnologias aplicadas



TECNOLOGIA TECNOLOGIA

Investigación, desarrollo, uso de materias primas seleccionadas, uso de avanzadas tecnologías y de adecuados sistemas de control-calidad, son los ingredientes que permiten a SAIT ABRASIVI S.p.A. asumir ser el leader en el mercado mundial.

10 sucursales de venta con depósito en Italia, 6 sociedades filiales en el mundo, 200 vendedores, mas de 90.000 productos en tarifa, 150 partícipes extranjeros, son la fuerza con la cual hoy puede contar el Cliente Sait.

SAIT ABRASIVI S.p.A.: un Grupo con sólidas raices, proyectado hacia el futuro.



Pesquisa, desenvolvimento, uso de matérias-primas selecionadas, emprego de tecnologias avançadas e precisos sistemas de controle da qualidade são os ingredientes que permitem à SAIT ABRASIVI S.p.A. de assumir o papel de líder no mercado mundial.

10 filiais de venda com depósito na Itália, 6 sociedades coligadas no mundo, 200 profissionais de vendas, além de 10.000 produtos catalogados, 150 parceiros estrangeiros são a força com a qual podem contar os clientes da SAIT. Uma grande organização, flexível, moderna, profissional, sempre atenta às evoluções dos mercados e às exigências da clientela.

SAIT ABRASIVIS.p.A.: um grupo com bases sólidas, voltada para o futuro.



ETIQUETADO Y ENVASADO

ROTULAGEM E EMBALAGEM

Toda la documentación, las muestras, los tests, el marketing, los consejos aplicativos, los envases y las informaciones sobre productos son la parte visible y tangible para nuestros clientes.

Los productos abrasivos Sait estan provistos de una etiqueta que indica todos los datos significativos del producto:

Toda a documentação, amostras, testes, merchandising e ainda as condições de armazenagem e informações sobre o produto são constituintes visíveis e concretos para nossos clientes.

Os produtos abrasivos SAIT são providos de uma etiqueta que relata os dados significativos do produto:

The diagram shows a circular abrasive disc with a central hole. The label is divided into several sections with lines pointing to specific details:

- Top Left:** Safety icons (goggles, gloves, ear protection) and text: "Protecciones individuales obligatorias de seguridad" and "Proteções individuais de segurança obrigatória".
- Top Center:** "SAIT" logo and "CERTIFIED QUALITY SYSTEM UNI EN ISO 9001".
- Top Right:** "Vel Max 6600 rpm 80 m/s" and "INOX".
- Right Edge:** A scale from 1 to 12 labeled "mese" (month).
- Bottom Center:** "DS 230 x 7,0 x 22,2 XA 24 Q = BF" and a barcode with "8 028641 1000427".
- Bottom Left:** "Fe + Cl + S < 0,1%" and "MADE IN ITALY 547 30039".
- Bottom Right:** "valid scadenza 2009 2010 2011".

Annotations and their corresponding text:

- Protecciones individuales obligatorias de seguridad / Proteções individuais de segurança obrigatória** (points to safety icons)
- Recomendaciones de uso / Recomendação de uso** (points to safety icons)
- Organización para la Seguridad de los Abrasivos / Organização de Segurança de Abrasivos** (points to the Sait logo)
- Tipo de producto / Tipo de produto** (points to the product code)
- Tipo de abrasivo:**
 - A = Corindón
 - C = Carburo de Silicio
 - Z = Zirconio
- Tipo de abrasivo:**
 - A = Óxido de Alumínio
 - C = Carbureto de Silício
 - Z = Zircônio
- Contenido en hierro + cloro + azufre < 0,1% (certificado disponible) / Conteúdo em ferro + cloro + enxofre < 0,1% (certificado disponível)** (points to the bottom left text)
- Dimensión granulometrica media / Dimensão granulométrica média** (points to the product code)
- Dureza / Dureza** (points to the product code)
- Aglomerante resinoide reforzado / Aglomerante resinóide reforçado** (points to the product code)
- Código Barras EAN 13 / Código de barras EAN 13** (points to the barcode)
- Banda identificación velocidad máxima de uso / Banda de identificação velocidade máxima de uso** (points to the red and green bands)
- Velocidad máxima de uso (vueltas/min y m/s) / Velocidade máxima de uso (rotações/min e m/s)** (points to the velocity text)
- Conformidad normas europeas / Conformidade normas europeias** (points to the ISO 9001 text)
- Caducidad: año/mes / Validade: ano/mês** (points to the expiration date text)

Two inset images at the bottom right show close-ups of the label's edge and the disc's hole.

ETIQUETADO Y ENVASADO

ROTULAGEM E EMBALAGEM

Un cierto número de productos esta confeccionado en un envase llamado BOX, que determina la unidad de embalaje (útil para la venta en mostrador de los almacenistas).

Cada box contiene las informaciones de seguridad sobre el uso de los productos presentes en el envase. Sobre el box viene también aplicada una etiqueta que indica los siguientes datos:

Um certo número de produtos é embalado em uma caixa chamada BOX, a qual determina uma unidade de embalagem (útil para vendas aos atacadistas / revendedores).

Cada BOX contém as informações de segurança referentes ao uso dos produtos contidos em seu interior.

Sobre cada caixa é fixada uma etiqueta que apresenta os seguintes dados:



ETIQUETADO Y ENVASADO ROTULAGEM E EMBALAGEM

A su vez un determinado número de BOX vienen colocados en el interior de una caja, que llamamos MASTER.

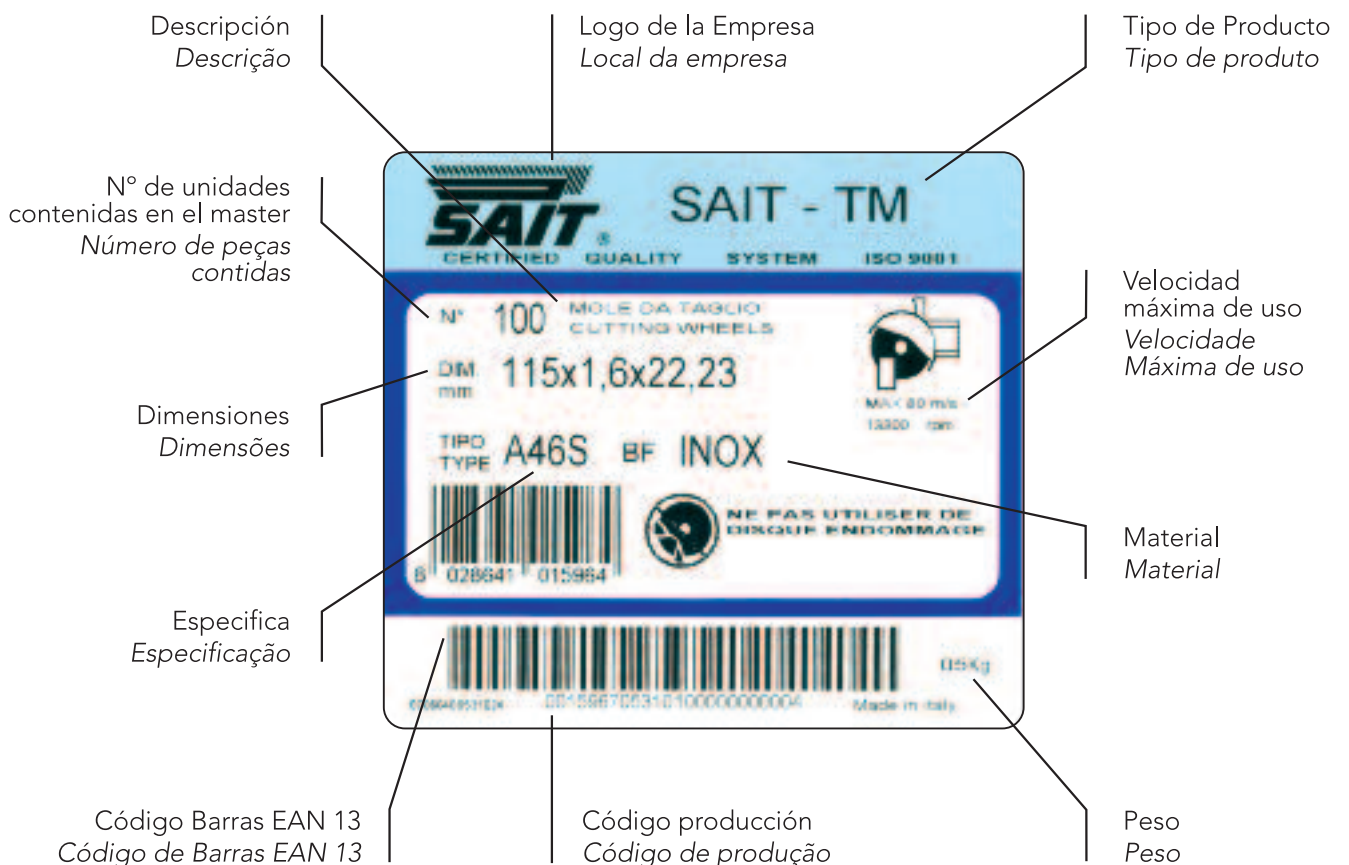
El número total de productos contenidos en el interno del MASTER determina la unidad de venta.

También sobre el master viene puesta una etiqueta adhesiva que indica todos los datos de los productos:

Por sua vez, um determinado número de BOX é acondicionado em uma embalagem única, chamada MASTER.

O número total de produtos contidos no interno da MASTER determina assim a unidade de venda.

Para finalizar, é colocada sobre a MASTER uma etiqueta adesiva que reproduz todos os dados referentes ao produto.





ITALIA

sede - 10093 Collegno (Torino) Tel. +39 – 011 40 77 111
Via Torino Pianezza, 20 Fax +39 – 011 40 77 233
www.sait-abr.com – uvitalia@sait-abr.com – uvestero@sait-abr.com

PIEMONTE - LIGURIA - VALLE D'AOSTA

10036 Settimo Torinese (TO) Tel. 011.897.87.26
Via Raspini, 21 Fax 011.800.44.66
filiale_torino@sait-abr.com

LOMBARDIA

20092 Cinisello Balsamo (MI) Tel. 02.66.01.03.56
Via Monte Grigna, 9/B Fax 02.66.01.04.56
filiale_milano@sait-abr.com

TRIVENETO

35020 Maserà di Padova (PD) Tel. 049.886.25.00
Via 1° Maggio, 4 Fax 049.886.25.10
filiale_padova@sait-abr.com

EMILIA ROMAGNA - MARCHE

40012 Lippo di Calderara (BO) Tel. 051.72.52.87 - 72.50.68
Via Ungheri, 3/M Fax 051.72.50.68
filiale_bologna@sait-abr.com

TOSCANA - UMBRIA (PG)

50041 Calenzano (FI) Tel. 055.88.22.57
Via di Pratignone, 62 Fax 055.88.21.85
filiale_firenze@sait-abr.com

LAZIO - ABRUZZO - UMBRIA (TR) - MARCHE (AP)

00015 Monterotondo (ROMA) Tel. 06.900.36.21
Via Edison, 10 - Z.I. Fax 06.900.38.17
filiale_roma@sait-abr.com

CAMPANIA

80078 Pozzuoli (NA) Tel. 081.526.81.77
Strada Provinciale Pianura Z.I. - Località S. Martino Fax 081.526.64.04
filiale_napoli@sait-abr.com

PUGLIA - MOLISE - BASILICATA

70026 Modugno (BA) Tel. 080.530.94.55
Via 10 Marzo, 150/152 Fax 080.532.92.32
filiale_bari@sait-abr.com

SICILIA

90040 Isola delle Femmine (PA) Tel. 091.869.79.60
Via Passaggio del Coniglio, 6 Fax 091.869.79.61
filiale_palermo@sait-abr.com

CALABRIA - SARDEGNA

80078 Pozzuoli (NA) Tel. 081.526.81.77
Strada Provinciale Pianura Z.I. - Località S. Martino Fax 081.526.64.04
distr_calabria@sait-abr.com

SAIT EN EL MUNDO

SAIT NO MUNDO



FRANCE

SAIT FRANCE E.u.r.l.
18, rue Ampère - Z.I. - B.P. 40020
95501 Gonesse Cedex

Tel. +33 - (01) 34.07.98.98
Fax +33 - (01) 34.07.98.99
www.sait-france.fr
saitfrance@sait-france.fr



ENGLAND (UK)

SAIT ABRASIVES (UK) LTD.
Regent Street
Narborough, Leicester LE19 2DL

Tel. +44 - (0116) 286.23.25
Fax +44 - (0116) 275.00.81
www.sait-abrasives.co.uk
info@sait-abrasives.co.uk



ESPAÑA

ABRASIVOS SAIT ESPAÑA S.A.
Via Europa, 10 - 12
P.I. Pla de Llerona
08520 Les Franqueses del Valles (BCN)

Tel. +34 - 93.849.66.22
93.849.68.67
Fax +34 - 93.849.39.95
www.sait-abr.com
ventas@sait.ono-sp.com



U.S.A.

UNITED ABRASIVES INC.
P.O. BOX 75 - 185 Boston Post Road
Willimantic CT 06226

Tel. +1 - (860) 456.71.31
Fax +1 - (860) 456.83.41
www.unitedabrasives.com
info@unitedabrasives.com

SOTT - SAIT OVERSEAS TRADING & TECHNICAL CORP.

P.O. BOX 673 - 185 Boston Post Road
Willimantic CT 06226

Tel. +1 - (860) 456.41.67
Fax +1 - (860) 450.73.47



CANADA

UNITED ABRASIVES CANADA, INC.
1835 Meyerside Drive, Unit 3
Mississauga, Ontario L5T 1G4

Tel. (800) 345.72.48
Fax (800) 245.72.48

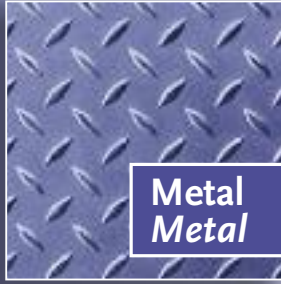


BRASIL

SAIT ABRASIVOS LTDA
Avenida São Gabriel, 433
83404-000 - Colombo - Paraná

Tel. +55 - (41) 3544. 7200
Fax +55 - (41) 3544. 7201
www.sait.com.br
sait@sait.com.br





Metal
Metal



Madera
Madeira



Construcción
Pedras e mosaicos



Carrocería
Carrocería

Informaciones generales / Informações Gerais

13

Discos y cepillos / *Discos e rodas*

17

Tela abrasiva / *Tela abrasiva*

29

Discos abrasivos / *Abrasivos de liga*

45

Paño abrasivo / *Abrasivo em costado de pano*

67

Cepillos metalicos / *Escovas metálicas*

73

Informaciones generales / Informações Gerais

79

Hojas y rollos / *Folhas e rolos*

83

Discos y tiras / *Discos e tiras*

91

Bandas cortas y bandas / *Cintas curtas e cintas*

97

Bandas anchas / *Cintas largas*

103

Parquet / *Parquet*

107

Informaciones generales / Informações Gerais

117

Discos, hojas y cepillos / *Discos, folhas e rodas*

121

Discos diamante / *Discos diamantados*

131

Discos abrasivos / *Abrasivos de liga*

137

Informaciones generales / Informações Gerais

141

Hojas y rollos / *Folhas e rolos*

145

Discos y tiras / *Discos e tiras*

151

Discos abrasivos / *Abrasivos de liga*

161

ABRASIVOS

Metal

ABRASIVOS

Metal



LOS PRODUCTOS SAIT PARA LA ELABORACION DE LOS METALES

OS PRODUTOS SAIT PARA APLICAÇÕES EM METAIS

Discos, cepillos, hojas, rollos, bandas y bandas anchas.

Una gama completa en todas sus formas de productos y abrasivos disponibles, capaz de satisfacer todas las necesidades aplicativas.

Discos, rodas, folhas, rolos, cintas e cintas largas.

Uma gama completa em todas os formatos/conversões de produtos e abrasivos disponíveis, capazes de satisfazer todas as necessidades de aplicação.



LOS PRODUCTOS SAIT

OS PRODUTOS SAIT

ABRASIVOS A = corindón artificial Z = zirconio C = carburo de silicio S = corindón artificial cerámico	ABRASIVOS A = óxido de alumínio Z = zircônio C = carbureto de silício S = cerâmico
GRANULOMETRIA FEPA - P Standard Europeo	GRANULOMETRIA FEPA - P - Padrão Europeu
ADHESIVOS Resinas sintéticas	ADESIVO Resinas sintéticas
SOPORTES TELAS ABRASIVAS Tejido H en poliéster muy grueso y resistente para desbaste y esmerilado. Resistente al agua. Tejido X en algodón grueso y resistente para operaciones de esmerilado, pulido y acabado. Tejido J en algodón flexible para operaciones de pulido y acabado. Tejido F en algodón muy flexible y blando para operaciones de pulido y acabado de piezas con curvas, perfiles o molduras. Tejido T en poliéster resistente y flexible para operaciones de desbaste y esmerilado. Resistente al agua. Tejido W en algodón impermeable grueso y resistente para operaciones de esmerilado, pulido y acabado.	SUPORTE PANO ABRASIVO Tecido Peso H em poliéster pesado e muito resistente para operações de rebarbação. Resistente a água. Tecido Peso X em algodão pesado e resistente para operações de rebarbação, polimento e acabamento. Tecido Peso J em algodão flexível para operações de polimento e acabamento. Tecido Peso F em algodão muito macio e flexível para polimento e acabamento em peças curvas e moldadas. Tecido Peso T em poliéster resistente e flexível para operações de rebarbação, resistente à água. Tecido Peso W em algodão impermeável, pesado e resistente à operações de rebarbação, polimento e acabamento.
ELECCION DE LOS PRODUCTOS ABRASIVOS La elección de los productos abrasivos mas idoneos para realizar una determinada operación es muy importante para obtener el mejor resultado aplicativo. La Organización Técnico-Comercial SAIT esta siempre a disposición de los usuarios para sugerir la elección entre los numerosos tipos disponibles.	ESCOLHA DOS PRODUTOS ABRASIVOS A escolha da ferramenta abrasiva mais idónea para fazer uma determinada operação é muito importante para conseguir o melhor resultado aplicativo. A organização técnico-comercial SAIT está sempre a disposição dos usuários para sugestões por fazer a melhor escolha entre numerosos tipos disponíveis.
ALMACENAMIENTO Los productos abrasivos deben ser almacenados en ambiente y temperatura de aprox. 20°C (= 68° F) y una humedad relativa de aprox. 65%. Evitar que permanezcan los productos abrasivos cerca de fuentes de calor o sobre pavimentos húmedos.	ARMAZENAMENTO Os Abrasivos têm que ser armazenados em ambientes com temperatura por volta de 20°C (= 68°F) e uma umidade relativa de 65%. Evitar a permanência dos abrasivos, especialmente aqueles flexíveis, perto do calor ou no chão úmido.

MEDIDAS DE SEGURIDAD

NORMAS DE SEGURANÇA

Los abrasivos flexibles SAIT son fabricados y severamente controlados para garantizar la seguridad de los operarios en correctas condiciones de uso. Las máquinas empleadas deben ser de potencia y velocidad adecuadas, en condiciones de buen uso y dotadas de los medios de protección necesarios (capotas, defensas de protección, etc.). El montaje correcto y preciso es indispensable para la seguridad y el rendimiento de las telas abrasivas. La velocidad de uso no debe superar la velocidad máxima permitida para cada producto en particular.

Es indispensable que cada operario este debidamente protegido con gafas, guantes y delantales contra eventuales proyecciones de materiales, además de máscaras anti-polvo y cascos anti-ruido. El uso de estas herramientas puede provocar un ruido igual o superior a 85 dBA, por lo tanto los operarios deben estar protegidos con cascos anti-ruido u otros sistemas de protección individual adecuados. La inobservancia de esta norma puede comportar riesgo de minoración de la función auditiva.

Os produtos abrasivos SAIT são cuidadosamente produzidos e testados, a fim de garantir a segurança do usuário nas condições corretas de utilização. As máquinas utilizadas devem ter a potência e a velocidade adequadas, devem estar em boas condições de funcionamento, e equipadas com os acessórios de segurança necessários (proteções de segurança, dispositivos de segurança, visores, etc.). É essencial que a montagem seja corretamente executada, respeitando as normas de segurança, para um melhor rendimento dos produtos abrasivos. A SAIT aconselha para cada produto a velocidade operacional, que não deve em caso algum ser ultrapassada.

É indispensável que cada operador esteja protegido das eventuais projeções dos materiais, usando óculos, luvas, aventais, bem como máscaras antipoeira e tampões auriculares. A utilização destes produtos pode provocar um ruído de nível igual ou superior a 86 dBA, por isso, o operador deve estar protegido com capacetes antiruído ou com outras proteções individuais adequadas. A inobservância desta norma pode comportar riscos de diminuição das funções auditivas.



Discos y cepillos

Discos e rodas



DISCOS ABRASIVOS DE FIBRA

DISCOS ABRASIVOS EM FIBRA

SAITDISC



■ **Aplicaciones principales**
Aplicação principal

□ **Posible uso**
Utilização possível

2 A	Rápido y agresivo. Fuerte abrasividad. Bajo calentamiento. ■ aceros al carbono - aceros aleados	Rápido e agressivo. Forte abrasividade. Baixo aquecimento. ■ aços carbono - ligas de aço
1 A	Gran duración. ■ aceros al carbono	Grande durabilidade. ■ aços carbono
3 A	Semi-filled, para operaciones de esmerilado y buen acabado. Bajo embozamiento y calentamiento. ■ aceros inoxidables □ aceros aleados	Semi-filled, para operações de afiação e acabamento. Baixo empastamento e aquecimento. ■ aços inoxidáveis □ ligas de aço
3 A Z	Filled, para operaciones de esmerilado y buen acabado. Bajo embozamiento y calentamiento. ■ aceros inoxidables - aceros aleados	Filled, para operações de afiação e acabamento. Baixo empastamento e aquecimento. ■ aços inoxidáveis - ligas de aço

PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	AGUJERO FURO	FORMA FORMATO			GRANOS - P GRÃO - P																ABRASIVO ABRASIVO			ESTRUCTURA ESTRUTURA	
						16	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	280	320	400	Corindon Óxido de alumínio	Zirconio Zircônio	Filled Filled	Espaciada Espaçada	Cerrada Fechada	
2 A	100 x 16	○	•																		•			•		
	115 x 22	○	•																		•			•		
		○ +	•																		•			•		
	125 x 22	○	•																		•			•		
		○ +	•																		•			•		
	150 x 22	○ +	•																		•			•		
	180 x 22	○	•																		•			•		
		○ +	•																		•			•		
○		•	•																	•			•			
○		•			•															•			•			
235 x 22	○	•																		•			•			
1 A	180 x 22	○	•																	•			•			
3 A	100 x 16	○	•																		•			•		
	115 x 22	○ +	•																		•			•		
	125 x 22	○ +	•																		•			•		
	180 x 22	○ +	•																		•			•		
○		•	•																	•			•			
3 A Z	115 x 22		+	•																	•	•		•		
	125 x 22		+	•																	•	•		•		
	180 x 22	○	+	•																	•	•		•		

AGUJERO - FURO

○ agujero circular
furo circular

+ agujero circular con cortes
furo circular com rasgos

FORMA - FORMATO

Plano
Plano

Bombado
Bombado

Octogonal
Octogonal

NOTAS PARA SU USO

Velocidad máxima de empleo: 80 m/s.
Usar siempre los discos con el soporte SAITPAD adecuado.

NOTA PARA UTILIZAÇÃO

Velocidade máxima de trabalho: 80 m/s.
Sempre use os discos com suporte SAITPAD adequado.

DISCOS ABRASIVOS DE FIBRA

DISCOS ABRASIVOS EM FIBRA

SAITDISC



- Aplicaciones principales**
Aplicação principal
- Posible uso**
Utilização possível

A O	Estructura espaciada. Especial para materiales embozantes. Óptimo para eliminar barnices, pinturas, óxido e incrustaciones. <input checked="" type="checkbox"/> metales no férricos y sus aleaciones <input type="checkbox"/> aceros al carbono	Estrutura espaçada. Especial para materiais empastantes. Ótimo para desvernizar, remover ferrugens e incrustações. <input checked="" type="checkbox"/> metais não-ferrosos e suas ligas <input type="checkbox"/> aços carbono
A Z	Gran duración. Elevada abrasividad. <input checked="" type="checkbox"/> aceros al carbono - aceros aleados	Grande durabilidade. Abrasividade elevada. <input checked="" type="checkbox"/> aços carbono - ligas de aço
Z	Alto rendimiento y fuerte abrasividad. <input checked="" type="checkbox"/> aceros al carbono - aceros aleados <input type="checkbox"/> metales no férricos y sus aleaciones	Alto rendimento e forte abrasividade. <input checked="" type="checkbox"/> aços carbono - ligas de aço <input type="checkbox"/> metais não-ferrosos e suas ligas
2 Z	Especial para altas prestaciones en condiciones de trabajo duras. Alto rendimiento. <input checked="" type="checkbox"/> aceros al carbono - aceros aleados	Especial para elevado desempenho em condições de trabalho pesadas. Alto desempenho. <input checked="" type="checkbox"/> aços carbono - ligas de aço
3 Z	Filled. Elevadas prestaciones y fuerte abrasividad. Bajo embozamiento y calentamiento. <input checked="" type="checkbox"/> acero inox - bronzes marinos <input type="checkbox"/> aceros aleados	Filled. Alto desempenho e forte abrasividade. Baixo empastamento e aquecimento. <input checked="" type="checkbox"/> aços inoxidável - bronze <input type="checkbox"/> ligas de aço

PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	AGUJERO FURO	FORMA FORMATO			GRANOS - P GRÃO - P														ABRASIVO ABRASIVO		ESTRUCTURA ESTRUTURA			
						16	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	280	320	400	Corindon Óxido de alumínio	Zirconio Zircônio	Filled Filled	Espaciada Espaçada	Cerrada Fechada
A O	100 x 16	○	•																	•				•	
	115 x 22	○	•				•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•	
	125 x 22	○	•				•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•	
	180 x 22	○	•				•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•	
A Z	115 x 22	○	•				•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				•
	125 x 22	○	•				•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				•
	180 x 22	○	•				•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				•
Z	115 x 22	○	+	•			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				•
		+	•																						•
	125 x 22	○	+	•			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				•
		+	•																						
180 x 22	○	+	•			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				•
	+	•																							•
2 Z	180 x 22	○	•																						•
3 Z	115 x 22		+	•			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				•
	125 x 22		+	•			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				•
	180 x 22	○	+	•			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				•

AGUJERO - FURO	
○ agujero circular furo circular	+ agujero circular con cortes furo circular com rasgos

FORMA - FORMATO		
Plano Plano	Bombado Bombado	Octogonal Octogonal

NOTAS PARA SU USO
 Velocidad máxima de empleo: 80 m/s.
 Usar siempre los discos con el soporte SAITPAD adecuado.

NOTA PARA UTILIZAÇÃO
 Velocidade máxima de trabalho: 80 m/s.
 Sempre use os discos com suporte SAITPAD adequado.

DISCOS ABRASIVOS DE FIBRA

DISCOS ABRASIVOS EM FIBRA

SAITDISC



■ Aplicaciones principales

Aplicação principal

□ Posible uso

Utilização possível

7 S	Especial con elevada abrasividad y rendimiento. ■ aceros al carbono - aceros aleados	Especial com elevada abrasividade e rendimento. ■ açós carbono - ligas de aço
8 S	Especial, elevada abrasividad y rendimiento. Semi-filled. Bajo calentamiento. ■ aceros al carbono - aceros aleados - aceros inox	Especial, elevada abrasividade e rendimento. Semi-filled. Baixo aquecimento. ■ açós carbono - ligas de aço - açós inoxidável
9 S	Especial, elevada abrasividad y rendimiento. Filled. Bajo embozamiento y calentamiento. ■ aceros inox	Especial, elevada abrasividade e rendimento. Filled. Baixo empastamento e aquecimento. ■ açós inoxidável
C	Buena duración. Fuerte abrasividad, óptimo acabado sobre acero inox. □ metales no férricos y sus aleaciones - aceros inox	Boa durabilidade. Forte abrasividade. Ótimo acabamento em aço inoxidável. □ metais não-ferrosos e suas ligas - açós inoxidável

PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	AGUJERO FURO	FORMA FORMATO			GRANOS - P GRÃO - P																ABRASIVO ABRASIVO		ESTRUCTURA ESTRUTURA	
						16	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	280	320	400	Corindon cerámico Cerâmico	Carburo de silício Carbureto de silício	Filled Filled	Espaciada Espaçada	Cerrada Fechada
7 S	115 x 22	+	•																		•				•
	125 x 22	+	•																		•				•
	180 x 22	○	+	•																	•				•
8 S	115 x 22	+	•																		•				•
	125 x 22	+	•																		•				•
	180 x 22	○	•																		•				•
9 S	100 x 16	○	•																		•				•
	115 x 22	+	•																		•				•
	125 x 22	+	•																		•				•
C	115 x 22	○	•																		•				•
	125 x 22	○	•																		•				•
	180 x 22	○	•	•																	•				•

AGUJERO - FURO

- agujero circular / furo circular
- +
- agujero circular con cortes / furo circular com rasgos

FORMA - FORMATO

- Plano / Plano
- Bombado / Bombado
- Octogonal / Octogonal

NOTAS PARA SU USO

Velocidad máxima de empleo: 80 m/s.
Usar siempre los discos con el soporte SAITPAD adecuado.

NOTA PARA UTILIZAÇÃO

Velocidade máxima de trabalho: 80 m/s.
Sempre use os discos com suporte SAITPAD adequado.

ACCESORIOS PARA SAITDISC ACESSÓRIOS PARA SAITDISC

SAITPAD



	DISCO DISCO (mm)	SOPORTE SUPORTE (mm)	
SAITPAD - DH	Ø 180	Ø 170	Soporte rígido desmontable, plano en fibra. Para discos planos. <i>Suporte rígido desmontável, fibra plana. Para discos planos.</i>
	Ø 235	Ø 225	
SAITPAD - DQ	Ø 115	Ø 110	Soporte en plástico para discos planos. <i>Suporte em plástico para discos planos.</i>
	Ø 125	Ø 120	
	Ø 180	Ø 165	
SAITPAD - DZ	Ø 100	Ø 100	Soporte flexible en plástico para discos planos. <i>Suporte flexível em plástico para discos planos.</i>
	Ø 180	Ø 170	
SAITPAD - BZ	Ø 180	Ø 170	Soporte en plástico para discos bombados. <i>Suporte em plástico para discos bombados.</i>
SAITPAD-BZ HARD	Ø 180	Ø 170	Soporte en plástico para discos bombados. <i>Suporte em plástico para discos bombados.</i>

RECAMBIOS / PEÇAS SUBSTITUÍVEIS

Pletina fibra / Suporte de fibra Ø 126 mm x 2

Pletina fibra / Suporte de fibra Ø 152 mm x 1,5

Pletina fibra / Suporte de fibra Ø 170 mm x 1

Anillo / Anel

Arandela / Bucha

Tuerca de fijación M 14 / Bucha de fixação M 14

Tuerca de fijación 5/8" W. / Bucha de fixação 5/8" W.



	DISCO DISCO (mm)	PRENSADISCOS PRENSA DISCOS (mm)	
PRENSADISCOS PRENSA DISCOS	Ø 115 - 125	Ø 125	Para discos planos / Para discos planos.
	Ø 150 - 180 - 235	Ø 180	
	Ø 180	Ø 180	Para discos bombados / Para discos bombados.

DISCOS CON LÁMINAS, PLANOS

DISCOS FLAP PLANOS

SAITLAM

Soporte de plástico, uso profesional, láminas inseridas.
Suporte em plástico, uso profissional, com flaps inseridos.



- **Aplicaciones principales** □ **Posible uso**
Aplicação principal Utilização possível

A	<input checked="" type="checkbox"/> aceros al carbono - aceros aleados <input type="checkbox"/> metales no férricos y sus aleaciones	<input checked="" type="checkbox"/> aços carbono - ligas de aço <input type="checkbox"/> metais não-ferrosos e suas ligas
3 A	<input checked="" type="checkbox"/> aceros inoxidables <input type="checkbox"/> aceros aleados - metales no férricos y sus aleaciones	<input checked="" type="checkbox"/> aços inoxidáveis <input type="checkbox"/> ligas de aço - metais não-ferrosos e suas ligas
Z	<input checked="" type="checkbox"/> aceros al carbono - aceros aleados - metales no férricos y sus aleaciones <input type="checkbox"/> aceros inoxidables	<input checked="" type="checkbox"/> aços carbono - ligas de aço - metais não-ferrosos e suas ligas <input type="checkbox"/> aços inoxidáveis
C	<input checked="" type="checkbox"/> metales no férricos y sus aleaciones	<input checked="" type="checkbox"/> metais não-ferrosos e suas ligas

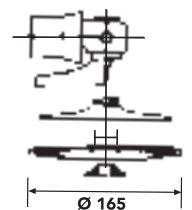
PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	GRANOS GRÃO													ABRASIVO ABRASIVO					
		16	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	280	320	400	Corindon Óxido de alumínio	Corindon filled Óxido de alumínio filled	Zirconio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto de silício
A	110 x 22,23				•	•	•	•		•							•			
	165 x 22,23			•		•	•	•		•							•			
3 A	110 x 22,23				•	•	•	•		•								•		
	165 x 22,23			•		•	•	•		•								•		
Z	100 x 16				•		•	•											•	
	110 x 22,23				•	•	•	•											•	
	165 x 22,23			•		•	•	•											•	
C	110 x 22,23									•				•		•				•
	165 x 22,23				•		•	•		•	•			•		•				•

Velocidad máxima 52 m/s

Velocidade máxima 52 m/s

ACCESORIOS / ACESSÓRIOS

SAITLAM-PAD



	DISCO DISCO (mm)	SOPORTE SOPORTE (mm)	
SAITLAM-PAD	Ø 165	Ø 145	Soporte en plástico. Suporte em plástico.

Los discos Ø 100 - 110 mm no necesitan soporte

Os discos Ø 100 - 110 mm não necessitam de suporte

NOTAS PARA SU USO

La velocidad máxima de uso esta indicada en cada uno de los productos; esta velocidad **no debe ser superada nunca**.
El Saitlam Ø 165 debe ser montado para su uso **siempre con el adecuado soporte**.

NOTAS PARA UTILIZAÇÃO

A velocidade máxima de uso está indicada em cada um dos produtos, esta velocidade **não deve jamais ser superada**.
O Saitlam Ø 165 deve ser montado para uso **sempre com o suporte adequado**.

DISCOS CON LÁMINAS, CÓNICOS

DISCOS FLAPS, CÔNICOS

SAITLAM-F

Soporte en fibra de vidrio, uso profesional.
Suporte em fibra de vidro, uso profissional.



- **Aplicaciones principales** □ **Posible uso**
Aplicação principal Utilização possível

A	<input checked="" type="checkbox"/> aceros al carbono - aceros aleados <input type="checkbox"/> metales no férricos y sus aleaciones	<input checked="" type="checkbox"/> aços carbono - ligas de aço <input type="checkbox"/> metais não-ferrosos e suas ligas
3 A	<input checked="" type="checkbox"/> aceros inoxidables <input type="checkbox"/> aceros aleados - metales no férricos y sus aleaciones	<input checked="" type="checkbox"/> aços inoxidáveis <input type="checkbox"/> ligas de aço - metais não-ferrosos e suas ligas
Z	<input checked="" type="checkbox"/> aceros al carbono - aceros aleados - metales no férricos y sus aleaciones <input type="checkbox"/> aceros inoxidables	<input checked="" type="checkbox"/> aços carbono - ligas de aço - metais não-ferrosos e suas ligas <input type="checkbox"/> aços inoxidáveis

PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	GRANOS GRÃO																ABRASIVO ABRASIVO			
		16	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	280	320	400	Corindon Óxido de alumínio	Corindon filled Óxido de alumínio filled	Zirconio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto de silício	
A	115 x 22,23				•	•	•	•		•							•				
3 A	115 x 22,23				•		•	•		•								•			
	125 x 22,23				•		•	•		•								•			
Z	180 x 22,23				•		•	•		•								•			
	115 x 22,23				•	•	•	•		•								•			
	125 x 22,23				•	•	•	•		•								•			
	180 x 22,23				•	•	•	•		•								•			

Velocidad máxima 80 m/s

Velocidade máxima 80 m/s

NOTAS PARA SU USO

La velocidad máxima de uso está indicada en cada uno de los productos; esta velocidad **no debe ser superada nunca**.

NOTAS PARA UTILIZAÇÃO

A velocidade máxima de uso está indicada em cada um dos produtos, esta velocidade **não deve jamais ser superada**.

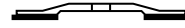


DISCOS CON LÁMINAS

DISCOS FLAP

SAITLAM-UP PLANO/ PLANO

Soporte en fibra de vidrio, uso universal.
Suporte em fibra de vidro, uso universal.



■ Aplicaciones principales
Aplicação principal

□ Posible uso
Utilização possível

A	<input checked="" type="checkbox"/> aceros al carbono - aceros aleados <input type="checkbox"/> metales no férricos y sus aleaciones	<input checked="" type="checkbox"/> aços carbono - ligas de aço <input type="checkbox"/> metais não-ferrosos e suas ligas
Z	<input checked="" type="checkbox"/> aceros al carbono - aceros aleados - metales no férricos y sus aleaciones <input type="checkbox"/> aceros inoxidables	<input checked="" type="checkbox"/> aços carbono - ligas de aço - metais não-ferrosos e suas ligas <input type="checkbox"/> aços inoxidables

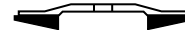
PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	GRANOS GRÃO																ABRASIVO ABRASIVO			
		16	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	280	320	400	Corindon Óxido de alumínio	Corindon filled Óxido de alumínio filled	Zirconio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto de silício	
A	115 x 22,23				•	•	•	•		•							•				
	125 x 22,23				•	•	•	•		•							•				
Z	115 x 22,23				•	•	•	•		•									•		
	125 x 22,23				•	•	•	•		•									•		
	180 x 22,23				•	•	•	•		•									•		

Velocidad máxima 80 m/s

Velocidade máxima 80 m/s

SAITLAM-UK CONICO / CÔNICO

Soporte en fibra de vidrio, uso universal.
Suporte em fibra de vidro, uso universal.



3 A

■ aceros inoxidables
□ aceros aleados - metales no férricos y sus aleaciones

■ aços inoxidables
□ ligas de aço - metais não-ferrosos e suas ligas

Z

■ aceros al carbono - aceros aleados - metales no férricos y sus aleaciones
□ aceros inoxidables

■ aços carbono - ligas de aço - metais não-ferrosos e suas ligas
□ aços inoxidables

PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	GRANOS GRÃO																ABRASIVO ABRASIVO			
		16	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	280	320	400	Corindon Óxido de alumínio	Corindon filled Óxido de alumínio filled	Zirconio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto de silício	
3 A	115 x 22,23				•		•	•										•			
	125 x 22,23				•		•	•										•			
Z	115 x 22,23				•	•	•	•		•									•		
	125 x 22,23				•	•	•	•		•									•		
	180 x 22,23				•	•	•	•		•									•		

Velocidad máxima 80 m/s

Velocidade máxima 80 m/s

NOTAS PARA SU USO

La velocidad máxima de uso esta indicada en cada uno de los productos; esta velocidad **no debe ser superada nunca**.

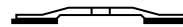
NOTAS PARA UTILIZAÇÃO

A velocidade máxima de uso está indicada em cada um dos produtos, esta velocidade **não deve jamais ser superada**.

DISCOS CON LÁMINAS

DISCOS FLAP

SAITLAM-FU PLANO/ PLANO



Soporte en fibra de vidrio, uso universal.
Suporte em fibra de vidro, uso universal.

- Aplicaciones principales**
 Aplicação principal
- Posible uso**
 Utilização possível

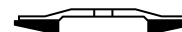
A	<input checked="" type="checkbox"/> aceros al carbono - aceros aleados <input type="checkbox"/> metales no férricos y sus aleaciones	<input checked="" type="checkbox"/> aços carbono - ligas de aço <input type="checkbox"/> metais não-ferrosos e suas ligas
Z	<input checked="" type="checkbox"/> aceros al carbono - aceros aleados - metales no férricos y sus aleaciones <input type="checkbox"/> aceros inoxidable	<input checked="" type="checkbox"/> aços carbono - ligas de aço - metais não-ferrosos e suas ligas <input type="checkbox"/> aços inoxidáveis

PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	GRANOS GRÃO														ABRASIVO ABRASIVO				
		16	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	280	320	400	Corindon Óxido de alumínio	Corindon filled Óxido de alumínio filled	Zirconio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto de silício
A	115 x 22,23				•		•	•											•	
Z	115 x 22,23				•	•	•	•		•									•	

Velocidad máxima 80 m/s

Velocidade máxima 80 m/s

SAITLAM-FK CONICO / CÔNICO



Soporte en fibra de vidrio, uso universal.
Suporte em fibra de vidro, uso universal.

Aplicaciones principales
 Aplicação principal

Posible uso
 Utilização possível

PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	GRANOS GRÃO														ABRASIVO ABRASIVO				
		16	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	280	320	400	Corindon Óxido de alumínio	Corindon filled Óxido de alumínio filled	Zirconio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto de silício
Z	125 x 22,23				•	•	•	•		•									•	

Velocidad máxima 80 m/s

Velocidade máxima 80 m/s

NOTAS PARA SU USO

La velocidad máxima de uso esta indicada en cada uno de los productos; esta velocidad **no debe ser superada nunca**.

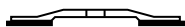
NOTAS PARA UTILIZAÇÃO

A velocidade máxima de uso está indicada em cada um dos produtos; esta velocidade **não deve jamais ser superada**.

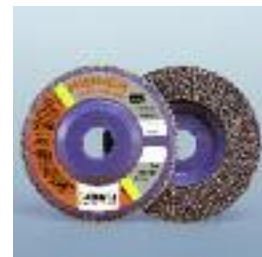
DISCOS CON LÁMINAS, PLANOS

DISCOS FLAP PLANOS

SAITLAM-PN



Soporte de plástico, uso universal.
Suporte em plástico, uso universal.



- **Aplicaciones principales** □ **Posible uso**
Aplicação principal Utilização possível

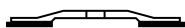
A	<input checked="" type="checkbox"/> aceros al carbono - aceros aleados <input type="checkbox"/> metales no férricos y sus aleaciones	<input checked="" type="checkbox"/> aços carbono - ligas de aço <input type="checkbox"/> metais não-ferrosos e suas ligas
Z	<input checked="" type="checkbox"/> aceros al carbono - aceros aleados - metales no férricos y sus aleaciones <input type="checkbox"/> aceros inoxidables	<input checked="" type="checkbox"/> aços carbono - ligas de aço - metais não-ferrosos e suas ligas <input type="checkbox"/> aços inoxidáveis
C	<input checked="" type="checkbox"/> metales no férricos y sus aleaciones	<input checked="" type="checkbox"/> metais não-ferrosos e suas ligas

PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	GRANOS GRÃO													ABRASIVO ABRASIVO					
		16	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	280	320	400	Corindon Óxido de alumínio	Corindon filled Óxido de alumínio filled	Zirconio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto de silício
A	115 x 22,23				•	•	•	•		•							•			
Z	115 x 22,23				•	•	•	•	•	•									•	
C	115 x 22,23				•	•	•	•	•	•										•

Velocidad máxima 63 m/s

Velocidade máxima 63 m/s

SAITLAM-SL



Soporte de plástico, uso universal, con doble lámina.
Suporte em plástico, uso universal, com flaps duplos.



Z	<input checked="" type="checkbox"/> aceros al carbono - aceros aleados <input type="checkbox"/> metales no férricos y sus aleaciones	<input checked="" type="checkbox"/> aços carbono - ligas de aço <input type="checkbox"/> metais não-ferrosos e suas ligas
----------	---	--

PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	GRANOS GRÃO													ABRASIVO ABRASIVO					
		16	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	280	320	400	Corindon Óxido de alumínio	Corindon filled Óxido de alumínio filled	Zirconio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto de silício
Z	115 x 22,23				•	•	•	•		•									•	

Velocidad máxima 63 m/s

Velocidade máxima 63 m/s

NOTAS PARA SU USO

La velocidad máxima de uso esta indicada en cada uno de los productos; esta velocidad **no debe ser superada nunca**.

NOTAS PARA UTILIZAÇÃO

A velocidade máxima de uso está indicada em cada um dos produtos, esta velocidade **não deve jamais ser superada**.


CEPILLOS RODAS FLAP

G-SAITOR CON EJE / EM HASTE



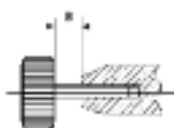
- Aplicaciones principales**
Aplicação principal
- Posible uso**
Utilização possível

A	<input checked="" type="checkbox"/> aceros al carbono - aceros aleados - metales no férricos y sus aleaciones <input checked="" type="checkbox"/> aços carbono - ligas de aço - metais não-ferrosos e suas ligas
3 A	<input checked="" type="checkbox"/> aceros inoxidables <input type="checkbox"/> aceros al carbono - aceros aleados - metales no férricos y sus aleaciones <input checked="" type="checkbox"/> aços inoxidáveis <input type="checkbox"/> aços carbono - ligas de aço - metais não-ferrosos e suas ligas
C	<input checked="" type="checkbox"/> metales no férricos y sus aleaciones <input checked="" type="checkbox"/> metais não-ferrosos e suas ligas

PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES d x s x g (mm)	GRANOS - P GRÃO - P										ABRASIVO ABRASIVO		
		40	60	80	100	120	150	180	220	240	320	Corindon Óxido de alumínio	Corindon filled Óxido de alumínio filled	Carburo de silício Carbureto de silício
G-SAITOR														
A	30 x 10 x 6		•	•		•		•		•		•		
	30 x 20 x 6		•	•		•						•		
	40 x 15 x 6	•	•	•		•		•		•		•		
	40 x 20 x 6		•	•		•						•		
	50 x 20 x 6	•	•	•		•		•		•		•		
	50 x 30 x 6		•	•		•						•		
	60 x 15 x 6		•	•		•		•				•		
	60 x 20 x 6	•	•	•		•		•		•		•		
	60 x 30 x 6	•	•	•		•		•		•		•		
	60 x 40 x 6	•	•	•		•		•				•		
	80 x 30 x 6	•	•	•		•		•		•		•		
80 x 40 x 6	•	•	•		•						•			
80 x 50 x 6	•	•	•		•						•			
3 A	60 x 30 x 6		•	•		•							•	
	80 x 40 x 6		•	•		•							•	
C	60 x 20 x 6	•	•	•		•		•		•				•
	60 x 30 x 6	•	•	•		•		•		•				•
	80 x 30 x 6	•	•	•		•								•

NORMAS DE SEGURIDAD

No superar la velocidad máxima indicada sobre cada uno de los cepillos. Las velocidades máximas estan calculadas para salto o distancia máxima de S = 5 mm.



NORMAS DE SEGURANÇA

Não exceda a velocidade máxima indicada em cada um dos flaps. A velocidade máxima é calculada para salto ou distância máxima de S = 5 mm.

CEPILLOS RODAS FLAP

F-SAITOR CON PLETINAS / COM FLANGE



■ **Aplicaciones principales**
Aplicação principal

□ **Posible uso**
Utilização possível

A	■ aceros al carbono - aceros aleados - metales no férricos y sus aleaciones	■ aços carbono - ligas de aço - metais não-ferrosos e suas ligas
3 A	■ aceros inoxidables □ aceros al carbono - aceros aleados - metales no férricos y sus aleaciones	■ aços inoxidáveis □ aços carbono - ligas de aço - metais não-ferrosos e suas ligas
C	■ metales no férricos y sus aleaciones	■ metais não-ferrosos e suas ligas

PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	GRANOS - P GRÃO - P												ABRASIVO ABRASIVO			Diagramas			
		40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	320	400	Corindon Óxido de alumínio	Corindon filled Óxido de alumínio filled	Carburo de silicio Carbureto de silicio	A	B	C	D
A	100 x 30			•	•		•						•			Ø 100 mm	30 mm	Ø 26 mm	Ø 49 mm	
	100 x 50			•	•		•						•			Ø 100 mm	50 mm	Ø 26 mm	Ø 49 mm	
	100 x 100 C ⁽¹⁾	•		•	•		•						•			Ø 100 mm	100 mm			
	165 x 30	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		Ø 165 mm	30 mm	Ø 54 mm	Ø 78 mm	
	165 x 50	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		Ø 165 mm	50 mm	Ø 54 mm	Ø 78 mm	
	200 x 50		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		Ø 200 mm	50 mm	Ø 54 mm	Ø 82 mm	
	250 x 30 *			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		Ø 250 mm	30 mm	Ø 101 mm	Ø 144 mm	
	250 x 50 *		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		Ø 250 mm	50 mm	Ø 101 mm	Ø 144 mm	
	300 x 50 *		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		Ø 300 mm	50 mm	Ø 104 mm	Ø 159 mm	
	300 x 75 *		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		Ø 300 mm	75 mm	Ø 104 mm	Ø 159 mm	
3 A	165 x 30			•	•		•						•		Ø 165 mm	30 mm	Ø 54 mm	Ø 78 mm		
	165 x 50			•	•	•	•						•		Ø 165 mm	50 mm	Ø 54 mm	Ø 78 mm		
C	165 x 30	•		•	•	•	•	•	•	•		•		Ø 165 mm	30 mm	Ø 54 mm	Ø 78 mm			

(1) C = CHAVETERO / CHAVETA

* Solo para uso en máquinas fijas / Utilizar somente em máquinas fixas

ACCESORIOS / ACESSÓRIOS

	Ø Cepillo mm Ø Roda flap mm	Ø Agujero mm Ø Furo mm	Agujero ampliable hasta a mm Alargamento da Bucha até mm	Ø Acoplamiento mm Ø Acoplamento mm
PLETINAS FLANGES	100	14	16	26
	165	14	32	54
	200	14	32	54
	250	16	40	135
	300	16	40	150

Tela abrasiva

Tela abrasiva



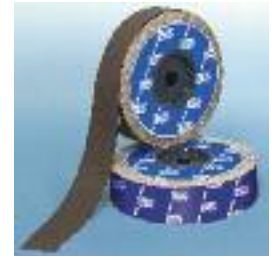
ROLLOS INDUSTRIALES DE TELA

ROLOS INDUSTRIAIS EM PANO

RI-SAITEX

ROLLOS CON DIMENSIONES ≤ 150 mm (otras dimensiones son posibles bajo demanda)

ROLOS COM DIMENSÕES ≤ 150 mm (outras dimensões disponíveis sob solicitação)



- **Aplicaciones principales** □ **Posible uso**
- Aplicação principal* *Utilização possível*

DA-F	Tela flexible para trabajos manuales. ■ aceros al carbono □ metales no férricos y sus aleaciones	Lixa em pano flexível para trabalhos manuais. ■ açós carbono □ metais não-ferrosos e suas ligas
MA-F	Tela super flexible para trabajos manuales. ■ aceros al carbono □ metales no férricos y sus aleaciones	Lixa em pano super flexível para trabalhos manuais. ■ açós carbono □ metais não-ferrosos e suas ligas
EA-F	Tela super flexible para trabajos manuales. Gran rendimiento. ■ aceros al carbono □ metales no férricos y sus aleaciones	Lixa em pano super flexível para trabalhos manuais. Ótimo rendimento. ■ açós carbono □ metais não-ferrosos e suas ligas
KA-F	Tela de elevada flexibilidad para trabajos manuales. ■ aceros al carbono - metales no férricos y sus aleaciones	Lixa em pano muito flexível para trabalhos manuais. ■ açós carbono - metais não-ferrosos e suas ligas

PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm x m)	GRANOS - P GRÃO - P												ABRASIVO ABRASIVO	ESTRUCTURA ESTRUTURA				ADHESIVO ADESIVO	FLEXIBILIDAD FLEXIBILIDADE							
		24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240		280	320	400	500		600	Corindon Óxido de aluminio	Espaciada Espaçada	Abierta Aberta	Cerrada Fechada	Resina (R/R) Resina (R/R)	Soporte Suporte	Baja Baixa
DA-F	100 x 50					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•		•			•	F			•	
	120 x 50		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•		•			•	F			•
MA-F	120 x 50					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•			•		•	F				•
EA-F	38 x 50				•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•			•		•	F				•
	50 x 50			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•			•		•	F				•
	75 x 50					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•			•		•	F				•
	100 x 50					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•			•		•	F				•
	120 x 50		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•			•		•	F				•
KA-F	50 x 50					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•				•	•	F			•	
	120 x 50					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•				•	•	F			•	



ROLLOS INDUSTRIALES DE TELA

ROLOS INDUSTRIAIS EM PANO

RI-SAITEX

300 x 50 m (otras dimensiones son posibles bajo demanda)
300 x 50 m (outras dimensões disponíveis sob solicitação)



- **Aplicaciones principales** □ **Posible uso**
Aplicação principal *Utilização possível*

DA-F	Tela flexible para transformacion en hojas y rollos, para trabajos manuales. ■ aceros al carbono □ metales no férricos y sus aleaciones	Lixa em pano flexível para transformação em folhas e rollos para trabalhos manuais. ■ aços carbono □ metais não-ferrosos e suas ligas
MA-F	Tela super flexible para transformacion en hojas y rollos, para trabajos manuales. ■ aceros al carbono □ metales no férricos y sus aleaciones	Lixa em pano super flexível para transformação em folhas e rollos, para trabalhos manuais. ■ aços carbono □ metais não-ferrosos e suas ligas
EA-F	Tela super flexible para transformacion en hojas y rollos, para trabajos manuales. Gran rendimiento. ■ aceros al carbono □ metales no férricos y sus aleaciones	Lixa em pano super flexível para transformação em folhas e rollos, para trabalhos manuais. Elevado rendimiento. ■ aços carbono □ metais não-ferrosos e suas ligas
EA-S	Tela super flexible con tratamiento lubricante, para transformacion en rollos y bandas. Para trabajos manuales. ■ metales no férricos y sus aleaciones	Lixa em pano super flexível com tratamento lubricante, para transformação em rollos e correias. Para trabalhos manuais. ■ metais não-ferrosos e suas ligas
KA-F	Tela de elevada flexibilidad para transformacion en hojas y rollos, para trabajos manuales. ■ aceros al carbono - metales no férricos y sus aleaciones	Lixa em pano muito flexível para transformação em folhas e rollos, para trabalhos manuais. ■ aços carbono - metais não-ferrosos e suas ligas
RO-X	Tela para transformacion en bandas. Optima resistencia mecánica. Bajo embozamiento. ■ metales no férricos y sus aleaciones - eliminación de óxidos e incrustaciones. □ aceros al carbono	Lixa em pano para transformação em correias. Alta resistência mecânica. Baixo empastamento. ■ metais não-ferrosos e suas ligas - remoção de ferrugem e incrustações □ aços carbono
AO-X	Tela para transformacion en bandas. Optima resistencia mecánica. Bajo embozamiento. Larga duración. ■ metales no férricos y sus aleaciones - eliminación de óxidos e incrustaciones	Lixa em pano para transformação em correias. Alta resistência mecânica. Baixo empastamento. Longa duração. ■ metais não-ferrosos e suas ligas - remoção de ferrugem e incrustações
LA-X	Tela para transformacion en bandas y formas varias. Usar con presiones de trabajo ligeras. ■ metales no férricos y sus aleaciones	Lixa em pano para transformação em correias e outros formatos, para utilização com pressão de trabalho leve. ■ metais ferrosos e suas ligas
TA-X	Tela para transformacion en bandas y formas varias. Buena resistencia mecánica. ■ aceros al carbono - metales no férricos y sus aleaciones	Lixa em pano para transformação em correias e outros formatos. Boa resistência mecânica. ■ aços carbono - metais não-ferrosos e suas ligas
PA-X	Tela en polyalgodón para transformacion en cepillos y discos de láminas. Optima resistencia mecánica. ■ aceros al carbono - metales no férricos y sus aleaciones	Lixa em polyalgodão para transformação de rollos e discos lamelares. Alta resistência mecânica. ■ aços carbono - metais não-ferrosos e suas ligas

PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm x m)	GRANOS - P GRÃO - P												ABRASIVO ABRASIVO	ESTRUCTURA ESTRUTURA				ADHESIVO ADESIVO	Soporte Suporte Con lubricante Com lubrificante	FLEXIBILIDAD FLEXIBILIDADE					
		24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240		280	320	400	Corindon Óxido de alumínio			Espaciada Espaçada	Abierta Aberta	Cerrada Fechada	Resina (R/R) Resina (R/R)	Baja Baixa	Normal Normal
DA-F	300 x 50		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	F				•		
MA-F	300 x 50					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	F				•	
EA-F	300 x 50		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	F	•			•	
EA-S	300 x 50																			•	F				•	
KA-F	300 x 50					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	F			•		
RO-X	300 x 50					•	•	•	•	•	•	•	•							•	X			•		
AO-X	300 x 50	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•							•	X			•		
LA-X	300 x 50			•	•	•	•	•	•	•	•	•							•	•	X			•		
TA-X	300 x 50		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•						•	•	X			•		
PA-X	300 x 50		•			•	•	•	•										•	•	X					

ROLLOS INDUSTRIALES DE TELA

ROLOS INDUSTRIAIS EM PANO

RI-SAITEX

300 x 50 m (otras dimensiones son posibles bajo demanda)
 300 x 50 m (outras dimensões disponíveis sob solicitação)



- **Aplicaciones principales** □ **Posible uso**
Aplicação principal *Utilização possível*

2A-F	Tela super flexible para transformacion en bandas. Bajo calentamiento. Usar con presiones de trabajo ligeras. ■ aceros al carbono - aceros aleados - metales no férricos y sus aleaciones	Lixa em pano super flexível para transformação em correias. Baixo sobreaquecimento. Para utilização com pressão de trabalho leve. ■ açós carbono - açós ligados - metais não-ferrosos e suas ligas
1A-J	Tela flexible para transformacion en bandas. Bajo calentamiento. Usar con presiones de trabajo medio-ligeras. ■ aceros al carbono - aceros aleados - metales no férricos y sus aleaciones	Lixa em pano flexível para transformação em correias. Baixo sobreaquecimento. Para utilização com pressão de trabalho médio-leve. ■ açós carbono - açós ligados - metais não-ferrosos e suas ligas
2A-X	Tela para transformacion en bandas. Bajo calentamiento. Optima resistencia mecánica. ■ aceros al carbono - aceros aleados □ metales no férricos y sus aleaciones	Lixa em pano para transformação em correias. Baixo sobreaquecimento. Alta resistência mecânica. ■ açós carbono - açós ligados □ metais não-ferrosos e suas ligas
2A-H	Tela sobre poliéster, resistente al agua, para transformacion en bandas. Elevada resistencia mecánica. ■ aceros al carbono - aceros aleados - aceros inoxidables □ fundiciones - metales no férricos y sus aleaciones	Lixa em polyester, resistente à água, para transformação em correias. Alta resistência mecânica. ■ açós carbono - açós ligados - açós inoxidáveis □ ferro fundido - metais não-ferrosos e suas ligas
AP-T	Tela sobre poliéster, resistente al agua, para transformacion en bandas. Buena resistencia mecánica. ■ aceros al carbono - aceros aleados - aceros inoxidables □ metales no férricos y sus aleaciones	Lixa em polyester, resistente à água, para transformação em correias. Boa resistência mecânica. ■ açós carbono - açós ligados - açós inoxidáveis □ metais não-ferrosos e suas ligas
3A-X	Tela para transformacion en bandas. Semi-filled. Bajo calentamiento. Optima resistencia mecánica. ■ aceros inoxidables - aceros aleados □ metales no férricos y sus aleaciones	Lixa em pano para transformação em correias. Semi-filled. Baixo sobreaquecimento. Alta resistência mecânica. ■ açós inoxidáveis - açós ligados □ metais não-ferrosos e suas ligas
AZ-X	Tela en polyalgodón para transformacion en bandas. Optima resistencia mecánica. ■ aceros al carbono - aceros aleados - metales no férricos y sus aleaciones □ fundiciones - aceros inoxidables	Lixa em polyalgodão para transformação em correias. Alta resistência mecânica. ■ açós carbono - açós ligados - metais não-ferrosos e suas ligas □ ferro fundido - açós inoxidáveis

PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm x m)	GRANOS - P GRÃO - P															ABRASIVO ABRASIVO	ESTRUCTURA ESTRUTURA	ADHESIVO ADESIVO	SOPORTE SOPORTE	FLEXIBILIDAD FLEXIBILIDADE										
		24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	400					500	600	Corindon Óxido de alumínio	Zirconio Zircônio	Espaciada Espaçada	Abierta Aberta	Cerrada Fechada	Resina (R/R) Resina (R/R)	Filled Filled	Baja Baixa	Normal Normal
2A-F	300 x 50						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				•		F				•		
1A-J	300 x 50						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•						J			•		
2A-X	300 x 50			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•					•	•			X		•			
2A-H ⁽¹⁾ 2A-H ⁽²⁾	300 x 50	•	•	•	•	•	•	•	•													•	•			H	•				
AP-T ⁽¹⁾ AP-T ⁽²⁾	300 x 50											•	•	•	•	•	•						•	•			T		•		
3A-X	300 x 50			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•							•	•	•	X		•		
AZ-X ⁽³⁾	300 x 50	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•						X		•			

(1) Soporte poliéster / Suporte polyester
 (2) Resistente al agua / Resistente à água
 (3) Tela polyalgodón / Polyalgodão

ROLLOS INDUSTRIALES DE TELA ROLOS INDUSTRIAIS EM PANO

RI-SAITEX

300 x 50 m (otras dimensiones son posibles bajo demanda)
300 x 50 m (outras dimensões disponíveis sob solicitação)



- **Aplicaciones principales** □ **Posible uso**
Aplicação principal *Utilização possível*

Z-X	Tela para transformacion en bandas. Optima resistencia mecánica. ■ aceros al carbono - aceros aleados □ fundiciones - aceros inoxidable - metales no férricos y sus aleaciones	Lixa em pano para transformação em correias. Alta resistência mecânica. ■ açós carbono - açós ligados □ ferro fundido - açós inoxidáveis - metais não-ferrosos e suas ligas
Z-H	Tela sobre poliéster, resistente al agua, para transformacion en bandas. Optima resistencia mecánica. ■ aceros al carbono - aceros aleados - fundiciones □ aceros inoxidable - metales no férricos y sus aleaciones	Lixa em polyester, resistente à água, para transformação em correias. Alta resistência mecânica. ■ açós carbono - açós ligados - ferro fundido □ açós inoxidáveis - metais não-ferrosos e suas ligas
HZ-H	Tela sobre poliéster muy grueso, resistente al agua, para transformacion en bandas. Resistencia mecánica muy elevada. ■ aceros al carbono - aceros aleados - aceros inoxidable - metales no férricos y sus aleaciones	Lixa em polyester extra pesado, resistente à água, para transformação em correias. Resistência mecânica muito elevada. ■ açós carbono - açós ligados - açós inoxidáveis - metais não-ferrosos e suas ligas
ZO-H	Tela sobre poliéster, resistente al agua, para transformacion en bandas. Bajo embozamiento. Alta resistencia mecánica. ■ metales no férricos y sus aleaciones	Lixa em polyester, resistente à água, para transformação em correias. Baixo empastamento. Alta resistência mecânica. ■ metais não-ferrosos e suas ligas
3Z-H	Tela sobre poliéster, para transformacion en bandas. Filled. Bajo calentamiento. Alta resistencia mecánica. ■ aceros inoxidable - aceros aleados	Lixa em polyester, para transformação em correias. Filled. Baixo sobreaquecimento. Alta resistência mecânica. ■ açós inoxidáveis - açós ligados
5Z-H	Tela sobre poliéster, resistente al agua, para transformacion en bandas. Estructura abierta. Alta resistencia mecánica. ■ aceros al carbono - fundiciones - aluminio - metales no férricos y sus aleaciones	Lixa em polyester, resistente à água, para transformação em correias. Estructura aberta. Alta resistência mecânica. ■ açós carbono - ferro fundido - aluminio - metais não-ferrosos e suas ligas
7S-H	Tela sobre poliéster, resistente al agua, para transformacion en bandas. Abrasivo cerámico. Alta resistencia mecánica. ■ aceros al carbono - aceros aleados - fundiciones	Lixa em polyester, resistente à água, para transformação em correias. Abrasivo cerámico. Alta resistência mecânica. ■ açós carbono - açós ligados - ferro fundido
9S-H	Tela sobre poliéster, para transformacion en bandas. Filled. Bajo calentamiento. Abrasivo cerámico. Alta resistencia mecánica. ■ aceros inoxidable - aceros aleados	Lixa em polyester, para transformação em correias. Filled. Baixo sobreaquecimento. Abrasivo cerámico. Alta resistência mecânica. ■ açós inoxidáveis - açós ligados
9S-J	Tela flexible para transformacion en bandas. Filled. Bajo calentamiento. Abrasivo cerámico. Usar con presiones de trabajo medio-ligeras. ■ aceros inoxidable - aceros aleados	Lixa em pano flexível para transformação em correias. Filled. Baixo sobreaquecimento. Abrasivo cerámico. Para utilização com pressão de trabalho médio-leve. ■ açós inoxidáveis - açós ligados

PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm x m)	GRANOS - P GRÃO - P																ABRASIVO ABRASIVO		ESTRUCTURA ESTRUTURA			ADHESIVO ADESIVO			FLEXIBILIDAD FLEXIBILIDADE							
		24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	360	400	Corindón cerámico	Zirconio Zircônio	Espaciada Espaçada	Abierta Aberta	Cerrada Fechada	Resina (R/R) Resina (R/R)	Filled Filled	Soporte Suporte	Baja Baixa	Normal Normal	Elevada Elevada	Muy elevada Muito elevada				
Z-X	300 x 50		•	•	•	•	•										•		•			•				X		•					
Z-H⁽¹⁾₍₂₎	300 x 50	•	•	•	•	•	•	•										•				•				H		•					
HZ-H⁽¹⁾₍₂₎	300 x 50	•	•	•														•				•				H		•					
ZO-H⁽¹⁾₍₂₎	300 x 50	•																•		•		•				H		•					
3Z-H⁽¹⁾	300 x 50	•	•	•	•	•	•	•	•									•				•	•			H		•					
5Z-H⁽¹⁾₍₂₎	300 x 50	•	•	•	•	•												•			•	•			H		•						
7S-H⁽¹⁾₍₂₎	300 x 50	•	•	•	•	•	•	•	•									•				•	•			H		•					
9S-H⁽¹⁾	300 x 50	•	•	•	•	•	•	•	•									•				•	•			H		•					
9S-J	300 x 50						•	•	•	•	•	•	•	•				•				•	•			J				•			

(1) Soporte poliéster / Suporte polyester

(2) Resistente al agua / Resistente à água

ROLLOS ECONÓMICOS DE TELA

ROLOS ECONÔMICOS EM PANO

RE-SAITEX



- Aplicaciones principales □ Posible uso
- Aplicação principal Utilização possível

DA-F

Tela flexible para trabajos manuales.
 ■ aceros al carbono - aceros aleados
 □ metales no férricos y sus aleaciones

Lixa em pano flexível para trabalhos manuais.
 ■ aços carbono- aços ligados
 □ metais não-ferrosos e suas ligas

PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm x m)	GRANOS - P GRÃO - P												ABRASIVO ABRASIVO	ESTRUCTURA ESTRUTURA			ADHESIVO ADESIVO		FLEXIBILIDAD FLEXIBILIDADE						
		24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240		280	320	400	500	600	Corindon Óxido de alumínio	Espaciada Espaceada	Abierta Aberta	Cerrada Fechada	Resina (R/R) Resina (R/R)	Soporte Suporte	Baja Baixa

Rollos de 25 m / Rolos de 25 m

DA-F	38 x 25			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•		•	•							
	50 x 25			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•		•	•							

Rollos de 50 m / Rolos de 50 m

DA-F	25 x 50			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•		•	•							
	38 x 50			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•		•	•							
	50 x 50			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•		•	•							



HOJAS Y TIRAS DE TELA

FOLHAS E TIRAS EM PANO

S-SAITEX HOJAS / FOLHAS

B-SAITEX TIRAS / TIRAS



- **Aplicaciones principales** □ **Posible uso**
- Aplicação principal* *Utilização possível*

DA-F	Tela flexible para trabajos manuales. ■ aceros al carbono □ metales no férricos y sus aleaciones	Lixa em pano flexível para trabalhos manuais. ■ aços carbono □ metais não-ferrosos e suas ligas
MA-F	Tela super flexible para trabajos manuales. ■ aceros al carbono □ metales no férricos y sus aleaciones	Lixa em pano super flexível para trabalhos manuais. ■ aços carbono □ metais não-ferrosos e suas ligas
EA-F	Tela super flexible para trabajos manuales. Gran rendimiento. ■ aceros al carbono □ metales no férricos y sus aleaciones	Lixa em pano super flexível para trabalhos manuais. Ótimo rendimento. ■ aços carbono □ metais não-ferrosos e suas ligas

PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	GRANOS - P GRÃO - P												ABRASIVO ABRASIVO		ESTRUCTURA ESTRUTURA			ADHESIVO ADESIVO		FLEXIBILIDAD FLEXIBILIDADE								
		24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	400	500	600	Corindon Óxido de alumínio	Zirconio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto de silício	Espaciada Espaçada	Abierta Aberta	Cerrada Fechada	Resina (R/R) Resina (R/R)	Soporte Suporte	Elevada Elevada	Muy elevada Muito elevada	
S-SAITEX																													
DA-F	230 x 280	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•						•	F	•			
MA-F	230 x 280				•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•						•	F			•	
EA-F	230 x 280	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•						•	F			•	
B-SAITEX	10 agujeros / furos	•••••																											
EA-F	115 x 280			•	•	•	•	•	•									•						•	F			•	



BANDAS CORTAS DE TELA

CINTAS CURTAS EM PANO

NC-SAITEX



A-X

Bandas cortas fabricadas con tela abrasiva, tipo de unión y medidas específicas para usar con máquinas pulidoras portátiles. Gran duración.

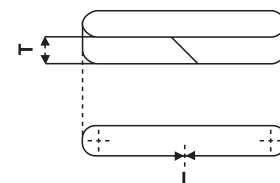
Correia curta em tecido, tipo de emenda e dimensões específicas para uso com máquinas portáteis de lixamento. Alto rendimento.

PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES T x L (mm)	GRANOS - P GRÃO - P					ABRASIVO ABRASIVO		ESTRUCTURA ESTRUTURA			ADHESIVO ADESIVO		UNIÓN EMENDA	
		40	60	80	100	120	Corindon Óxido de aluminio	Carburo de silicio Carbureto di silício	Espaciada Espaçada	Abierta Aberta	Cerrada Fechada	Resina (R/R) Resina (R/R)	Soporte Suporte	N Sobre-posición con eliminación del abrasivo Sobreposta com desbaste superficial na camada abrasiva	
A-X	30 x 533	•	•	•	•	•	•				•		X	•	
	65 x 410	•	•	•	•	•	•				•		X	•	
	75 x 480	•	•	•	•	•	•				•		X	•	
	75 x 533	•	•	•	•	•	•				•		X	•	
	100 x 560	•	•	•	•	•	•				•		X	•	
	100 x 610	•	•	•	•	•	•				•		X	•	
	100 x 620	•	•	•	•	•	•				•		X	•	
	110 x 620	•	•	•	•	•	•				•		X	•	

Pulidoras portátiles con bandas cortas :
Lixadeiras portáteis com correias curtas:

AEG
ATLAS COPCO
BLACK & DECKER
BOSCH
DE WALT
FELISATTI
FESTO
HITACHI
MAKITA
METABO
RYOBI
SKIL

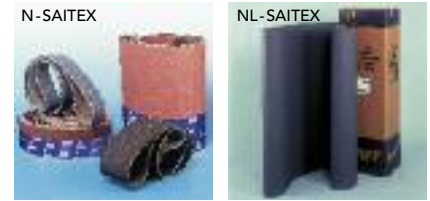
T = ancho / largura
L = desarrollo / comprimento



BANDAS Y BANDAS ANCHAS DE TELA CINTAS E CINTAS LARGAS EM PANO

N-SAITEX BANDAS / CINTAS

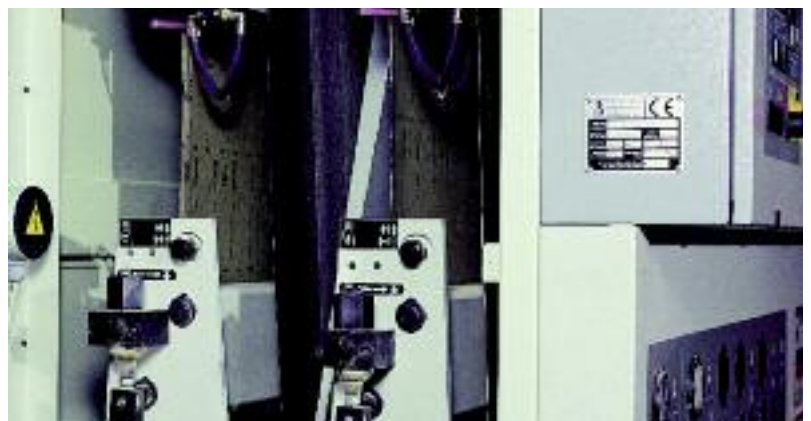
NL-SAITEX BANDAS ANCHAS CINTAS LARGAS



■ **Aplicaciones principales**
Aplicação principal

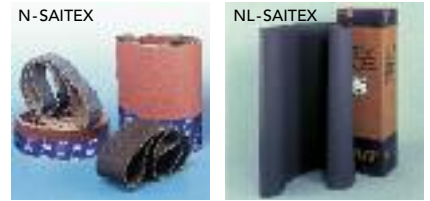
□ **Posible uso**
Utilização possível




















KA-F	Tela de elevada flexibilidad. ■ aceros al carbono - metales no férricos y sus aleaciones	<i>Lixa em pano muito flexível.</i> ■ aços carbono - metais não-ferrosos e suas ligas
RO-X	Tela con optima resistencia mecánica. Bajo embozamiento. ■ metales no férricos y sus aleaciones - eliminación de óxidos e incrustaciones □ aceros al carbono	<i>Lixa em pano com alta resistência mecânica. Baixo empastamento.</i> ■ metais não-ferrosos e suas ligas - remoção de ferrugem e incrustações □ aços carbono
AO-X	Tela con optima resistencia mecánica. Bajo embozamiento. ■ metales no férricos y sus aleaciones - eliminación de óxidos e incrustaciones	<i>Lixa em pano com alta resistência mecânica. Baixo empastamento.</i> ■ metais não-ferrosos e suas ligas - remoção de ferrugem e incrustações
LA-X	Tela para uso con presiones de trabajo ligeras. ■ metales férricos y sus aleaciones	<i>Lixa em pano para utilização com pressão de trabalho leve.</i> ■ metais ferrosos e suas ligas
TA-X	Tela con buena resistencia mecánica. ■ aceros al carbono - metales no férricos y sus aleaciones	<i>Lixa em pano com boa resistência mecânica.</i> ■ aços carbono - metais não-ferrosos e suas ligas
2A-F	Tela super flexible para usar con presiones de trabajo medio-ligeras. Bajo calentamiento. ■ aceros al carbono - aceros aleados - metales no férricos y sus aleaciones	<i>Lixa em pano super flexível para utilização com pressão de trabalho médio-leve. Baixo sobreaquecimento.</i> ■ aços carbono - aços ligados - metais não-ferrosos e suas ligas
1A-J	Tela flexible para usar con presiones de trabajo medio-ligeras. Bajo calentamiento. ■ aceros al carbono - aceros aleados - metales no férricos y sus aleaciones	<i>Lixa em pano flexível para utilização com pressão de trabalho médio-leve. Baixo sobreaquecimento.</i> ■ aços carbono - aços ligados - metais não-ferrosos e suas ligas
2A-X	Tela con optima resistencia mecánica. Bajo calentamiento. ■ aceros al carbono - aceros aleados □ metales no férricos y sus aleaciones	<i>Lixa em pano com alta resistência mecânica. Baixo sobreaquecimento.</i> ■ aços carbono - aços ligados □ metais não-ferrosos e suas ligas
2A-H	Tela sobre poliéster, resistente al agua, con elevada resistencia mecánica. ■ aceros al carbono - aceros aleados - aceros inoxidables □ fundiciones - metales no férricos y sus aleaciones	<i>Lixa em polyester, resistente à água, com alta resistência mecânica.</i> ■ aços carbono - aços ligados - aços inoxidáveis □ ferro fundido - metais não-ferrosos e suas ligas
AP-T	Tela sobre poliéster, resistente al agua, con buena resistencia mecánica. ■ aceros al carbono - aceros aleados - aceros inoxidables □ metales no férricos y sus aleaciones	<i>Lixa em polyester, resistente à água, com boa resistência mecânica.</i> ■ aços carbono - aços ligados - aços inoxidáveis □ metais não-ferrosos e suas ligas
3A-X	Tela con optima resistencia mecánica. Semi-filled. Bajo calentamiento. ■ aceros inoxidables - aceros aleados □ metales no férricos y sus aleaciones	<i>Lixa em pano com alta resistência mecânica. Semi-filled. Baixo sobreaquecimento.</i> ■ aços inoxidáveis - aços ligados □ metais não-ferrosos e suas ligas
3A-Z	Tela en polyalgodón. Filled. Optima resistencia mecánica. Bajo calentamiento. ■ aceros inoxidables - aceros aleados □ metales no férricos y sus aleaciones	<i>Lixa em polyalgodão. Filled. Alta resistência mecânica. Baixo sobreaquecimento.</i> ■ aços inoxidáveis - aços ligados □ metais não-ferrosos e suas ligas



BANDAS Y BANDAS ANCHAS DE TELA CINTAS E CINTAS LARGAS EM PANO

N-SAITEX BANDAS / CINTAS NL-SAITEX BANDAS ANCHAS CINTAS LARGAS



PRODUCTOS PRODUTOS	FORMA FORMA	GRANOS - P GRÃO - P														ABRASIVO ABRASIVO		ESTRUCTURA ESTRUTURA		ADHESIVO ADESIVO				FLEXIBILIDAD FLEXIBILIDADE						
		24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	400	500	600	Corindon Óxido de alumínio	Zirconio Zircônio	Espaciada Espaçada	Cerrada Fechada	Resina (R/R) Resina (R/R)	Semi-filled Semi-filled	Filled Filled	Soporte Suporte	Baja Baixa	Normal Normal	Elevada Elevada	Muy elevada Muito elevada
KA-F						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•	•				F			•	
RO-X																		•		•		•				X		•		
AO-X			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•		•				X		•		
LA-X					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				•	•				X		•		
TA-X					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				•	•				X		•		
2A-F																	•				•	•				F			•	
1A-J																	•				•	•				J			•	
2A-X			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				•	•				X		•		
2A-H ⁽¹⁾⁽²⁾			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				•	•				H	•			
AP-T ⁽¹⁾⁽²⁾																	•				•	•				T		•		
3A-X			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				•	•	•			X		•		
3A-Z			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•	•				X		•		

(1) Soporte poliéster / Suporte polyester

(2) Resistente al agua / Resistente à água

Diversas medidas son posibles bajo demanda.

Dimensões disponíveis mediante solicitação.

UNIONES / EMENDAS

N = NORMAL CON SOBREPUESTO

N 60 = NORMAL A 60° CON SOBREPUESTO

NS = SOBREPUESTO CON ELIMINACIÓN DEL ABRASIVO

TS = SOBREPUESTO CON ELIMINACIÓN MARCADA DEL ABRASIVO

TT = TESTA A TESTA CON REFUERZO POSTERIOR

ZZ = ZIG ZAG CON REFUERZO POSTERIOR

N = NORMAL SOBREPUESTO

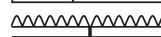
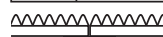
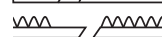
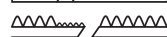
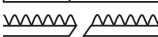
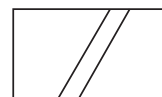
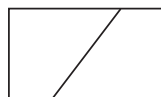
N 60 = NORMAL A 60° SOBREPUESTO

NS = SOBREPUESTO COM REMOÇÃO SUPERFICIAL DA CAMADA ABRASIVA

TS = SOBREPUESTO COM REMOÇÃO TOTAL DA CAMADA ABRASIVA

TT = TOPO COM REFORÇO DE FILME NO COSTADO

ZZ = SENOIDAL COM REFORÇO DE FILME NO COSTADO



BANDAS Y BANDAS ANCHAS DE TELA CINTAS E CINTAS LARGAS EM PANO

N-SAITEX BANDAS / CINTAS

NL-SAITEX BANDAS ANCHAS CINTAS LARGAS

N-SAITEX



NL-SAITEX



■ Aplicaciones principales
Aplicação principal

□ Posible uso
Utilização possível

AZ-X	<p>Tela en polyalgodón con optima resistencia mecánica.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ aceros al carbono - aceros aleados - metales no férricos y sus aleaciones □ fundiciones - aceros inoxidables 	<p>Lixa em polyalgodão com alta resistência mecânica.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ aços carbono - aços ligados - metais não-ferrosos e suas ligas □ ferro fundido - aços inoxidáveis
Z-X	<p>Tela con optima resistencia mecánica.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ aceros al carbono - aceros aleados □ fundiciones - aceros inoxidables - metales no férricos y sus aleaciones 	<p>Lixa em pano com alta resistência mecânica.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ aços carbono - aços ligados □ ferro fundido - aços inoxidáveis - metais não-ferrosos e suas ligas
Z-H	<p>Tela sobre poliéster, resistente al agua. Optima resistencia mecánica.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ aceros al carbono - aceros aleados - fundiciones □ aceros inoxidables - metales no férricos y sus aleaciones 	<p>Lixa em polyester, resistente à água. Alta resistência mecânica.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ aços carbono - aços ligados - ferro fundido □ aços inoxidáveis - metais não-ferrosos e suas ligas
HZ-H	<p>Tela sobre poliéster muy grueso, resistente al agua. Resistencia mecánica muy elevada.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ aceros al carbono - aceros aleados - aceros inoxidables - metales no férricos y sus aleaciones 	<p>Lixa em polyester extra pesado, resistente à água. Resistência mecânica muito elevada.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ aços carbono - aços ligados - aços inoxidáveis - metais não-ferrosos e suas ligas
ZO-H	<p>Tela sobre poliéster, resistente al agua. Bajo embozamiento. Alta resistencia mecánica.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ metales no férricos y sus aleaciones 	<p>Lixa em polyester, resistente à água. Baixo empastamento. Alta resistência mecânica.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ metais não-ferrosos e suas ligas
3Z-H	<p>Tela sobre poliéster. Filled. Bajo calentamiento. Alta resistencia mecánica.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ aceros inoxidables - aceros aleados 	<p>Lixa em polyester. Filled. Baixo sobreaquecimento. Alta resistência mecânica.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ aços inoxidáveis - aços ligados
5Z-H	<p>Tela sobre poliéster, resistente al agua. Estructura abierta. Alta resistencia mecánica.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ aceros al carbono - fundiciones - aluminio - metales no férricos y sus aleaciones 	<p>Lixa em polyester, resistente à água. Estructura aberta. Alta resistência mecânica.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ aços carbono - ferro fundido - aluminio - metais não-ferrosos e suas ligas
7S-H	<p>Tela sobre poliéster, resistente al agua. Abrasivo cerámico. Alta resistencia mecánica.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ aceros al carbono - aceros aleados - fundiciones 	<p>Lixa em polyester, resistente à água. Abrasivo cerámico. Alta resistência mecânica.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ aços carbono - aços ligados - ferro fundido
9S-H	<p>Tela sobre poliéster. Filled. Bajo calentamiento. Abrasivo cerámico. Alta resistencia mecánica.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ aceros aleados - aceros inoxidables 	<p>Lixa em polyester. Filled. Baixo sobreaquecimento. Abrasivo cerámico. Alta resistência mecânica.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ aços ligados - aços inoxidáveis
9S-J	<p>Tela flexible para usar con presiones de trabajo medio-ligeras. Filled. Bajo calentamiento. Abrasivo cerámico.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ aceros aleados - aceros inoxidables 	<p>Lixa em pano flexível para utilização com pressão de trabalho médio-leve. Filled. Baixo sobreaquecimento. Abrasivo cerámico.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ aços ligados - aços inoxidáveis
C-J	<p>Tela flexible para usar con presiones de trabajo medias y ligeras.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ metales no férricos y sus aleaciones 	<p>Lixa em pano flexível para utilização com pressão de trabalho média e leve.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ metais não-ferrosos e suas ligas
CX-F	<p>Tela super flexible para usar con presiones de trabajo medias y ligeras.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ metales no férricos y sus aleaciones 	<p>Lixa em pano super flexível para utilização com pressão de trabalho medie e leve.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ metais não-ferrosos e suas ligas
C-X	<p>Tela con optima resistencia mecánica.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ fundiciones - metales no férricos y sus aleaciones 	<p>Lixa em pano com alta resistência mecânica.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ ferro fundido - metais não-ferrosos e suas ligas
C-H	<p>Tela sobre poliéster, resistente al agua, con alta resistencia mecánica.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ fundiciones - metales no férricos y sus aleaciones 	<p>Lixa em polyester, resistente à água, com alta resistência mecânica.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ ferro fundido - metais não-ferrosos e suas ligas
C-W	<p>Tela impermeable. Alta resistencia mecánica.</p> <ul style="list-style-type: none"> □ fundiciones - metales no férricos y sus aleaciones 	<p>Lixa em pano impermeável. Alta resistência mecânica.</p> <ul style="list-style-type: none"> □ ferro fundido - metais não-ferrosos e suas ligas

MANGUITOS CILÍNDRICOS STANDARD DE TELA

MANGOTES CILÍNDRICOS PADRÃO DE PANO

MN-SAITEX



■ **Aplicaciones principales**
Aplicação principal

□ **Posible uso**
Utilização possível

1A-X	Tela con elevada resistencia mecánica. Usar con presiones de trabajo medio-elevadas. ■ aceros al carbono □ aceros aleados - metales no férricos y sus aleaciones	Lixa em pano com alta resistência mecânica. Para utilização com pressão de trabalho médio-elevada. ■ aços carbono □ aços ligados - metais não-ferrosos e suas ligas
Z-H	Tela sobre poliéster, resistente al agua. Optima resistencia mecánica. ■ aceros al carbono - aceros aleados - fundiciones □ aceros inoxidables - metales no férricos y sus aleaciones	Lixa em polyester, resistente à água. Alta resistência mecânica. ■ aços carbono - aços ligados - ferro fundido □ aços inoxidáveis - metais não-ferrosos e suas ligas
ZO-H	Tela sobre poliéster, resistente al agua. Bajo embozamiento. Alta resistencia mecánica. ■ metales no férricos y sus aleaciones	Lixa em polyester, resistente à água. Baixo empastamento. Alta resistência mecânica. ■ metais não-ferrosos e suas ligas

PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	GRANOS - P GRÃO - P												ABRASIVO ABRASIVO			ESTRUCTURA ESTRUTURA			ADHESIVO ADESIVO		FLEXIBILIDAD FLEXIBILIDADE							
		24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	400	500	600	Corindon Óxido de aluminio	Zirconio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto di silicio	Espaciada Espaçada	Abierta Aberta	Cerrada Fechada	Resina (R/R) Resina (R/R)	Soporte Suporte	Baja Baixa	Normal Normal	Elevada Elevada
1A-X	45 x 30		•	•	•	•												•				•		X		•			
	60 x 30		•	•	•	•	•												•				•		X		•		
	60 x 50		•	•		•	•												•				•		X		•		
	90 x 35					•	•												•				•		X		•		
	100 x 60			•		•	•	•	•	•									•				•		X		•		
	140 x 35	•		•	•	•	•	•	•	•									•				•		X		•		
	200 x 50			•	•	•	•	•	•	•	•								•				•		X		•		
Z-H⁽¹⁾₍₂₎	45 x 30		•	•	•	•	•											•				•		H		•			
	60 x 30		•	•	•	•	•												•				•		H		•		
	60 x 50		•	•	•	•	•												•				•		H		•		
	90 x 35			•		•	•												•				•		H		•		
	100 x 60			•	•	•	•												•				•		H		•		
	140 x 35	•	•	•	•	•	•												•				•		H		•		
	200 x 50		•	•	•	•	•												•				•		H		•		
ZO-H⁽¹⁾₍₂₎	140 x 35	•																•			•		H		•				

(1) Soporte poliéster / Suporte polyester

(2) Resistente al agua / Resistente à água



MANGUITOS CILÍNDRICOS REFORZADOS DE TELA

MANGOTES CILÍNDRICOS REFORÇADOS DE PANO

MR-SAITEX



- **Aplicaciones principales**
Aplicação principal
- **Posible uso**
Utilização possível

2A-X	Tela con optima resistencia mecánica. Bajo calentamiento. ■ aceros al carbono - aceros aleados □ metales no férricos y sus aleaciones	Lixa em pano com alta resistência mecânica. Baixo sobreaquecimento. ■ aços carbono - aços ligados □ metais não-ferrosos e suas ligas
3A-X	Tela con optima resistencia mecánica. Semi-filled. Bajo calentamiento. ■ aceros inoxidables - aceros aleados □ metales no férricos y sus aleaciones	Lixa em pano com alta resistência mecânica. Semi-filled. Baixo sobreaquecimento. ■ aços inoxidáveis - aços ligados □ metais não-ferrosos e suas ligas
Z-X	Tela con optima resistencia mecánica. ■ aceros al carbono - aceros aleados □ fundiciones - aceros inoxidables - metales no férricos y sus aleaciones	Lixa em pano com alta resistência mecânica. ■ aços carbono - aços ligados □ ferro fundido - aços inoxidáveis - metais não-ferrosos e suas ligas

PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	GRANOS - P GRÃO - P														ABRASIVO ABRASIVO		ESTRUCTURA ESTRUTURA			ADHESIVO ADESIVO		FLEXIBILIDAD FLEXIBILIDADE								
		24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	400	500	600	Corindon Óxido de alumínio	Zirconio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto de silício	Espaciada Espaçada	Abierta Aberta	Cerrada Fechada	Resina (R/R) Resina (R/R)	Semi-filled Semi-filled	Soporte Suporte	Baja Baixa	Normal Normal	Normal Normal	Elevada Elevada
2A-X	30 x 30			•	•	•	•		•									•					•	•		X		•			
	10 x 20						•		•									•					•	•	•	X		•			
3A-X	15 x 30				•	•	•		•									•					•	•	•	X		•			
	22 x 20				•	•	•		•									•					•	•	•	X		•			
	30 x 20			•	•	•	•											•					•	•	•	X		•			
	30 x 30			•	•	•	•											•					•	•	•	X		•			
	45 x 30			•	•	•	•											•					•	•	•	X		•			
Z-X	10 x 10						•		•										•				•	•		X		•			
	10 x 20						•		•										•				•	•		X		•			
	15 x 30				•	•	•		•										•				•	•		X		•			
	22 x 20				•	•	•		•										•				•	•		X		•			
	30 x 20			•	•	•	•		•										•				•	•		X		•			
	30 x 30			•	•	•	•		•										•				•	•		X		•			
45 x 30			•	•	•	•		•										•				•	•		X		•				



Discos abrasivos

Abrasivos de liga



DISCOS ABRASIVOS

ABRASIVOS DE LIGA

Los discos abrasivos SAIT se fabrican en un amplia gama de tipos:

AGLOMERANTES

BF = aglomerante resinoide reforzado
V = aglomerante vitrificado

Os discos abrasivos Sait são fabricados em uma ampla gama de tipos:

AGLOMERANTES

BF = aglomerante resinóide reforçado
V = aglomerante vitrificado

ABRASIVOS

A = corindón artificial
C = carburo de silício
Z = zirconio

ABRASIVOS

A = óxido de alumínio
C = carbureto de silício
Z = zircônio

CARACTERÍSTICAS

La combinación de forma, dimensiones y específica (abrasivo, tamaño de los granos, dureza, estructura y aglomerante) de cada disco SAIT es la mas idonea para obtener un alto rendimiento técnico-económico en las operaciones a que esta destinado.

CARACTERÍSTICAS

A combinação de forma, dimensões e especificações (abrasivos, tamanho de grão, dureza, estrutura e aglomerante) de cada disco SAIT proporciona desempenho elevado em operações de carácter técnico-económico.

ELECCION DEL DISCO ABRASIVO

La elección del disco abrasivo mas idoneo para realizar una determinada operación es muy importante para obtener el mejor resultado aplicativo. Las principales indicaciones estan contenidas en este programa de producción. La Organización Técnico-Comercial SAIT esta a la mas completa disposición de los usuarios para posteriores sugerencias e informaciones sobre la elección entre los numerosos tipos de discos disponibles.

SELEÇÃO DOS DISCOS ABRASIVOS DE LIGA

A escolha do produto abrasivo mais adequado para realizar uma determinada operação é muito importante para se obter o melhor resultado aplicativo. As principais informações estão contidas neste programa de produção. A Organização Técnico-Comercial SAIT está sempre a disposição dos usuários para informações por fazer a melhor escolha entre os numerosos tipos disponíveis.

DISCOS ABRASIVOS

ABRASIVOS DE LIGA

MEDIDAS DE SEGURIDAD

Los discos abrasivos SAIT se fabrican y controlan rigurosamente para garantizar la seguridad de los usuarios en correctas condiciones de uso. Las máquinas a usar deben ser de potencia y velocidad adecuadas y en condiciones de perfecta eficiencia.

MEDIDAS DE SEGURANÇA

Os produtos abrasivos SAIT são cuidadosamente produzidos e testados, a fim de garantir a segurança do usuário nas condições corretas de utilização. As máquinas utilizadas devem ter potência e velocidade adequadas, devem estar em boas condições de funcionamento.

LAS NORMAS DE SEGURIDAD PRESCRIBEN:

no superar, por ninguna razón, la velocidad máxima indicada para cada tipo de disco;
no utilizar el disco de corte para operaciones de desbaste;
el almacenamiento correcto de los discos abrasivos debe realizarse en locales con temperaturas comprendidas entre 15° y 30° C y humedad relativa entre 45 y 75%;
controlar el disco abrasivo antes de su uso para individuar eventuales lesiones debidas al transporte o a la manipulación;
realizar un montaje correcto de los discos abrasivos utilizando pletinas adecuadas;
usar la capota de protección en la máquina con la cual viene dotada;
usar aspiradores de polvo;
no usar los discos para máquinas fijas en máquinas portátiles.

AS NORMAS DE SEGURANÇA PRESCREVEM:

de não superar, por nenhuma razão, a velocidade máxima indicada em cada tipo de abrasivo;
de não utilizar discos de corte como discos de desbaste;
o armazenamento correto dos abrasivos de liga em locais com temperatura controlada entre 15°C e 30 °C e umidade relativa entre 45% e 75%;
inspecionar os abrasivos de liga antes da utilização para verificar eventuais danos ocorridos durante o transporte ou armazenamento;
montagem correta dos abrasivos de liga com a utilização de flanges de acordo com as normas;
utilização correta da capa de proteção de acordo com o equipamento original;
utilizar aspiradores de pó;
não utilizar produtos destinados à máquinas fixas em máquinas portáteis.

Los discos abrasivos usados o montados inadecuadamente o dañados son peligrosos y pueden causar serios daños a los operarios y a las personas que se encuentren cercanas al puesto de trabajo. Es indispensable que cada uno de los operarios esten oportunamente protegidos con gafas, guantes y delantales especiales contra eventuales proyecciones de materiales, además de máscaras anti-polvo y cascos anti-ruido. El uso de discos abrasivos puede provocar un ruido igual o superior a 85 dBA, por lo tanto el operario debe ser protegido con cascos anti-ruido adecuados u otras protecciones individuales adecuadas. La inobservancia de estas normas, puede comportar riesgo de minoración de la función auditiva.

Os abrasivos de liga montados e usados indevidamente ou danificados são perigosos e podem causar sérios danos aos operadores e as pessoas que por ventura estejam ao seu redor. É indispensável que cada operador esteja protegido das eventuais projeções dos materiais, usando óculos, luvas, aventais, bem como máscaras anti-poeira e tampões auriculares. A utilização destes produtos pode provocar um ruído de nível igual ou superior a 86 dBA, por isso o operador deve estar protegido com capacetes anti-ruído ou com outras proteções individuais adequadas. A inobservância desta norma pode comportar riscos de diminuição das funções auditivas.



DISCOS ABRASIVOS ABRASIVOS DE LIGA

CERTIFICACION ISO 9001

SAIT ha obtenido la Certificación ISO 9001 para el propio sistema de calidad, para la producción de abrasivos rígidos y flexibles; para el cliente esto significa tener la garantía que todo el ciclo productivo, desde la planificación hasta el ingreso de las materias primas hasta la expedición de los productos acabados, siguen reglas y métodos claros y siempre buscando la mejora del servicio ofrecido.

CERTIFICAÇÃO ISO 9001

A SAIT obteve a Certificação ISO 9001 pelo seu sistema de qualidade relativo a produção de abrasivos sólidos e flexíveis; para os nossos clientes, isto significa ter a garantia que todo o processo de produção, desde o projeto, a entrada das matérias-primas até a entrega dos produtos acabados, segue regras e métodos claros e rigorosos, sempre orientados para melhorar os serviços oferecidos.



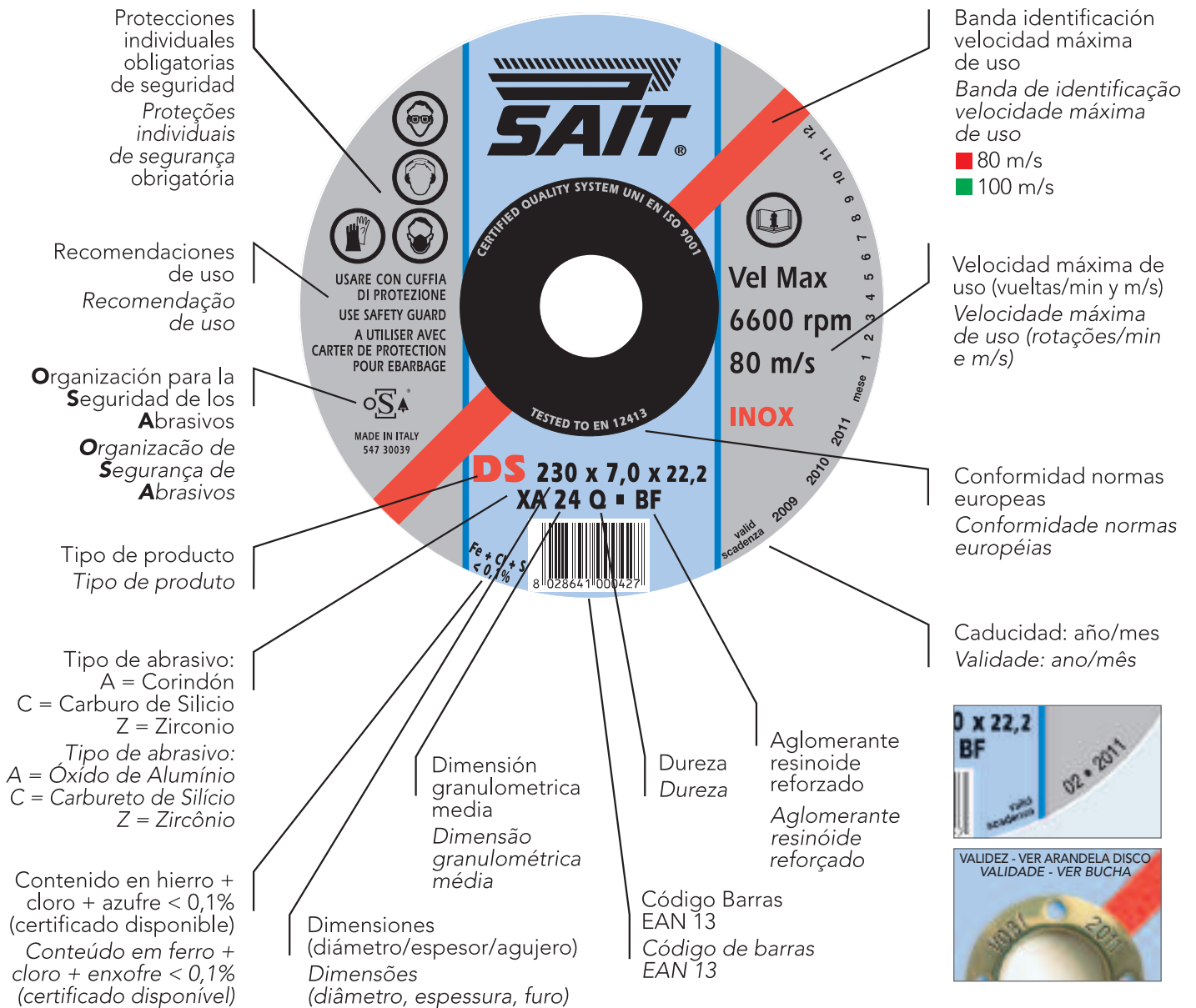
OSA - Organización para la Seguridad de los Abrasivos.

A partir del momento que se ha fundado la OSA, SAIT es miembro de esta importante organización en el ámbito de la seguridad de los abrasivos.

oSa - Organização para Segurança de Abrasivos

Desde a fundação da oSa, a Sait é membro desta importante organização de segurança dos abrasivos.

COMO LEER LA ETIQUETA DE LOS DISCOS COMO LER O RÓTULO DOS DISCOS



CODIGOS DE COLORES CODIGO DE CORES



METAL
METAL



INOX
INOX



ALUMINIO
ALUMÍNIO



ZIRCONIO
ZIRCÔNIO



PIEDRA, MÁRMOL
PEDRA, MÁRMORE



DISCOS CORTE PARA MÁQUINAS FIJAS
DISCO DE CORTE PARA MÁQUINAS FIXAS

DISCOS RESINOIDES REFORZADOS

ABRASIVOS DE LIGA RESINÓIDE REFORÇADOS

SAIT-DS

DISCOS PARA DESBASTE CON MÁQUINAS PORTÁTILES
DISCOS DE DESBASTE COM MÁQUINAS PORTÁTEIS



A 24 R	Uso universal para trabajos pesados. Buena velocidad eliminación material. Gran duración.	Uso universal para trabalhos pesados. Boa velocidade de remoção. Longa duração.
A 24 N	Uso universal para trabajos donde se solicita una elevada eliminación de material. Disco sin adiciones de compuesto de hierro y azufre.	Uso universal para trabalhos que precisam de uma alta remoção de material. Disco sem adição de compostos de ferro e enxofre.
A 30 N	Uso universal para trabajos donde se solicita una velocidad de eliminación de material muy elevada. Disco sin adiciones de compuesto de hierro y azufre.	Uso universal para trabalhos em que se procura obter uma velocidade para eliminação do residuo alta. Disco sem adição de compostos de ferro e enxofre.
A 36 N	Uso especializado para trabajos donde se precisa de una eliminación de material muy elevada ademas de un amolado frio. Disco sin adiciones de compuestos de hierro y azufre.	Uso especializado para trabalhos que exigem uma remoção de material muito elevada, além de resfriamento. Disco sem adição de ferro e de enxofre.
AZ 24 Q	Uso especializado para trabajos pesados. Velocidad eliminación material elevada. Buena duración.	Uso especializado para trabalhos pesados. Velocidade de remoção de material elevada. Boa durabilidade.
AZ 24 T	Uso especializado para trabajos pesados. Buena velocidad eliminación material. Gran duración.	Uso especializado para trabalhos pesados. Boa velocidade de remoção de material. Grande durabilidade.

PRODUCTOS PRODUTOS	DIÁMETRO DIÁMETRO (mm)	ESPESOR ESPESSURA (mm)					AGUJERO FURO (mm)		RPM. MÁXIMA MAX 1/MIN	ABRASIVO ABRASIVO			APLICACIONES PRINCIPALES APLICAÇÃO PRINCIPAL
		5,0	6,0	6,5	7,0	8,0	16	22,23		Corindon Óxido de aluminio	Zirconio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto de silício	
A 24 R	115	•					•	13.300	•			metales férricos normales, aceros al carbono, fundiciones normales, soldaduras	
	125	•					•	12.200	•			metais ferrosos normais, aços carbono, ferro fundido normal, soldas	
	180				•	•	•	8.500	•				
	230				•		•	6.600	•				
A 24 N	100	•					•	15.300	•			metales férricos normales, aceros al carbono, fundiciones normales, soldaduras	
	115	•					•	13.300	•			metais ferrosos normais, aços carbono, ferro fundido normal, soldas	
	125	•					•	12.200	•				
	150			•			•	10.200	•				
	180				•	•	•	8.500	•				
A 30 N	230				•	•	•	6.600	•				
	115	•					•	13.300	•			metales férricos normales, aceros al carbono, fundiciones normales, soldaduras	
	125	•					•	12.200	•			metais ferrosos normais, aços carbono, ferro fundido normal, soldas	
	180				•		•	8.500	•				
A 36 N	230				•	•	•	6.600	•				
	115	•					•	13.300	•			metales férricos normales, aceros al carbono, fundiciones normales, soldaduras	
	125	•					•	12.200	•			aceros inoxidable, aceros aleados aços inoxidáveis, liga de aço	
	180				•		•	8.500	•				
AZ 24 Q	230				•		•	6.600	•				
	180				•	•	•	8.500	•	•		aceros forjados, aceros carbono, fundiciones, soldaduras	
	230				•		•	6.600	•	•		aços forjados, aços carbono, ferro fundido, soldas	
AZ 24 T	180				•	•	•	8.500	•	•		aceros forjados, aceros carbono, fundiciones, soldaduras	
	230				•		•	6.600	•	•		aços forjados, aços carbono, ferro fundido, soldas	

DISCOS RESINOIDES REFORZADOS

ABRASIVOS DE LIGA RESINÓIDE REFORÇADOS

SAIT-DS

DISCOS PARA DESBASTE CON MÁQUINAS PORTÁTILES
DISCOS DE DESBASTE COM MÁQUINAS PORTÁTEIS



Z 30 R	Usó especializado cuando se precisa una elevada presión en el trabajo. Gran duración. Buena eliminación de material.	Usó especializado quando se trata de alta pressão no trabalho. Grande durabilidade. Boa remoção de material.
Z 30 N	Usó especializado cuando se precisa una elevada presión en el trabajo. Óptimo rendimiento. Elevada eliminación de material.	Usó especializado quando se trata de alta pressão no trabalho. Ótimo rendimento. Elevada remoção de material.
ZZ 24 P	Usó especializado cuando se precisa una elevada presión en el trabajo. Disco de estructura granulométrica diferenciada. Óptimo rendimiento. Elevada eliminación de material.	Usó especializado quando se necessita de alta pressão no trabalho. Disco de estrutura granulométrica diferenciada para alta remoção de material. Ótimo rendimento. Elevada remoção de material.
ZZ 24 N	Usó especializado cuando se precisa una elevada presión en el trabajo. Disco de estructura granulométrica diferenciada. Elevada eliminación de material.	Usó especializado quando se precisa de alta pressão no trabalho. Disco de estrutura granulométrica diferenciada. Elevada remoção de material.

PRODUCTOS PRODUTOS	DIÁMETRO DIÂMETRO (mm)	ESPEJOR ESPESSURA (mm)					AGUJERO FURO (mm)		RPM. MÁXIMA MAX 1/MIN	ABRASIVO ABRASIVO			APLICACIONES PRINCIPALES APLICAÇÃO PRINCIPAL
		5,0	6,0	6,5	7,0	8,0	16	22,23		Corindon Óxido de alumínio	Zirconio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto de silício	
Z 30 R	115		•					•	80 m/s				aceros forjados, fundiciones aços forjados, ferro fundido
	125		•					•	13.300		•		
	180				•			•	12.200		•		
	230				•			•	8.500		•		
Z 30 N	180				•			•	6.600		•		aceros forjados, fundiciones aços forjados, ferro fundido
	230				•			•	8.500		•		
ZZ 24 P	180				•			•	6.600		•		aceros forjados, fundiciones aços forjados, ferro fundido
	230				•			•	8.500		•		
ZZ 24 N	180				•			•	6.600		•		aceros forjados, fundiciones aços forjados, ferro fundido
	230				•			•	8.500		•		



DISCOS RESINOIDES REFORZADOS

ABRASIVOS DE LIGA RESINÓIDE REFORÇADOS

SAIT-DS

DISCOS PARA DESBASTE CON MÁQUINAS PORTÁTILES
DISCOS DE DESBASTE COM MÁQUINAS PORTÁTEIS



XA 24 Q	Uso especializado para sectores nuclear y alimentación , exento de compuestos de hierro y azufre (Fe + Cl + S < 0,1 %). Certificado disponible.	Uso especializado em setores nucleares e alimentação , isento de compostos de ferro e cloro (Cl + S + Fe < 0,1%). Certificado disponível.
A 46 N	Uso especializado para materiales embozantes.	Uso especializado para materiais empastantes.
C 24 N	Uso especializado sobre materiales muy duros. Velocidad eliminación material elevada. Buena duración.	Uso especializado em materiais muito duros. Alta velocidade de remoção de material. Boa durabilidade.
AC 30 P	Uso especializado. Gran duración.	Uso especializado. Longa duração.

PRODUCTOS PRODUTOS	DIÁMETRO DIÁMETRO (mm)	ESPELOR ESPESSURA (mm)					AGUJERO FURO (mm)		RPM. MÁXIMA MAX 1/MIN	ABRASIVO ABRASIVO			APLICACIONES PRINCIPALES APLICAÇÃO PRINCIPAL
		5,0	6,0	6,5	7,0	8,0	16	22,23		Corindon Óxido de alumínio	Zirconio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto de silício	
XA 24 Q	115	•					•	13.300	•			aceros inoxidables de alta resistencia aços inoxidáveis de alta resistência	
	125	•					•	12.200	•				
	180			•			•	8.500	•				
	230			•			•	6.600	•				
A 46 N	115	•					•	13.300	•			aluminio, metales no férricos y sus aleaciones alumínio, metais não-ferrosos e suas ligas	
	125	•					•	12.200	•				
	180			•			•	8.500	•				
	230			•			•	6.600	•				
C 24 N	115	•					•	13.300			•	fundiciones muy duras, fundiciones con inclusiones de arena ferro fundido muito duro, ferro fundido com areia	
	125	•					•	12.200			•		
	180			•	•		•	8.500			•		
	230			•			•	6.600			•		
AC 30 P	230			•			•	6.600	•		•	fundiciones ferro fundido	



DISCOS RESINOIDES REFORZADOS

ABRASIVOS DE LIGA RESINÓIDE REFORÇADOS

SAIT-DT 

SAIT-TM 



DISCOS DE CORTE CON MÁQUINAS PORTÁTILES
DISCOS DE CORTE COM MÁQUINAS PORTÁTEIS

A 24 R	Uso universal para trabajos pesados. Buena velocidad de corte. Gran duración.	Uso universal em condições de trabalho duras. Boa velocidade de corte. Grande durabilidade.
A 24 N	Uso especializado para metales difíciles de cortar. Disco sin adiciones de compuesto de hierro y azufre. Corte veloz y frio. Buena duración.	Uso especializado para metales de difícil corte. Disco sem adição de compostos de ferro e de enxofre. Corte fria e rápido. Boa durabilidade.
AZ 24 Q	Uso especializado para trabajos pesados. Buena velocidad de corte. Buena duración.	Uso especializado para trabalhos pesados. Boa velocidade de corte. Boa durabilidade.
AZ 24 T	Uso especializado para trabajos pesados. Buena velocidad de corte. Gran duración.	Uso especializado para trabalhos pesados. Boa velocidade de corte. Grande durabilidade.

PRODUCTOS PRODUTOS	DIÁMETRO DIÂMETRO (mm)	ESPEJOR ESPESSURA (mm)								AGUJERO FURO (mm)		MÁQUINAS PORTÁTILES MÁQUINAS PORTÁTEIS		RPM. MÁXIMA MAX 1/MIN	ABRASIVO ABRASIVO			APLICACIONES PRINCIPALES APLICAÇÃO PRINCIPAL
		2,5	3,2	4,0	4,6	16	20	22,23	25,4	40			Corindon Óxido de alumínio		Zirconio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto de silício		
A 24 R	100		•			•					•			15.300	•			metales férricos normales, aceros al carbono, fundiciones normales, metales no férricos normales metais ferrosos normais, aços carbono, ferro fundido normal, metais não ferrosos normais
	115	•	•							•	•			13.300	•			
	125	•	•							•	•			12.200	•			
	150		•							•	•			10.200	•			
	180	•	•	•						•	•		•	8.500	•			
	230	•	•	•						•	•			6.600	•			
	300		•				•	•	•		•	•		5.100	•			
	350		•						•			•		4.400	•			
A 24 N	115		•							•	•			13.300	•			aceros inoxidable, aceros aleados, fundiciones duras, metales no férricos duros aços inoxidáveis, ligas de aço, ferro fundido duro, metais não-ferrosos duros
	125		•							•	•			12.200	•			
	180		•							•	•			8.500	•			
	230	•	•							•	•			6.600	•			
AZ 24 Q	230		•							•	•			6.600	•	•	aceros forjados, aceros al carbono, fundiciones aços forjados, aços carbono, ferro fundido	
AZ 24 T	230		•	•						•	•			6.600	•	•	aceros forjados, aceros al carbono, fundiciones aços forjados, aços carbono, ferro fundido	
		•						•		•								

DISCOS RESINOIDES REFORZADOS

ABRASIVOS DE LIGA RESINÓIDE REFORÇADOS



SAIT-DT 

SAIT-TM 



DISCOS DE CORTE CON MÁQUINAS PORTÁTILES
DISCOS DE CORTE COM MÁQUINAS PORTÁTEIS

Z 30 R	Uso especializado para trabajos muy duros. Buena velocidad de corte. Buena duración.	Uso especializado para trabalhos muito pesados. Boa velocidade de corte. Boa durabilidade.
A 30 S	Uso especializado. Corte veloz y frío. Gran duración.	Uso especializado. Corte frio e rápido. Grande durabilidade.
XA 24 Q	Uso especializado para sectores nuclear, alimentación y químico , exento de compuestos de hierro y azufre (Fe + Cl + S < 0,1 %). Certificado disponible. Velocidad de corte elevada.	Uso especializado para setores nuclear, químico e de alimentos , isento de compostos de ferro e cloro (Cl + S + Fe < 0,1%). Certificado disponível. Alta velocidade de corte.
A 46 N	Uso especializado para materiales embozantes.	Uso especializado para materiais empastantes.

PRODUCTOS PRODUTOS	DIÁMETRO DIÁMETRO (mm)	ESPESOR ESPESSURA (mm)					AGUJERO FURO (mm)	MÁQUINAS PORTÁTILES MÁQUINAS PORTÁTEIS		RPM. MÁXIMA MAX 1/MIN	ABRASIVO ABRASIVO			APLICACIONES PRINCIPALES APLICAÇÃO PRINCIPAL
		1,6	2,0	2,5	3,2	4,0		4,6				Corindón Óxido de aluminio	Zirconio Zircônio	
Z 30 R	115				•		•	•	•	13.300		•		aceros forjados, aceros al carbono, fundiciones aços forjados, aços carbono, ferro fundido
	125				•		•	•	•	12.200		•		
	180				•		•	•	•	8.500		•		
	230				•		•	•	•	6.600		•		
A 30 S	115		•				•	•	•	13.300	•			aceros inoxidable, aceros al carbono, aceros aleados, metales no férricos aços inoxidáveis, aços carbono, ligas de aço, metais não-ferrosos
	125		•	•			•	•	•	12.200	•			
	150		•				•	•	•	10.200	•			
	180		•				•	•	•	8.500	•			
	230		•	•			•	•	•	6.600	•			
XA 24 Q	115				•		•	•	•	13.300	•			aceros inoxidable de alta resistencia aços inoxidáveis de alta resistência
	125				•		•	•	•	12.200	•			
	180				•		•	•	•	8.500	•			
	230				•		•	•	•	6.600	•			
A 46 N	115		•				•	•	•	13.300	•			aluminio, metales no férricos alumínio, metais não-ferrosos
	125		•				•	•	•	12.200	•			
	180		•				•	•	•	8.500	•			
	230		•				•	•	•	6.600	•			

DISCOS RESINOIDES REFORZADOS

ABRASIVOS DE LIGA RESINÓIDE REFORÇADOS



SAIT-DT 

SAIT-TM 



DISCOS DE CORTE CON MÁQUINAS PORTÁTILES
DISCOS DE CORTE COM MÁQUINAS PORTÁTEIS

A 46 S	Uso especializado. Corte rápido y frío. Acabado muy bueno.	Uso especializado. Corte frío e rápido. Acabamento muito bom.
A 46 T	Uso especializado. Gran duración. Acabado bueno.	Uso especializado. Grande durabilidade. Bom acabamento.
A 60 S	Uso especializado. Exento de compuestos de hierro y azufre (Fe + Cl + S < 0,1 %). Certificado disponible. Corte muy rápido y frío. Acabado muy bueno.	Uso especializado. Isento de compostos de ferro e enxofre (Cl + S + Fe < 0,1%). Certificado disponível. Corte frio e muito rápido. Acabamento muito bom.
A 60 T	Uso especializado. Corte frío. Gran duración.	Uso especializado. Corte a frio. Grande durabilidade.

PRODUCTOS PRODUTOS	DIÁMETRO DIÂMETRO (mm)	ESPESOR ESPESSURA (mm)							AGUJERO FURO (mm)		MÁQUINAS PORTÁTILES MÁQUINAS PORTÁTEIS		RPM. MÁXIMA MAX 1/MIN	ABRASIVO ABRASIVO			APLICACIONES PRINCIPALES APLICAÇÃO PRINCIPAL
		0,8	1,0	1,6	1,8	1,9	2,0	2,5	3,2	16,0	22,23				Corindon Óxido de alumínio	Zirconio Zircônio	
A 46 S	115		•						•		•		13.300	•			aceros al carbono, aceros aleados, aceros inoxidable, metales no férricos
	125		•						•		•		12.200	•			aceros al carbono, aceros aleados, aceros inoxidable, metales no férricos
	150		•						•		•		10.200	•			aços carbono, ligas de aço, aços inoxidáveis, metais não-ferrosos
	180					•			•		•		8.500	•			aços carbono, ligas de aço, aços inoxidáveis, metais não-ferrosos
A 46 T	115		•						•		•		13.300	•			aceros al carbono, aceros inoxidable, metales no férricos
	125		•						•		•		12.200	•			aceros al carbono, aceros inoxidable, metales no férricos
	180					•			•		•		8.500	•			aços carbono, aços inoxidáveis, metais não-ferrosos
A 60 S	230					•			•		•		6.600	•			aços carbono, aços inoxidáveis, metais não-ferrosos
	115	•	•						•		•		13.300	•			aceros al carbono, aceros aleados, aceros inoxidable, metales no férricos
A 60 T	125	•	•						•		•		12.200	•			aços carbono, ligas de aço, aços inoxidáveis, metais não-ferrosos
	115		•						•		•		13.300	•			aceros al carbono, aceros inoxidable, metales no férricos
A 60 T	125		•						•		•		12.200	•			aços carbono, aços inoxidáveis, metais não-ferrosos



DISCOS RESINOIDES REFORZADOS

ABRASIVOS DE LIGA RESINÓIDE REFORÇADOS

SAIT-DT 

SAIT-TM 



DISCOS DE CORTE CON MÁQUINAS PORTÁILES
DISCOS DE CORTE COM MÁQUINAS PORTÁTEIS

XA 46 R	Uso especializado para sectores nuclear, alimentación y químico , exento de compuestos de hierro y azufre (Fe + Cl + S < 0,1 %). Certificado disponible. Corte rápido y frío.	Uso especializado para setores nucleares, químico e de alimentos , livre de compostos de ferro e enxofre (Cl + S + Fe < 0,1%). Certificado disponível. Corte rápido e frio.
C 24 R	Uso universal. Buena velocidad de corte. Larga duración.	Uso universal. Alta velocidade de corte. Ótimo acabamento.

PRODUCTOS PRODUTOS	DIÁMETRO DIÂMETRO (mm)	ESPEJOR ESPESSURA (mm)							AGUJERO FURO (mm)		MÁQUINAS PORTÁILES MÁQUINAS PORTÁTEIS		RPM. MÁXIMA MAX 1/MIN	ABRASIVO ABRASIVO				APLICACIONES PRINCIPALES APLICAÇÃO PRINCIPAL
		0,8	1,0	1,6	1,8	1,9	2,0	2,5	3,2	16,0	22,23	Corindon Óxido de alumínio		Zirconio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto de silício			
XA 46 R	115			•						•		•	13.300	•				aceros al carbono, aceros aleados, aceros inoxidables, metales no férricos
	125			•						•		•	12.200	•				aços carbono, ligas de aço, aços inoxidáveis, metais não-ferrosos
	180*				•					•		•	10.200	•				
	230*					•				•		•	8.500	•				
C 24 R	100								•	•	•		15.300				•	
	115								•	•	•		13.300				•	
	125								•	•	•		12.200				•	fundiciones muy duras ferro fundido muito duro
	180								•	•	•		8.500				•	
	230								•	•	•		6.600				•	

* Discos particularmente finos, que deben usarse solo con las pletinas adecuadas.
Disco particularmente fino, que deve ser usado somente com as flanges adecuadas.



DISCOS RESINOIDES REFORZADOS

ABRASIVOS DE LIGA RESINÓIDE REFORÇADOS

SAIT-HS

DISCOS DE CORTE CON MÁQUINAS PORTÁTILES
DISCOS DE CORTE COM MÁQUINAS PORTÁTEIS



A 36 T	Uso universal. Velocidad de corte elevada. Buen acabado.	Uso universal. Alta velocidade de corte. Bom acabamento.
A 60 T	Uso universal. Velocidad de corte elevada. Muy buen acabado.	Uso universal. Alta velocidade de corte. Ótimo acabamento.

PRODUCTOS PRODUTOS	DIÁMETRO DIÂMETRO (mm)	ESPEJOR ESPESSURA (mm)		AGUJERO FURO (mm)		RPM. MÁXIMA MAX 1/MIN	ABRASIVO ABRASIVO			APLICACIONES PRINCIPALES APLICAÇÃO PRINCIPAL
		1,0	1,6	9,53	16,0		Corindon Óxido de alumínio	Zirconio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto de silício	
A 36 T	75	•	•	•		20.400	•			metales férricos normales, aceros al carbono, aceros inoxidables, metales no férricos duros <i>metais ferrosos normais, aços carbono, aços inoxidables, metais não ferrosos normais</i>
	100		•		•	15.300	•			
A 60 T	75	•	•	•		20.400	•			metales férricos normales, aceros al carbono, aceros inoxidables, metales no férricos duros <i>metais ferrosos normais, aços carbono, aços inoxidables, metais não ferrosos normais</i>
	100	•			•	15.300	•			

DISCOS RESINOIDES REFORZADOS

ABRASIVOS DE LIGA RESINÓIDE REFORÇADOS

SAIT-TR

DISCOS PARA CORTE DE VIAS CON MÁQUINAS GUIADAS Y DISPOSITIVO DE FIJACIÓN
 DISCOS PARA CORTE DE TRILHOS COM MAQUINAS GUIADAS E DISPOSITIVO DE FIXAÇÃO



A 24 R	Disco especializado para corte de railes de tren. Velocidad de corte elevada.	Disco especializado para o corte dos trilhos de trem. Alta velocidade de corte.
A 24 S	Disco especializado para corte de railes de tren. Gran duración.	Disco especializado para o corte dos trilhos de trem. Grande durabilidade.

PRODUCTOS PRODUTOS	DIÁMETRO DIÂMETRO (mm)	ESPESOR ESPESSURA (mm)		AGUJERO FURO (mm)	RPM. MÁXIMA MAX 1/MIN	ABRASIVO ABRASIVO			APLICACIONES PRINCIPALES APLICAÇÃO PRINCIPAL
		3,6	4,5	25,4	100 m/s	Corindón Óxido de alumínio	Zirconio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto de silício	
A 24 R	350	•		•	5.450	•			aceros para railes / aços para trilhos
A 24 S	350	•		•	5.450	•			aceros para railes / aços para trilhos
	400		•	•	4.750	•			



DISCOS RESINOIDES REFORZADOS

ABRASIVOS DE LIGA RESINÓIDE REFORÇADOS

SAIT-TF

DISCOS DE CORTE COM MÁQUINAS FIJAS
DISCOS DE CORTE COM MÁQUINAS FIXAS



A 24 R	Uso universal. Buena velocidad de corte. Gran duración.	Uso universal. Boa velocidade de corte. Grande durabilidade.
A 24 N	Uso especializado. Velocidad de corte elevada. Corte frío. Buena duración.	Uso especializado. Alta velocidade de corte. Corte a frio. Boa durabilidade.
A 30 N	Uso especializado para materiales difíciles de cortar. Edición especial para secciones importantes. Velocidad de corte muy elevada. Corte frío.	Uso especializado em materiais de difícil corte. Edição especial para seções importantes. Corte a velocidade muito alta. Corte a frio.
A 36 R	Uso especializado para materiales difíciles de cortar. Velocidad de corte elevada. Corte frío.	Uso especializado em materiais de difícil corte. Alta velocidade de corte. Corte a frio.

PRODUCTOS PRODUTOS	DIÁMETRO DIÂMETRO (mm)	ESPEJOR ESPESSURA (mm)								AGUJERO FURO (mm)				RPM. MÁXIMA MAX 1/MIN		ABRASIVO ABRASIVO			APLICACIONES PRINCIPALES APLICAÇÃO PRINCIPAL
		2,5	3,0	3,5	4,0	5,0	6,0	25,4	30	40	60	80 m/s	100 m/s	Corindon Óxido de alumínio	Zirconio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto de silício			
A 24 R	250	•						•					6.100		•			metales férricos normales, aceros al carbono, fundiciones normales, metales no férricos normales metais ferrosos normais, aço carbono, ferro fundido normal, metais não ferrosos normais	
	300		•					•	•			5.100		•					
	350			•				•	•			4.400	5.450	•					
	400				•			•	•			3.800	4.750	•					
	500					•		•	•			3.000	3.800	•					
A 24 N	600					•				•			3.200		•				
	300		•					•	•			5.100		•			metales férricos normales, aceros al carbono, fundiciones normales, metales no férricos normales metais ferrosos normais, aço carbono, ferro fundido normal, metais não ferrosos normais		
	350			•				•	•			4.400	5.450	•					
	400				•			•	•			3.800	4.750	•					
	500					•		•				3.000	3.800	•					
600						•			•			3.200		•					
A 30 N	400				•			•				3.800		•			aceros inoxidable, aceros aleados aços inoxidáveis, ligas de aço		
A 36 R	300		•					•	•			5.100		•			aceros inoxidable, aceros aleados, metales no férricos duros aços inoxidáveis, ligas de aço, metais não-ferrosos duros		
	350			•				•	•			4.400	5.450	•					
	400				•			•	•			3.800	4.750	•					
	500					•		•	•			3.000	3.800	•					
	600						•			•			3.200		•				

DISCOS RESINOIDES REFORZADOS

ABRASIVOS DE LIGA RESINÓIDE REFORÇADOS

SAIT-TF

DISCOS DE CORTE CON MÁQUINAS FIJAS
DISCOS DE CORTE COM MÁQUINAS FIJAS



A 24 P	Uso especializado para trabajos pesados. Buena velocidad de corte. Buena duración.	Uso especializado trabalho pesado. Boa velocidade de corte. Boa durabilidade.
A 60 P	Uso especializado. Velocidad de corte elevada. Buena duración. Usar solo en máquinas de corte de mesa de baja potencia (inferior a 3 HP), provisto de dispositivo mecánico de fijación.	Uso especializado. Alta velocidade de corte. Boa durabilidade. Utilize apenas em máquinas de corte de mesa de baixa potência (inferior a 3 HP), equipado com dispositivo mecânico de fixação.
C 24 R	Uso especializado. Buena velocidad de corte. Gran duración.	Uso especializado. Boa velocidade de corte. Grande durabilidade.
C 24 N	Uso especializado. Velocidad de corte elevada. Buena duración.	Uso especializado. Alta velocidade de corte. Boa durabilidade.

PRODUCTOS PRODUTOS	DIÁMETRO DIÁMETRO (mm)	ESPEJOR ESPESSURA (mm)								AGUJERO FURO (mm)			RPM. MÁXIMA MAX 1/MIN		ABRASIVO ABRASIVO			APLICACIONES PRINCIPALES APLICAÇÃO PRINCIPAL
		2,5	3,0	3,5	4,0	4,5	5,0	25,4	30	40	50	80 m/s	100 m/s	Corindon Óxido de alumínio	Zirconio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto de silício		
A 24 P	300				•			•	•				5.100		•			metales férricos normales, aceros al carbono, fundiciones normales, metales no férricos normales metais ferrosos normais, aço carbono, ferro fundido normal, metais não ferrosos normais
	350					•		•					4.400		•			
	400						•	•		•			3.800		•			
A 60 P	300	•						•	•				5.100		•			aceros inoxidable, metales férricos y no férricos aços inoxidáveis, metais ferrosos e não-ferrosos
	350	•						•					4.400		•			
	400	•						•					3.800		•			
C 24 R	300		•					•			•		5.100				•	metales no férricos normales, fundiciones duras metais não ferrosos normais, ferro fundido duro
	350			•				•			•		4.400				•	
	400				•			•			•		3.800				•	
C 24 N	350			•				•			•		4.400				•	metales no férricos duros, fundiciones metais não ferrosos duros, ferro fundido
	400				•			•			•		3.800				•	

ACCESORIOS / ACESSÓRIOS



	ARANDELAS ADAPTACION / ANÉIS DE ADAPTAÇÃO													
Diámetro externo mm Diâmetro externo mm	25,4	25,4	30	30	40	40	40	40	40	50	50	50	50	50
Diámetro interno mm Diâmetro interno mm	16	22,23	22,23	25,4	22,23	25,4	30	32	22,23	25,4	30	32	40	

DISCOS RESINOIDES REFORZADOS

ABRASIVOS DE LIGA RESINÓIDE REFORÇADOS

SAITEKO-DS

DISCOS PARA DESBASTE
DISCOS DE DESBASTE





A 30 P	Uso universal.	Uso universal.
A 30 M	Uso universal. Alta velocidad de eliminación de material.	Uso universal. Alta velocidade de remoção de material.
AC 30 N	Uso especializado. Alta velocidad de eliminación de material.	Uso especializado. Alta velocidade de remoção de material.

SAITEKO-DT

DISCOS DE CORTE
DISCOS DE CORTE

A 30 N	Uso universal. Corte veloz. Gran duración.	Uso universal. Corte rápido. Grande durabilidade.
A 30 P	Uso universal.	Uso universal.
C 30 P	Uso universal.	Uso universal.

PRODUCTOS PRODUTOS	DIÁMETRO DIÁMETRO (mm)	ESPEJOR ESPESSURA (mm)				AGUJERO FURO (mm)		MÁQUINAS PORTÁTILES MÁQUINAS PORTÁTEIS		RPM. MÁXIMA MAX 1/MIN	ABRASIVO ABRASIVO		APLICACIONES PRINCIPALES APLICAÇÃO PRINCIPAL
		3,0	6,0	6,5	8,0	16	22,23				Corindon Óxido de alumínio	Carburo de silício Carbureto de silício	
SAITEKO-DS													
A 30 P	100	•				•		•		15.300	•		aceros al carbono, soldaduras, fundiciones, metales no férricos aços carbono, soldas, ferro fundido, metais não ferrosos
	115	•					•	•		13.300	•		
	125	•					•	•		12.200	•		
	180		•	•			•	•		8.500	•		
	230		•				•	•		6.600	•		
A 30 M	115	•					•	•		13.300	•		aceros al carbono, soldaduras, fundiciones, metales no férricos aços carbono, soldas, ferro fundido, metais não ferrosos
	125	•					•	•		12.200	•		
	180		•				•	•		8.500	•		
	230		•				•	•		6.600	•		
AC 30 N	230		•				•	•		6.600	•	•	fundiciones, aceros forjados, ferro fundido, aços forjados,
SAITEKO-DT													
A 30 N	230	•					•		•	6.600	•		aceros al carbono, metales férricos normales aços carbono, metais ferrosos normais
A 30 P	115	•					•		•	13.300	•		aceros al carbono, fundiciones, metales no férricos aços carbono, ferro fundido, metais não ferrosos
	125	•					•	•		12.200	•		
	180	•					•	•		8.500	•		
	230	•					•	•		6.600	•		
C 30 P	115	•					•		•	13.300		•	fundiciones duras ferro fundido duro
	180	•					•	•		8.500		•	
	230	•					•	•		6.600		•	

DISCOS RESINOIDES REFORZADOS

ABRASIVOS DE LIGA RESINÓIDE REFORÇADOS

SAITEKO-TM

DISCOS DE CORTE CON MÁQUINAS PORTÁTILES
DISCOS DE CORTE COM MÁQUINAS PORTÁTEIS



A 30 P	Uso universal.	Uso universal.
A 46 P	Uso universal. Disco sin adiciones de compuesto de hierro y azufre. Corte veloz.	Uso universal. Disco sem adição de compostos de ferro e de enxofre. Corte rápido.
A 46 R	Uso universal. Gran duración.	Uso universal. Grande durabilidade.
A 60 P	Uso universal. Disco sin adiciones de compuesto de hierro y azufre. Corte muy rápido. Buen acabado.	Uso universal. Disco sem adição de compostos de ferro e de enxofre. Corte com muita rapidez. Bom acabamento.
A 60 R	Uso universal. Gran duración. Buen acabado.	Uso universal. Grande durabilidade. Bom acabamento.
C 30 P	Uso universal.	Uso universal.

PRODUCTOS PRODUTOS	DIÁMETRO DIÂMETRO (mm)	ESPESOR ESPESSURA (mm)						AGUJERO FURO (mm)			MÁQUINAS PORTÁTILES MÁQUINAS PORTÁTEIS	RPM. MÁXIMA MAX 1/MIN	ABRASIVO ABRASIVO		APLICACIONES PRINCIPALES APLICAÇÃO PRINCIPAL
		1,0	1,6	2,0	2,5	3,2	4,0	20	22,23	25,4			30	Corindon Óxido de alumínio	
SAITEKO-TM															
A 30 P	115			•				•			•	13.300	•		aceros al carbono, fundiciones, metales no férricos aços carbono, ferro fundido, metais não-ferrosos
	125			•				•			•	12.200	•		
	180			•				•			•	8.500	•		
	230			•				•			•	6.600	•		
A 46 P	115	•						•			•	13.300	•		aceros al carbono, aceros aleados, metales no férricos aços carbono, ligas de aço, metais não-ferrosos
	125	•						•			•	12.200	•		
	180		•					•			•	8.500	•		
	230		•					•			•	6.600	•		
A 46 R	115	•						•			•	13.300	•		aceros normales, aceros aleados, metales no férricos aços normais, ligas de aço, metais não-ferrosos
	125	•						•			•	12.200	•		
A 60 P	115	•						•			•	13.300	•		aceros al carbono, aceros aleados, metales no férricos aços carbono, ligas de aço, metais não-ferrosos
	125	•						•			•	12.200	•		
A 60 R	115	•						•			•	13.300	•		aceros al carbono, aceros aleados, metales no férricos aços carbono, ligas de aço, metais não-ferrosos
	125	•						•			•	12.200	•		
C 30 P	230			•				•			•	6.600		•	fundiciones duras ferro fundido duro
	300				•		•	•			•	5.100		•	

DISCOS RESINOIDES REFORZADOS

ABRASIVOS DE LIGA RESINÓIDE REFORÇADOS

SAITEKO-TF

DISCOS DE CORTE CON MÁQUINAS FIJAS
DISCOS DE CORTE COM MÁQUINAS FIXAS



A 30 P

Uso universal.

Uso universal.

		ESPEJOR ESPESSURA (mm)	AGUJERO FURO (mm)	MÁQUINAS FIJAS MÁQUINAS FIXAS	RPM. MÁXIMA MAX 1/MIN	ABRASIVO ABRASIVO	
PRODUCTOS PRODUTOS	DIÁMETRO DIÁMETRO (mm)	1,0 1,6 2,0 2,5 3,2 4,0 20 22,23 25,4 30			80 m/s	Corindón Óxido de aluminio Carburo de silicio Carbureto de silício	APLICACIONES PRINCIPALES APLICAÇÃO PRINCIPAL
	SAITEKO-TF						
A 30 P	300		•	• • • •	5.100	•	aceros al carbono, fundiciones, metales no férricos
	350		•	•	4.400	•	aços carbono, ferro fundido, metais não-ferrosos



DISCOS SEMIFLEXIBLES REFORZADOS

DISCOS SEMI-FLEXÍVEIS REFORÇADOS

SAITRIS-SF



A

Elevada capacidad de eliminación de material. Escaso embozamiento.
Bajo nivel de calentamiento.

Alta capacidade de remoção de material. Baixo empastamento.
Baixo nível de aquecimento.

PRODUCTOS PRODUTOS	DIÁMETRO DIÂMETRO (mm)	ESPEJOR ESPESSURA (mm)		AGUJERO FURO (mm)	GRANOS GRÃO				RPM. MÁXIMA MAX 1/MIN	ABRASIVO ABRASIVO			APLICACIONES PRINCIPALES APLICAÇÃO PRINCIPAL
		3,5	4,0		24 N	36 N	60 N	100 N		Corindón Óxido de alumínio	Zircônio Zircônio	Carburo de silício Carbureto de silício	
A	115	•		•		•	•		13.300	•			hierro, aceros al carbono, aceros inoxidable, aluminio, metales no férricos ferro, aço normal, aço inoxidáveis, alumínio, metais não-ferrosos
	125	•		•		•	•	•	12.200	•			
	180	•		•	•	•	•		8.500	•			

ACCESORIOS / ACESSÓRIOS



	DISCO DISCO (mm)	SOPORTE SOPORTE (mm)	
SAITRIS-PAD	Ø 115-125	Ø 82	Soporte en material plástico para discos SAITRIS. En cada caja de 50 unid. Van incluidos dos soportes completos SAITRIS-PAD. Suporte em material plástico para discos SAITRIS. Em cada caixa de 50 unidades estão incluídos dois suportes SAITRIS-PAD.
	Ø 180	Ø 130	



MUELAS MONTADAS SOBRE EJE PONTAS MONTADAS COM HASTE

SAIT-VG

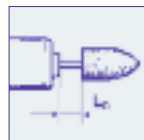


PRODUCTOS PRODUTOS	FORMA FORMA	MEDIDAS DIMENSÕES D x T - S x L (mm)	RPM. MÁXIMA MAX 1/MIN		ABRASIVO ABRASIVO			APLICACIONES PRINCIPALES APLICAÇÃO PRINCIPAL
			Distancia L _o Distância L _o		Corindon Óxido de alumínio	Zirconio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto de silício	
			0 < L _o < 10	10 ≤ L _o < 20				
A 46 P	W 204	20 x 20 - 6 x 40	24.000	17.000	•			aceros al carbono, aceros aleados, fundiciones, metales no férricos aços carbono, ligas de aço, ferro fundido, metais não-ferrosos
	W 208	20 x 50 - 6 x 40	15.000	12.000	•			
	W 221	25 x 40 - 6 x 40	14.000	10.500	•			
	W 230	30 x 30 - 6 x 40	15.000	11.500	•			
	W 238	40 x 40 - 6 x 40	10.000	7.000	•			
	A 4	30 x 30 - 6 x 40	17.000	13.500	•			
	A 11	21 x 45 - 6 x 40	17.400	13.600	•			
	A 21	25 x 25 - 6 x 40	21.000	16.000	•			
A 60 P	A 25	25 - 6 x 40	22.000	17.000	•			aceros al carbono, aceros aleados, fundiciones, metales no férricos aços carbono, ligas de aço, ferro fundido, metais não-ferrosos
	W 177	10 x 20 - 3 x 40	24.000	no	•			
	W 196	16 x 25 - 6 x 40	26.400	20.000	•			
	B 52	10 x 20 - 3 x 40	24.000	no	•			
	B 121	13 - 3 x 40	24.000	no	•			

RECOMENDACIONES DE USO

La distancia L_o debe ser la menor posible.

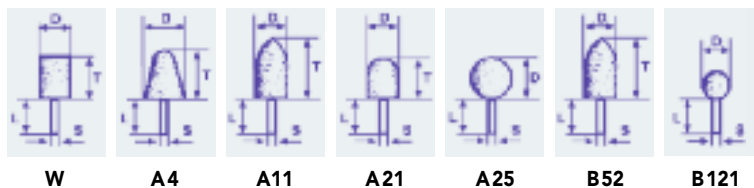
La vel. máxima de uso indicada se refiere a distancias de 0 < L_o < 10 y de 10 ≤ L_o < 20.



RECOMENDAÇÕES PARA USO

A distância L_o deve ser a menor possível.

A velocidade máxima de uso indicada refere-se a distâncias de 0 < L_o < 10 y de 10 ≤ L_o < 20.



MUELAS PARA ESMERILADO Y AFILADO DE HERRAMIENTAS

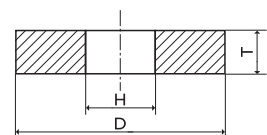
REBOLOS PARA ESMERILHAR E AFIAR FERRAMENTAS


SAIT-VS



A 36 P	Esmerilado en talleres.	Desbaste em oficinas.
A 46 M	Afilado de herramientas. Buen acabado.	Afição de ferramentas. Bom acabamento.
A 60 M	Afilado de herramientas. Optimo acabado.	Afição de ferramentas. Ótimo acabamento.
C 80 J	Afilado de herramientas. Optimo acabado.	Afição de ferramentas. Ótimo acabamento.

PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES D x T x H (mm)	RPM. MÁXIMA MAX 1/MIN	ABRASIVO ABRASIVO			APLICACIONES PRINCIPALES APLICAÇÃO PRINCIPAL
			Corindon Óxido de alumínio	Zirconio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto de silício	
A 36 P	150 x 20 x 16	4.500	•			aceros normales, aceros al carbono, aceros aleados, aceros rápidos aços normais, aços carbono, ligas de aço, aços rápidos
	200 x 20 x 20	3.300	•			
A 46 M	150 x 20 x 16	4.500	•			aceros normales, aceros al carbono, aceros aleados, aceros rápidos aços normais, aços carbono, ligas de aço, aços rápidos
	200 x 20 x 20	3.300	•			
A 60 M	150 x 20 x 16	4.500	•			aceros normales, aceros al carbono, aceros aleados, aceros rápidos aços normais, aços carbono, ligas de aço, aços rápidos
	200 x 20 x 20	3.300	•			
C 80 J	150 x 20 x 16	4.500			•	carburos metálicos, metales duros carburetos metálicos, metal duro
	200 x 20 x 20	3.300			•	
	250 x 25 x 25	2.700			•	





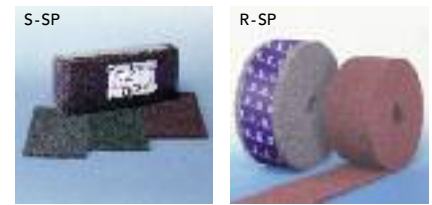
Paño abrasivo
*Abrasivo em costado
de pano*

PRODUCTOS EN PAÑO ABRASIVO

PRODUTOS EM ABRASIVO EM COSTADO DE PANO

S-SAITPOL HOJAS / FOLHAS

R-SAITPOL ROLLOS / ROLOS



PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	TIPO TIPO								ABRASIVO ABRASIVO			ESTRUCTURA ESTRUTURA			SOPORTE SUPORTE
		CA	CC	GP	MA	VF	UF	UFS	SA	Corindon Óxido de aluminio	Zirconio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto de silício	Tridimensional Tridimensional	Espaciada Espaçada	Cerrada Fechada	Tejido no tecido en fibra sintética Abrasivo tridimensional em fibra sintética
S-SP	120 x 280	•	•	•	•	•	•	•	•				•			•
	152 x 229			•	•	•	•	•					•			•
R-SP	115 x 10 m					•		•					•			•

Características

Abrasivo tridimensional sobre tejido no tejido en fibra sintética para trabajos de satinado o matizado de metales. Buen acabado.

Características

Abrasivo tridimensional em fibra sintética para trabalho de acetinagem ou opacificação em metal. Bom acabamento.

- CA** Coarse
- CC** Coarse
- GP** General purpose
- MA** Medium
- VF** Very fine
- UF** Ultra fine
- UFS** Ultra fine
- SA** Micro fine

DISCOS EN PAÑO ABRASIVO

DISCOS EM ABRASIVO EM COSTADO DE PANO

D-SAITPOL



PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	TIPO TIPO			ABRASIVO ABRASIVO			ESTRUCTURA ESTRUTURA			SOPORTE SUPORTE
		MA	FA	VFA	Corindon Óxido de alumínio	Zirconio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto de silício	Tridimensional Tridimensional	Espaciada Espaçada	Cerrada Fechada	Tejido no tejido en fibra sintética Abrasivo tridimensional em fibra sintética
D-SP	150 x 10 x 10	•	•	•				•			•
	200 x 10 x 20	•	•	•				•			•
	250 x 10 x 20	•	•	•				•			•

Características

Abrasivo tridimensional sobre tejido no tejido en fibra sintética para trabajos de satinado o matizado de metales. Buen acabado.

MA Medium FA Fine VFA Very fine

NORMAS DE SEGURIDAD

La velocidad máxima de uso esta indicada en cada uno de los productos; esta velocidad **no debe ser superada nunca**.

Características

Abrasivo tridimensional em fibra sintética para trabalho de acetinagem ou opacificação em metal. Bom acabamento.

NORMAS DE SEGURANÇA

A velocidade máxima de uso está indicada em cada um dos produtos, esta velocidade **não deve jamais ser superada**.

DISCOS "UNITIZED" EN PAÑO ABRASIVO

DISCOS "UNITIZED" ABRASIVO EM COSTADO DE PANO

UT-SAITPOL

Soporte en fibra de vidrio
Soporte em fibra de vidro



PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	TIPO TIPO			ABRASIVO ABRASIVO			ESTRUCTURA ESTRUTURA			SOPORTE SUPORTE
		2S-F	3S-F	6A-M	Corindon Óxido de alumínio	Zirconio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto de silício	Tridimensional Tridimensional	Espaciada Espaçada	Cerrada Fechada	Tejido no tejido en fibra sintética Abrasivo tridimensional em fibra sintética
UT - SP	115 x 22,23	•	•				•	•			•
	115 x 22,23			•	•			•			•

Características

Estratos prensados de tejidos no tejidos abrasivos para operaciones de acabado, pulido, eliminacion de señales de trabajos precedentes.

Materiales

Inox, aceros, titanio, aleaciones, plastico y materiales composites.

VELOCIDAD ACONSEJADA DE USO: 4.000 - 6.000 RPM

Producto	Características	Aplicaciones
2S - F	2 = densidad blanda S = carburo de silicio F = grano fino	acabado y pulido muy bueno
3S - F	3 = densidad medio/blanda S = carburo de silicio F = grano fino	acabado y pulido muy bueno
6A - M	6 = densidad medio/rigida A = corindon M = grano medio	alta duracion sobre cantos y corte mas agresivo

Características

Camadas comprimidas de abrasivos não-tecidos para operações de acabamento, limpeza e remoção de sinais de trabalhos anteriores.

Materiais

Inox, aços, titânio, ligas, plásticos e materiais compostos.

VELOCIDADE ACONSELHADA DE USO: 4.000 - 6.000 RPM

Produto	Características	Aplicações
2S - F	2 = densidade macia S = carbureto de silício F = grana fina	ótimo acabamento e polimento
3S - F	3 = densidade médio/macia S = carbureto de silício F = grana fina	ótimo acabamento e polimento
6A - M	6 = densidade médio/rígida A = óxido de alumínio M = grana média	alta durabilidade sobre cantos e corte mais agressivo

DISCOS EN PAÑO ABRASIVO

DISCOS EM ABRASIVO EM COSTADO DE PANO

FV-SAITPOL D-SAITPOL

Soporte en fibra de vidrio
Suporte em fibra de vidro

Se monta con porta-herramienta
Montagem com porta-ferramenta



PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	TIPO TIPO		ABRASIVO ABRASIVO			ESTRUCTURA ESTRUTURA			SOPORTE SUPORTE
		RG	RR LONG LIFE	Corindon Óxido de alumínio	Zirconio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto de silício	Tridimensional Tridimensional	Espaciada Espaçada	Cerrada Fechada	
FV-SP	Ø 115 x 22,23	•	•				•			•
D-SP ⁽¹⁾	100 x 13 x 10	•					•			•
	150 x 13 x 10	•					•			•

(1) Kit porta-herramienta (eje Ø 6 mm) posible bajo demanda
Kit porta-ferramenta (haste Ø 6 mm) disponível sob solicitação

Características

Eliminación de óxido, barnices, colas.
Limpieza cordones de soldadura.

NORMAS DE SEGURIDAD

La velocidad máxima de uso esta indicada en cada uno de los productos; esta velocidad **no debe ser superada nunca**.

Características

Eliminação de ferrugem, vernizes, colas.
Limpeza cordões de solda.

NORMAS DE SEGURANÇA

A velocidade máxima de uso está indicada em cada um dos produtos, esta velocidade **não deve jamais ser superada**.

CEPILLOS RODAS FLAP

F-SAITOR CON PLETINAS / COM FLANGE



■ Aplicaciones principales
Aplicação principal

□ Posible uso
Utilização possível

A	■ aceros al carbono - aceros aleados - metales no férricos y sus aleaciones ■ aços carbono - ligas de aço - metais não-ferrosos e suas ligas
---	--

PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	GRANOS - P GRÃO - P												ABRASIVO ABRASIVO		Diagramas				
		40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	320	400	Corindon Óxido de alumínio	Corindon filled Óxido de alumínio filled	Carburo de silicio Carbureto de silício	A	B	C	D
A	100 x 100 C ⁽¹⁾	•	•	•	•	•								•			Ø 100 mm	Ø 100 mm		

(1) C = CHAVETERO / CHAVETA

CEPILLOS EN PAÑO ABRASIVO

RODAS EM ABRASIVO EM COSTADO DE PANO

G-SAITPOL CON EJE / COM HASTE



PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	TIPO TIPO			ABRASIVO ABRASIVO			ESTRUCTURA ESTRUTURA			SOPORTE SUPORTE
		MA	FA	VFA	Corindon Óxido de alumínio	Zirconio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto de silício	Tridimensional Tridimensional	Espaciada Espaçada	Cerrada Fechada	
G-SP	40 x 20 x 6	•	•					•			•
	60 x 30 x 6	•	•	•				•			•
	80 x 30 x 6	•	•					•			•
	80 x 40 x 6	•	•					•			•

Características

Abrasivo tridimensional sobre tejido no tejido en fibra sintética para trabajos de satinado o matizado de metales. Buen acabado.

MA Medium

FA Fine

VFA Very fine

Características

Abrasivo tridimensional em fibra sintética para trabalho de acetinagem ou opacificação em metal. Bom acabamento.

GT-SAITPOL CON EJE - MIXTOS / COM HASTE - MISTO

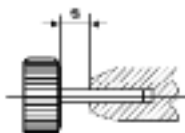
PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	TIPO TIPO				ABRASIVO ABRASIVO			ESTRUCTURA ESTRUTURA			SOPORTE SUPORTE
		A-60	A-80	A-120	A-180	Corindon Óxido de alumínio	Zirconio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto de silício	Tridimensional Tridimensional	Espaciada Espaçada	Cerrada Fechada	
GT-SP	40 x 20 x 6		•	•		•			•			•
	60 x 30 x 6	•	•	•	•	•			•			•
	80 x 30 x 6	•	•	•		•			•			•
	80 x 40 x 6	•	•	•		•			•			•

Características

Abrasivo tridimensional sobre tejido no tejido en fibra sintética y tela abrasiva para trabajos de satinado o matizado de metales. Buen acabado.

NORMAS DE SEGURIDAD

No superar la velocidad máxima indicada sobre cada uno de los cepillos. Las velocidades máximas están calculadas para salto o distancia máxima de S = 5 mm.



Características

Abrasivo tridimensional em fibra sintética e tela abrasiva para trabalho de acetinagem ou opacificação em metal. Bom acabamento.

NORMAS DE SEGURANÇA

Não exceda a velocidade máxima indicada em cada um dos flaps. A velocidade máxima é calculada para salto ou distância máxima de S = 5 mm.

CEPILLOS EN PAÑO ABRASIVO

RODAS EM ABRASIVO EM COSTADO DE PANO

F-SAITPOL



PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	TIPO TIPO				ABRASIVO ABRASIVO			ESTRUCTURA ESTRUTURA			SOPORTE SUPORTE
		CA	MA	FA	VFA	Corindon Óxido de aluminio	Zirconio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto de silício	Tridimensional Tridimensional	Espaciada Espaçada	Cerrada Fechada	Tejido no tejido en fibra sintética Abrasivo tridimensional em fibra sintética
F-SP	100 x 50 x 19,1 C ⁽¹⁾		•	•	•				•			•
	100 x 50 x 25		•	•					•			•
	100 x 100 x 19,1 C ⁽¹⁾	•	•	•	•				•			•
	200 x 50 x 76		•	•					•			•

(1) C = CHAVETERO / CHAVETA

Características

Abrasivo tridimensional sobre tejido no tejido en fibra sintética para trabajos de satinado o matizado de metales. Buen acabado.

CA Coarse

MA Medium

FA Fine

VFA Very fine

Características

Abrasivo tridimensional em fibra sintética para trabalho de acetinagem ou opacificação em metal. Bom acabamento.

FT-SAITPOL MIXTOS / MISTO

PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	TIPO TIPO						ABRASIVO ABRASIVO			ESTRUCTURA ESTRUTURA			SOPORTE SUPORTE
		A-40	A-60	A-80	A-100	A-120	A-180	Corindon Óxido de aluminio	Zirconio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto de silício	Tridimensional Tridimensional	Espaciada Espaçada	Cerrada Fechada	Tejido no tejido en fibra sintética y tela abrasiva Abrasivo tridimensional em fibra sintética e tela abrasiva
FT-SP	100 x 100 x 19,1 C ⁽¹⁾	•	•	•		•	•	•			•			•

(1) C = CHAVETERO / CHAVETA

Características

Abrasivo tridimensional sobre tejido no tejido en fibra sintética y tela abrasiva para trabajos de satinado o matizado de metales. Buen acabado.

NORMAS DE SEGURIDAD

La velocidad máxima de uso esta indicada en cada uno de los productos; esta velocidad **no debe ser superada nunca**.

Características

Abrasivo tridimensional em fibra sintética e tela abrasiva para trabalho de acetinagem ou opacificação em metal. Bom acabamento.

NORMAS DE SEGURANÇA


A velocidade máxima de uso está indicada em cada um dos produtos, esta velocidade **não deve jamais ser superada**.







Cepillos metalicos *Escovas metálicas*



CEPILLOS TAZA ESCOVAS COPO







SM-TA Hilo ondulado Fio ondulado	Aplicaciones medio-ligeras para eliminación de óxidos, pinturas y adherencias en general.	Aplicações médio-ligeiros para remoção de ferrugens e pinturas.
SM-TA Alambre trenzado Fio torcido	 <p>Aplicaciones agresivas para eliminación de cascarillas de solduras, placas metálicas.</p> <p>Nota: SM-TA Ø100 mm una vez gastado el alambre hasta el borde de la abrazadera, ésta se desprende con un golpe de martillo, con lo que se dispone de otros cm. de saliente de alambre, alargando así la vida del cepillo.</p>	<p>Aplicações agressivas na eliminação de rebarbas e incrustações.</p> <p>Nota: SM-TA Ø100 mm é um produto dotado de um anel que pode ser removido para que se possa ter ganho de alguns centímetros de uso da peça.</p>
SE-TA Hilo ondulado Fio ondulado	Aplicaciones medio-ligeras para eliminación de óxidos, pinturas y adherencias en general sobre superficies grandes y planas.	Aplicações médio-ligeiros para remoção de ferrugens e pinturas para superfícies amplas e planas.

PRODUCTOS PRODUTOS	USO UTILIZAÇÃO	CARACTERISTICAS CARACTERÍSTICAS					
		Ø CEPILLO Ø ESCOVA (mm)	Ø EJE Ø EIXO (mm)	HILO / FIO		NR. ALAMBRE N° TRANÇAS	RPM. MÁXIMA MAX 1/MIN
				Materiales Material	Ø mm		
SM-TA Hilo ondulado Fio ondulado	Utilización en amoladoras angulares - rosca M 14 Para uso em máquinas angulares - rosca M 14 	65		ACERO / AÇO	0,30		
		65		INOX	0,30		
		80		ACERO / AÇO	0,30		
		80		INOX	0,30		
		100		ACERO / AÇO	0,30		
SM-TA Alambre trenzado Fio torcido	Utilización en amoladoras angulares - rosca M 14 Para uso em máquinas angulares - rosca M 14 	65		ACERO / AÇO	0,50	18	
		65		INOX	0,50	18	
		100		ACERO / AÇO	0,50	26	
SE-TA Hilo ondulado Fio ondulado	Sobre eje - para máquinas electro-portátiles frontales Sobre eixo - para máquinas portáteis elétricas 	50	6	ACERO / AÇO	0,30	4.500	
		75	6	ACERO / AÇO	0,30	4.500	

CEPILLOS CIRCULARES ESCOVAS CIRCULARES



SM-CR Alambre trenzado Fio torcido	Aplicaciones agresivas para eliminación de cascarillas de solduras y forja. Ø 171 mm en particular para limpieza de soldadura en uniones de tubos de pipe-line.	Agresivo na remoção de ferrugens, incrustações e limpeza de juntas de solda. Ø 171 mm é especial para limpeza de juntas de solda em tubos pipeline.
SM-CR Hilo ondulado Fio ondulado	Medio-ligero para eliminar rebabas, limpieza y rugosidad de superficies. Cada cepillo lleva en dotación adaptadores que permiten montar sobre ejes de diámetro 13 - 15 - 16 - 19,05 - 20 - 22,23 - 25,4 - 32 mm.	Médio-ligeiro para remoção de rebarbas, limpeza e enrugamento de superfícies. Cada escova é fornecida com adaptadores que permitem a montagem em eixos nos diâmetros 13, 15, 16, 19.05, 20, 22.23, 25.4 e 32 mm.





		CARACTERÍSTICAS CARACTERÍSTICAS							
PRODUCTOS PRODUTOS	USO UTILIZAÇÃO	Ø CEPILLO Ø ESCOVA (mm)	ESPESOR ESPESSURA (mm)	Ø AGUJERO Ø FURO (mm)	HILO / FIO		NR. ALAMBRE Nº TRANÇAS	RPM. MÁXIMA MAX 1/MIN	
					Materiales Material	Ø mm			
SM-CR Alambre trenzado Fio torcido	Utilización en máquinas portátiles - agujero 22,23 Para uso em máquinas portáteis - furo 22,23 	115	12	22,23	ACERO / AÇO	0,50	20	12.500	
		115	12	22,23	INOX	0,50	20	12.500	
		125	13	22,23	ACERO / AÇO	0,50	20	12.500	
		171	6	22,23	ACERO / AÇO	0,50	76	12.000	
SM-CR Hilo ondulado Fio ondulado	Para máquinas fijas Para máquinas fixas 	150	18	13 - 15 16 - 19,05 20 - 22,23 25,4 - 32	ACERO / AÇO	0,30		6.000	
		200	20	13 - 15 16 - 19,05 20 - 22,23 25,4 - 32	ACERO / AÇO	0,30		4.500	



CEPILLOS CIRCULARES CONICOS ESCOVAS CIRCULARES CÔNICAS



SM-CO Hilo ondulado Fio ondulado	Aplicaciones medio-ligeras para eliminación de óxidos, incrustaciones y cascarillas de soldaduras.	Aplicações médio-ligeiros para remoção de ferrugens, incrustação e juntas de solda.
SM-CO Alambre trenzado Fio torcido	Aplicaciones agresivas para eliminación de óxidos y cascarillas de soldaduras.	Agressivo na remoção de ferrugens e limpeza de juntas de solda.







PRODUCTOS PRODUTOS	USO UTILIZAÇÃO	CARACTERÍSTICAS CARACTERÍSTICAS				
		Ø CEPILLO Ø ESCOVA (mm)	HILO / FIO		NR. ALAMBRE Nº TRANÇAS	RPM. MÁXIMA MAX 1/MIN
			Materiales Material	Ø mm		
SM-CO Hilo ondulado Fio ondulado	Utilización en amoladoras angulares - rosca M 14 Para uso em máquinas angulares - rosca M 14 	90	ACERO / AÇO	0,30	12.500	
		100	ACERO / AÇO	0,30		
SM-CO Alambre trenzado Fio torcido	Utilización en amoladoras angulares - rosca M 14 Para uso em máquinas angulares - rosca M 14 	100	ACERO / AÇO	0,50	18	



CEPILLOS CIRCULARES CON EJE ESCOVAS CIRCULARES COM EIXO



SE-CR Hilo ondulado <i>Fio ondulado</i>	Desbaste, eliminación óxidos, barnices y preparación superficie antes de barnizar.	Afição, remoção de ferrugens, pinturas e preparação de superfícies antes do envernizamento.
SG-CR Hilo ondulado <i>Fio ondulado</i>	Desbaste, eliminación óxidos, barnices y preparación superficie antes de barnizar.	Afição, remoção de ferrugens, pinturas e preparação de superfícies antes do envernizamento.
SG-CR Alambre trenzado <i>Fio torcido</i>	Pulido de cascarillas de solduras y eliminación agresiva de oxido de hierro e incrustaciones.	Limpeza de juntas de solda e remoção pesada de ferrugem e incrustação.

PRODUCTOS PRODUTOS	USO UTILIZAÇÃO	CARACTERÍSTICAS CARACTERÍSTICAS						
		Ø CEPILLO Ø ESCOVA (mm)	Ø EJE Ø EIXO (mm)	HILO / FIO		NR. ALAMBRE Nº TRANÇAS	RPM. MÁXIMA MAX 1/MIN	
				Materiales Material	Ø mm			
SE-CR Hilo ondulado <i>Fio ondulado</i>	Para máquinas electro-portátiles frontales Para máquinas portáteis elétricas 	50	6	ACERO / AÇO	0,30	4.500		
		100	6	ACERO / AÇO	0,30			4.500
SG-CR Hilo ondulado <i>Fio ondulado</i>	Para máquinas electro-portátiles o neumáticas Para máquinas elétricas ou pneumáticas 	70	6	ACERO / AÇO	0,30	15.000		
		70	6	INOX	0,30			15.000
SG-CR Alambre trenzado <i>Fio torcido</i>	Para máquinas electro-portátiles o neumáticas Para máquinas elétricas ou pneumáticas 	75	6	ACERO / AÇO	0,50	15	20.000	









CEPILLOS FRONTALES (pincheles)

ESCOVAS FRONTAIS (pincéis)



SE-FR Hilo ondulado Fio ondulado	Desbaste, eliminación de óxidos, incrustaciones en puntos de difícil acceso.	Desbaste, remoção de rebarbas e ferrugem em pontos de difícil acesso.
SG-FR Hilo ondulado Fio ondulado	Desbaste, eliminación de óxidos, incrustaciones en puntos de difícil acceso.	Desbaste, remoção de rebarbas e ferrugem em pontos de difícil acesso.
SG-FR Alambre trenzado Fio torcido	Desbaste, eliminación de óxidos, incrustaciones en puntos de difícil acceso.	Desbaste, remoção de rebarbas e ferrugem em pontos de difícil acesso.



PRODUCTOS PRODUTOS	USO UTILIZAÇÃO	CARACTERÍSTICAS CARACTERÍSTICAS						RPM. MÁXIMA MAX 1/MIN	
		Ø CEPILLO Ø ESCOVA (mm)	Ø EJE Ø EIXO (mm)	HILO / FIO		NR. ALAMBRE Nº TRANÇAS			
				Materiales Material	Ø mm				
SE-FR Hilo ondulado Fio ondulado	Para máquinas electro-portátiles frontales Para máquinas portáteis eléctricas 	25	6	ACERO / AÇO	0,30		4.500		
SG-FR Hilo ondulado Fio ondulado	Para máquinas electro-portátiles o neumáticas Para máquinas eléctricas ou pneumáticas 	25	6	ACERO / AÇO	0,35		18.000		
SG-FR Alambre trenzado Fio torcido	Para máquinas electro-portátiles o neumáticas Para máquinas eléctricas ou pneumáticas 	23	6	ACERO / AÇO	0,25	8	20.000		

CEPILLOS MANUALES

ESCOVAS MANUAIS



SM-MA	Uso profesional.	Uso profissional.
SM-MU	Uso universal.	Uso universal.

PRODUCTOS PRODUTOS	NR. HILERAS NR. FILEIRAS	Largo total Comprimento total (mm)	HILO / FIO		NR. ALAMBRE Nº TRANÇAS	
			Materiales Material	Ø mm		
SM-MA	3	295	ACERO / AÇO	0,35		
	4	295	ACERO / AÇO	0,35		
	4	295	INOX	0,30		
	5	295	ACERO / AÇO	0,35		
SM-MU		265	ACERO LATONADO / BRONZE	0,30		
		265	INOX	0,30		

ABRASIVOS

Madera

ABRASIVOS

Madeira



LOS PRODUCTOS SAIT PARA LA ELABORACION DE LA MADERA

OS PRODUTOS SAIT PARA APLICAÇÕES EM MADEIRA

Hojas, rollos, discos, tiras, bandas y bandas anchas.

Una gama completa de productos en papel, tela y combinada de papel/tela, capaz de satisfacer todas las necesidades aplicativas.

Folhas, rolos, discos, tiras, cintas e cintas largas.

Uma gama completa de produtos em papel, pano e combinados de papel / tecido, capazes de satisfazer todas as necessidades de aplicação.



LOS PRODUCTOS SAIT

OS PRODUTOS SAIT

ABRASIVOS A = corindón artificial Z = zirconio C = carburo de silicio	ABRASIVOS A = óxido de alumínio Z = zircônio C = carbureto de silício
GRANULOMETRIA FEPA - P Standard Europeo	GRANULOMETRIA FEPA - P Padrão Europeu
ADHESIVOS Resinas sintéticas	ADESIVO Resinas Sintéticas
SOPORTES TELAS ABRASIVAS Tejido H en poliéster muy grueso y resistente para operaciones de desbaste y esmerilado. Resistente al agua. Tejido X en algodón grueso y resistente para operaciones de esmerilado, pulido y acabado. Tejido J en algodón flexible para operaciones de pulido y acabado. Tejido F en algodón muy flexible y blando para operaciones de pulido y acabado de piezas con curvas, perfiles o molduras. Tejido T en poliéster resistente y flexible para operaciones de desbaste y esmerilado. Resistente al agua. Tejido W en algodón impermeable grueso y resistente para operaciones de esmerilado, pulido y acabado.	SUPORTE PANO ABRASIVO Tecido Peso H em poliéster pesado e muito resistente para operações de rebarbação. Resistente a água. Tecido Peso X em algodão pesado e resistente para operações de rebarbação, polimento e acabamento. Tecido Peso J em algodão flexível para operações de polimento e acabamento. Tecido Peso F em algodão muito macio e flexível para operações de polimento e acabamento em peças curvas e moldadas. Tecido Peso T em poliéster resistente e flexível para operações de rebarbação, resistente à água. Tecido Peso W em algodão impermeável, pesado e resistente à operações de rebarbação, polimento e acabamento.
SOPORTES PAPELES ABRASIVOS A: ligeros para trabajos manuales. B: ligeros para trabajos manuales. C: ligeros para trabajos manuales y máquinas orbitales. D: medio gramaje para trabajos con máquinas orbitales. E: grueso para trabajos mecánicos. F: grueso para trabajos mecánicos. G: muy grueso para trabajos mecánicos.	SUPORTE PAPEL ABRASIVO A: leves para operações manuais. B: leves para operações manuais. C: leves para operações manuais e máquinas orbitais. D: peso médio para trabalhos com máquinas orbitais. E: pesado para operações mecânicas. F: pesado para operações mecânicas. G: extra-pesado para operações mecânicas.
SOPORTE COMBINADA PAPEL/TELA K: muy grueso para trabajos mecánicos intensivos.	SUPORTE COMBINADOS DE PAPEL/TECIDO K: extra-pesado para operações mecânicas.
ALMACENAMIENTO Los productos abrasivos deben ser almacenados en ambiente y temperatura de aprox. 20°C (= 68° F) y una humedad relativa de aprox. 65%. Evitar que permanezcan los productos abrasivos cerca de fuentes de calor o sobre pavimentos húmedos.	ARMAZENAMENTO Os Abrasivos têm que ser armazenados em ambientes com temperatura por volta de 20°C (= 68°F) e uma umidade relativa de 65%. Evitar a permanência dos abrasivos, especialmente aqueles flexíveis, perto do calor ou no chão úmido.

MEDIDAS DE SEGURIDAD


NORMAS DE SEGURANÇA

Los abrasivos flexibles SAIT son fabricados y severamente controlados para garantizar la seguridad de los operarios en correctas condiciones de uso. Las máquinas empleadas deben ser de potencia y velocidad adecuadas, en condiciones de buen uso y dotadas de los medios adecuados de protección (capotas, defensas de protección, etc.). El montaje correcto y preciso es indispensable para la seguridad y el rendimiento de las telas abrasivas. La velocidad de uso no debe superar la velocidad máxima permitida para cada producto en particular.

Es indispensable que cada operario este debidamente protegido con gafas, guantes y delantales contra eventuales proyecciones de materiales, además de máscaras anti-polvo y cascos anti-ruido. El uso de estas herramientas puede provocar un ruido igual o superior a 85 dBA, por lo tanto los operarios deben estar protegidos con cascos anti-ruido u otros sistemas de protección individual adecuados. La inobservancia de esta norma puede comportar riesgo de minoración de la función auditiva.

Os produtos abrasivos SAIT são cuidadosamente produzidos e testados, a fim de garantir a segurança do usuário nas condições corretas de utilização. As máquinas utilizadas devem ter a potência e a velocidade adequadas, devem estar em boas condições de funcionamento, e equipadas com os acessórios de segurança (proteções de segurança, dispositivos de segurança, visores, etc). É essencial que a montagem seja corretamente executada, respeitando as normas de segurança, para um melhor rendimento dos produtos abrasivos. A SAIT aconselha para cada produto a velocidade operacional, que não deve em caso algum ser ultrapassada.

É indispensável que cada operador esteja protegido das eventuais projeções dos materiais, usando óculos, luvas, aventais, bem como máscaras antipoeira e tampões auriculares. A utilização destes produtos pode provocar um ruído de nível igual ou superior a 86 dBA, por isso, o operador deve estar protegido com capacetes antiruído ou com outras proteções individuais adequadas. A inobservância desta norma pode comportar riscos de diminuição das funções auditivas.



Hojas y rollos

Folhas e rolos

HOJAS DE PAPEL FOLHAS EM PAPEL

S-SAITAC



AR-C	Papel muy flexible para trabajos manuales y con máquinas orbitales. ■ maderas bastas duras - maderas bastas blandas y resinosas	Papel muito flexível para trabalhos manuais e com máquinas orbitais. ■ madeira bruta dura - madeira bruta macia e resinosa
AW-C	Papel super flexible - al látex - para trabajos manuales y con máquinas orbitales. ■ maderas bastas duras - maderas bastas blandas y resinosas	Papel super flexível - com látex - para trabalhos manuais e com máquinas orbitais. ■ madeira bruta dura - madeira bruta macia e resinosa
AW-D	Papel flexible para trabajos manuales y con máquinas orbitales. Resistente al agua. ■ maderas bastas duras - maderas bastas blandas y resinosas	Papel flexível para trabalhos manuais e com máquinas orbitais. Resistente à água. ■ madeira bruta dura - madeira bruta macia e resinosa
1 S	Papel super flexible para trabajos manuales. Bajo embozamiento. ■ barnices poliesteres - barnices poliuretanos	Papel super flexível para trabalhos manuais. Baixo empastamento. ■ vernizes polyesters - vernizes poliuretano
3 S	Papel muy flexible para trabajos manuales y con máquinas orbitales. Bajo embozamiento. ■ barnices poliesteres - barnices poliuretanos	Papel muito flexível para trabalhos manuais e com máquinas orbitais. Baixo empastamento. ■ vernizes polyesters - vernizes poliuretano
6 C	Papel muy flexible para trabajos manuales y con máquinas orbitales. Bajo embozamiento. ■ barnices poliesteres - barnices poliuretanos	Papel muito flexível para trabalhos manuais e com máquinas orbitais. Baixo empastamento. ■ vernizes polyesters - vernizes poliuretano
CW-C	Papel super flexible - al látex - para trabajos manuales. Impermeable. ■ barnices poliesteres	Papel super flexível - com látex - para trabalhos manuais. Impermeável. ■ vernizes polyesters

PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	GRANOS - P GRÃO - P												ABRASIVO ABRASIVO	ESTRUCTURA ESTRUTURA			ADHESIVO ADESIVO			FLEXIBILIDAD FLEXIBILIDADE							
		40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320		360	400	500	600	800	1000	1200	Cortndon Óxido de alumínio Carburo de silício Carbureto de silício	Espaciada Espaçada	Abierta Aberta	Cerrada Fechada	Resina (R/R) Resina (R/R)	Colas Linhas	Con lubricante Com lubrificante
AR-C	230 x 280		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•				C	•	
AW-C	230 x 280					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•				C		•
AW-D	230 x 280	•	•	•	•	•	•	•	•											•		•				D	•	
1 S	230 x 280						•	•	•	•	•	•	•	•	•					•		•		•		A		•
3 S	230 x 280				•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				•		•		•		C	•	
6 C	230 x 280						•	•	•	•	•	•	•	•	•						•			•		B	•	
CW-C	230 x 280				•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•			•		C		•



HOJAS DE TELA FOLHAS EM PANO

S-SAITEX



DA-F	Tela flexible para trabajos manuales. ■ maderas bastas duras - maderas bastas blandas y resinosas	Lixa em pano flexível para trabalhos manuais. ■ madeira bruta dura - madeira bruta macia e resinosa
MA-F	Tela super flexible para trabajos manuales. ■ maderas bastas duras - maderas bastas blandas y resinosas	Lixa em pano super flexível para trabalhos manuais. ■ madeira bruta dura - madeira bruta macia e resinosa
EA-F	Tela super flexible para trabajos manuales. Gran rendimiento. ■ maderas bastas duras - maderas bastas blandas y resinosas	Lixa em pano super flexível para trabalhos manuais. Ótimo rendimento. ■ madeira bruta dura - madeira bruta macia e resinosa

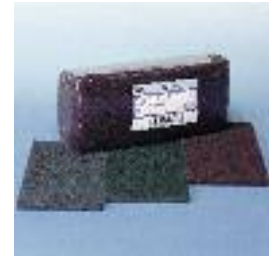
PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	GRANOS - P GRÃO - P														ABRASIVO ABRASIVO	ESTRUCTURA ESTRUTURA				ADHESIVO ADESIVO	FLEXIBILIDAD FLEXIBILIDADE		
		36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	400		500	600	Corindon Óxido de aluminio Carburo de silicio Carbureto de silicio	Espaciada Espaçada		Abierta Aberta	Cerrada Fechada	Resina (R/R) Resina (R/R)
DA-F	230 x 280	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•		•	☐	•	
MA-F	230 x 280				•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•		•	☐		•
EA-F	230 x 280	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•		•	☐		•



HOJAS EN PAÑO ABRASIVO

FOLHAS EM ABRASIVO EM COSTADO DE PANO

S-SAITPOL



PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	TIPO TIPO							ABRASIVO ABRASIVO		ESTRUCTURA ESTRUTURA			SOPORTE SUPORTE
		CA	CC	GP	MA	VF	UF	UFS	Corindon Óxido de aluminio	Carburo de silicio Carbureto de silício	Tridimensional Tridimensional	Espaciada Espaçada	Cerrada Fechada	Tejido no tejido em fibra sintética Abrasivo tridimensional em fibra sintética
S-SP	120 x 280	•	•	•	•	•	•	•			•			•
	152 x 229			•	•	•	•	•			•			•

Características

Abrasivo tridimensional sobre tejido no tejido en fibra sintética para trabajos de acabados manuales o con pulidoras orbitales. Buenos acabados.

- CA Coarse
- CC Coarse
- GP General purpose
- MA Medium
- VF Very fine
- UF Ultra fine
- UFS Ultra fine

Características

Abrasivo tridimensional em fibra sintética para trabalho de acabamento manual ou com lixadeira orbital. Bom acabamento.

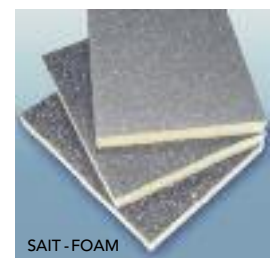
ESPONJAS SINTÉTICAS

ESPONJAS SINTÉTICAS

SAIT-BLOCK SAIT-FOAM

4 lados abrasivos
4 lados abrasivos

2 lados abrasivos
2 lados abrasivos



PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	TIPO TIPO							ABRASIVO ABRASIVO		ESTRUCTURA ESTRUTURA		
		CA-36	MA-60	FA-100	VFA-180	CC-60	MC-100	FC-180	Corindon Óxido de aluminio	Carburo de silicio Carbureto de silício	Espaciada Espaçada	Abierta Aberta	Cerrada Fechada
SAIT - BLOCK	100 x 70 x 26	•	•	•	•				•				•
SAIT - FOAM	120 x 98 x 13							•	•	•			•

ROLLOS DE PAPEL

ROLOS EM PAPEL

RI-SAITAC



AR-C	Papel muy flexible para trabajos manuales y con máquinas orbitales. ■ maderas bastas duras - maderas bastas blandas y resinosas	Papel muito flexível para trabalhos manuais e com máquinas orbitais. ■ madeira bruta dura - madeira bruta macia e resinosa
AW-C	Papel super flexible - al látex - para trabajos manuales y con máquinas orbitales. ■ maderas bastas duras - maderas bastas blandas y resinosas	Papel super flexível - com látex - para trabalhos manuais e com máquinas orbitais. ■ madeira bruta dura - madeira bruta macia e resinosa
AW-D	Papel flexible para trabajos manuales y con máquinas orbitales. Resistente al agua. ■ maderas bastas duras - maderas bastas blandas y resinosas	Papel muito flexível para trabalhos manuais e com máquinas orbitais. Resistente à água. ■ madeira bruta dura - madeira bruta macia e resinosa
A-D	Papel flexible para trabajos manuales y con máquinas orbitales. ■ barnices poliésteres - barnices poliuretanos	Papel flexível para trabalhos manuais e com máquinas orbitais. ■ vernizes polyesters - vernizes poliuretano
1 S	Papel super flexible para trabajos manuales. Bajo embozamiento. ■ barnices poliésteres - barnices poliuretanos	Papel super flexível para trabalhos manuais. Baixo empastamento. ■ vernizes polyesters - vernizes poliuretano
3 S	Papel muy flexible para trabajos manuales y con máquinas orbitales. Bajo embozamiento. ■ barnices poliésteres - barnices poliuretanos	Papel muito flexível para trabalhos manuais e com máquinas orbitais. Baixo empastamento. ■ vernizes polyesters - vernizes poliuretano

PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm x m)	GRANOS - P GRÃO - P												ABRASIVO ABRASIVO	ESTRUCTURA ESTRUTURA			ADHESIVO ADESIVO			FLEXIBILIDAD FLEXIBILIDADE									
		40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320		360	400	500	600	800	1000	1200	Corindon Óxido de alumínio	Espaciada Espaçada	Abierta Aberta	Cerrada Fechada	Resina (R/R) Resina (R/R)	Colas Linhas	Con lubricante Com lubrificante	Soporte Suporte	Normal Normal
AR-C	115 x 100				•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•		•			C		•	
AW-C	115 x 100					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•		•			C			•
AW-D	81 x 50	•	•	•	•	•	•	•	•										•		•		•			D		•		
	95 x 50	•	•	•	•	•	•	•	•										•		•		•			D		•		
	115 x 50	•	•	•	•	•	•	•	•										•		•		•			D		•		
A-D	115 x 50	•		•	•	•	•	•	•										•	•			•			D	•			
1 S	115 x 100							•	•	•	•	•	•	•	•				•		•		•	•		A			•	
3 S	115 x 100				•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•		•		•	•		C		•		

ROLLOS DE TELA

ROLOS EM PANO

RI-SAITEX



DA-F	Tela flexible para trabajos manuales. ■ maderas bastas duras - maderas bastas blandas y resinosa	Lixa em pano flexível para trabalhos manuais. ■ madeira bruta dura - madeira bruta macia e resinosa
MA-F	Tela super flexible para trabajos manuales. ■ maderas bastas duras - maderas bastas blandas y resinosa	Lixa em pano super flexível para trabalhos manuais. ■ madeira bruta dura - madeira bruta macia e resinosa
EA-F	Tela super flexible para trabajos manuales. Gran rendimiento. ■ maderas bastas duras - maderas bastas blandas y resinosa	Lixa em pano super flexível para trabalhos manuais. Ótimo rendimento. ■ madeira bruta dura - madeira bruta macia e resinosa
KA-F	Tela muy flexible para trabajos manuales. ■ maderas bastas duras	Lixa em pano muito flexível para trabalhos manuais. ■ madeira bruta dura
1A-X	Tela flexible para usar con presión de trabajo medio-elevada. ■ maderas bastas duras	Lixa em pano flexível para utilização com pressões de trabalho de média a elevada. ■ madeira bruta dura

PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm x m)	GRANOS - P GRÃO - P														ABRASIVO ABRASIVO	ESTRUCTURA ESTRUTURA			ADHESIVO ADESIVO	FLEXIBILIDAD FLEXIBILIDADE									
		24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320		360	400	500		600	Corindon Óxido de alumínio	Zirconio Zircônio	Espaciada Espaçada	Abierta Aberta	Cerrada Fechada	Resina (R/R) Resina (R/R)	Soporte Suporte	Normal Normal	Elevada Elevada
DA-F	120 x 50	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•		•	F			•	
MA-F	120 x 50					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•		•	F				•
EA-F	50 x 50			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				•	•	F				•
	120 x 50		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•		•	F				•
KA-F	50 x 50					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•					•	F				•
	120 x 50					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•					•	F				•
1A-X	120 x 50	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•					•	X	•			



ROLLOS EN PAÑO ABRASIVO

ROLOS EM ABRASIVO EM COSTADO DE PANO

R-SAITPOL



PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm x m)	TIPO TIPO								ABRASIVO ABRASIVO		ESTRUCTURA ESTRUTURA			SOPORTE SUPORTE
		CA	CC	GP	MA	VF	UF	UFS	SA	Corindon Óxido de aluminio	Carburo de silicio Carbureto de silício	Tridimensional Tridimensional	Espaciada Espaçada	Cerrada Fechada	Tejido no tejido em fibra sintética Abrasivo tridimensional em fibra sintética
R-SP	115 x 10					•		•				•			•

Características

Abrasivo tridimensional sobre tejido no tejido en fibra sintética para trabajos de acabados manuales o con pulidoras orbitales. Buenos acabados.

Características

Abrasivo tridimensional em fibra sintética para trabalho de acabamento manual ou com lixadeira orbital. Bom acabamento.

VF Very fine

UFS Ultra fine








Discos y tiras
Discos e tiras

DISCOS DE PAPEL SOBRE VELCRO












DISCOS DE PAPEL VELCRO

D-SAITAC-VEL

-  sin agujeros / sem furos
-  6 agujeros / 6 furos
-  8 agujeros / 8 furos
-  8+1 agujeros / 8+1 furos



AW-D	Papel muy flexible para trabajos con máquinas orbitales. ■ maderas bastas duras - maderas bastas blandas y resinosa	Papel muito flexível para trabalhos com máquinas orbitais. ■ madeira bruta dura - madeira bruta macia e resinosa
3 S	Papel muy flexible para trabajos con máquinas orbitales. ■ barnices poliesteres - barnices poliuretanos	Papel muito flexível para trabalhos com máquinas orbitais. ■ vernizes polyesters - vernizes poliuretano

PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	GRANOS - P GRÃO - P												ABRASIVO ABRASIVO	ESTRUCTURA ESTRUTURA			ADHESIVO ADESIVO		Soporte Suporte										
		24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240		280	320	360	400	500		600	800	1000	1200	Corindon Óxido de alumínio	Espaciada Espaçada	Abierta Aberta	Cerrada Fechada	Resina (R/R) Resina (R/R)	Con lubricante Com lubrificante
AW-D	Ø 127 			•		•	•																•		•		•		D	
	Ø 127 			•		•	•																•		•		•		D	
	Ø 150 			•		•	•	•	•	•														•		•		•		D
	Ø 150 			•		•	•	•	•	•														•		•		•		D
	Ø 150 			•		•	•	•	•	•														•		•		•		D
	Ø 203 									•	•													•		•		•		D
3 S	Ø 127 						•	•	•	•	•	•			•		•						•		•		•	•	C	
	Ø 127 						•	•	•	•	•	•			•		•						•		•		•	•	C	
	Ø 150 						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•					•		•		•	•	C
	Ø 150 						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•					•		•		•	•	C
	Ø 150 						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•					•		•		•	•	C



ACCESORIOS PARA D - SAITAC - VEL

ACESSÓRIOS PARA D - SAITAC - VEL

SAITAC-PAD-VEL



	SOPORTE SOPORTE		CARACTERÍSTICAS CARACTERÍSTICAS
	(mm)		
SAITAC-PAD-VEL	Ø 127	5/16 "	Soporte en plástico. Usar en máquinas ORBITALES . Suporte em plástico. Usar em máquinas ORBITAIS .
SAITAC-PAD-VEL	Ø 127 8 F	5/16 "	
SAITAC-PAD-VEL	Ø 150	5/16 "	
SAITAC-PAD-VEL	Ø 150 6 F	5/16 "	
SAITAC-PAD-VEL	Ø 150 7 F	5/16 " - M8	
SAITAC-PAD-VEL SOFT	Ø 150 7 F	5/16 " - M8	
SAITAC-PAD-VEL	Ø 150 8+1 F	5/16 " - M8	
SAITAC-PAD-VEL	Ø 150	M 14	Soporte en plástico. Usar en pulidoras ROTATIVAS . Suporte em plástico. Usar em politrizes ROTATIVAS .
SAITAC-PAD-VEL HARD	Ø 150	M 14	
SAITAC-PAD-VEL HARD GRIP	Ø 150	M 14	

SUPLEMENTO SOF

INTERFACE SOF



	(mm)
SUPLEMENTO SOF / INTERFACE SOF	Ø 150
SUPLEMENTO SOF / INTERFACE SOF	Ø 150 7 F
SUPLEMENTO SOF / INTERFACE SOF	Ø 150 8+1 F
SUPLEMENTO SUPER SOF / INTERFACE SUPER SOF	Ø 150 7 F
SUPLEMENTO SUPER SOF / INTERFACE SUPER SOF	Ø 150 8+1 F

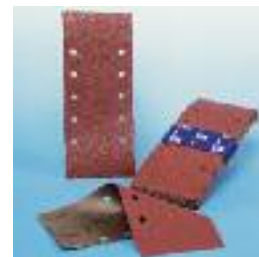
TIRAS

TIRAS

B-SAITAC

Soporte papel
Suporte papel

 10 agujeros / 10 furos



AW-D	<p>Papel muy flexible para trabajos con máquinas orbitales. ■ maderas bastas duras - maderas bastas blandas y resinosas</p>	<p>Papel muito flexível para trabalhos com máquinas orbitais. ■ madeira bruta dura - madeira bruta macia e resinosa</p>
3 S	<p>Papel muy flexible para trabajos con máquinas orbitales. Bajo embozamiento. ■ barnices poliesteres - barnices poliuretanos</p>	<p>Papel muito flexível para trabalhos com máquinas orbitais. Baixo empastamento. ■ vernizes poliesters - vernizes poliuretano</p>

		GRANOS - P GRÃO - P												ABRASIVO ABRASIVO	ESTRUCTURA ESTRUTURA			ADHESIVO ADESIVO												
PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	360	400	500	600	800	1000	1200	Corindon Óxido de alumínio	Espaciada Espaçada	Abierta Aberta	Cerrada Fechada	Resina (R/R) Resina (R/R)	Con lubricante Com lubrificante	Soporte Suporte	
AW-D	115 x 280			•		•	•																•		•			•		D
3 S	115 x 280						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•						•	•		•		•	•	C

B-SAITEX


Soporte tela
Suporte pano

 10 agujeros / 10 furos



EA-F	<p>Tela super flexible para trabajos manuales. Gran rendimiento. ■ maderas bastas duras - maderas bastas blandas y resinosas</p>	<p>Lixa em pano super flexível para trabalhos manuais. Ótimo rendimento. ■ madeira bruta dura - madeira bruta macia e resinosa</p>
-------------	--	--

		GRANOS - P GRÃO - P												ABRASIVO ABRASIVO	ESTRUCTURA ESTRUTURA			ADHESIVO ADESIVO												
PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	360	400	500	600	800	1000	1200	Corindon Óxido de alumínio	Espaciada Espaçada	Abierta Aberta	Cerrada Fechada	Resina (R/R) Resina (R/R)	Con lubricante Com lubrificante	Soporte Suporte	
EA-F	115 x 280				•	•	•	•	•	•													•	•		•		•		F



Bandas cortas
y bandas
*Cintas curtas
e cintas*

BANDAS CORTAS DE TELA

CINTAS CURTAS EM PANO

NC-SAITEX



A-X

Tela para usar con presión de trabajo medio-elevada. Los bandas cortas son fabricadas con tela abrasiva, tipo de unión y medidas específicas para usar con máquinas pulidoras portátiles.

■ maderas bastas duras - maderas bastas blandas y resinosa

Lixa em pano para utilização com pressões de trabalho de média a elevada. As correias curtas são fabricadas em tecido, tipo de emenda e dimensões específicas para uso com máquinas portáteis de lixamento.

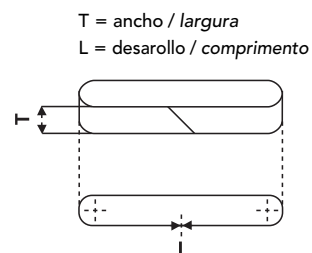
■ madeira bruta dura - madeira bruta macia e resinosa

PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES T x L (mm)	GRANOS - P GRÃO - P													ABRASIVO ABRASIVO		ESTRUCTURA ESTRUTURA			ADHESIVO ADESIVO		UNIÓN EMENDAS	
		36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	400	500	600	Corindon Óxido de alumínio Carburo de silício Carbureto di silício	Espaciada Espaçada	Abierta Aberta	Cerrada Fechada		Resina (R/R) Resina (R/R)
A-X	30 x 533	•		•	•	•	•										•			•		X	•
	65 x 410	•		•	•	•	•										•			•		X	•
	75 x 480	•		•	•	•	•										•			•		X	•
	75 x 533	•		•	•	•	•										•			•		X	•
	100 x 560	•		•	•	•	•										•			•		X	•
	100 x 610	•		•	•	•	•										•			•		X	•
	100 x 620	•		•	•	•	•										•			•		X	•
	110 x 620	•		•	•	•	•										•			•		X	•

Pulidoras portátiles con bandas cortas: / Lixadeiras portáteis com correias curtas:

	30 x 533	65 x 410	75 x 480	75 x 533	100 x 560	100 x 610	100 x 620	110 x 620
AEG		•		•	•	•	•	•
ATLAS COPCO		•		•	•	•	•	
BLACK & DECKER		•		•				
BOSCH				•		•	•	•
DE WALT				•	•		•	•
FELISATTI				•				
FESTO					•			
HITACHI				•		•		•
MAKITA	•			•		•	•	
METABO	•	•		•			•	
RYOBI				•		•		
SKIL		•	•	•	•			

NOTA: Las informaciones indicadas en la tabla son a puro título indicativo.
NOTA: As informações contidas na tabela são a título puramente indicativo



NS = SOBRE-POSICIÓN
CON ELIMINACIÓN DEL
ABRASIVO

NS = SOBREPOSTA COM
DESBASTE SUPERFICIAL
DA CAMADA ABRASIVA

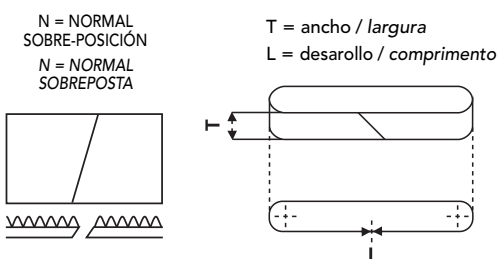
BANDAS DE PAPEL CINTAS EM PAPEL N-SAITAC



A-E	Papel antiestático . Buena flexibilidad. ■ maderas bastas duras - maderas blandas y resinosas	Papel antiestático . Boa flexibilidade. ■ madeira bruta dura - madeira macia e resinosa
AO-F	Papel antiestático . Bajo embozamiento. ■ maderas bastas duras y resinosas	Papel antiestático . Baixo empastamento. ■ madeira bruta dura e resinosa
A-F	Papel antiestático . Optimo rendimiento. ■ maderas bastas duras y resinosas	Papel antiestático . Ótimo rendimento. ■ madeira bruta dura e resinosa
AN-F	Papel antiestático . Bajo embozamiento y calentamiento. Especial tratamiento antiestático. ■ maderas bastas duras - maderas bastas blandas y resinosas	Papel antiestático . Baixo empastamento e aquecimento. Especial tratamento antiestático. ■ madeira bruta dura - madeira bruta macia e resinosa

PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES T x L (mm)	GRANOS - P GRÃO - P														ABRASIVO ABRASIVO			ESTRUCTURA ESTRUTURA			ADHESIVO ADESIVO		FLEXIBILIDAD FLEXIBILIDADE									
		24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	360	400	Corindon Óxido de alumínio	Zirconio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto de silício	Espaciada Espaceada	Abierta Aberta	Cerrada Fechada	Resina (R/R) Resina (R/R)	Con lubricante Com lubrificante	Soporte Suporte	Normal	Elevada Elevada	Muy elevada Muito elevada				
A-E	120 x 7800					•	•	•	•								•					•											
	120 x 8000					•	•	•	•									•										F	•				
AO-F	120 x 7800					•	•	•	•									•										F	•				
	120 x 8000					•	•	•	•																			F	•				
A-F	120 x 7800					•	•	•	•														•				F	•					
	120 x 8000					•	•	•	•														•				F	•					
AN-F	120 x 7800					•	•	•	•																		F	•					
	120 x 8000					•	•	•	•																		F	•					

Medidas disponibles en stock. Diversas medidas son posibles bajo demanda.
Dimensões disponíveis em estoque. Outras dimensões disponíveis sob solicitação.



BANDAS DE PAPEL

CINTAS EM PAPEL

N-SAITAC



Z-F	Papel antiestático . Gran duración. ■ maderas bastas duras	Papel antiestático . Grande duração. ■ madeira bruta dura
3C-D	Papel con tratamiento especial para reducir el embozamiento. Buena resistencia mecánica. ■ barnices poliésteres - barnices poliuretanos	Papel com especial tratamento para reduzir o espastamento . Boa resistência mecânica. ■ vernizes polyesters - vernizes poliuretano
C-E C-F	Papel con elevada resistencia mecánica. Buen rendimiento. ■ barnices poliésteres - MDF	Papel antiestático . Baixo empastamento. Bom rendimento. ■ vernizes polyesters - MDF
C-G	Papel antiestático . Resistencia mecánica muy elevada. Gran duración. ■ MDF - maderas bastas duras	Papel antiestático . Resistência mecânica muito alta. Grande duração. ■ MDF - madeira bruta dura

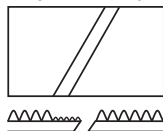
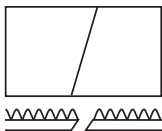
PRODUCTOS PRODUTOS	GRANOS - P GRÃO - P													ABRASIVO ABRASIVO			ESTRUCTURA ESTRUTURA			ADHESIVO ADESIVO		FLEXIBILIDAD FLEXIBILIDADE													
	24	30	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	360	400	500	600	800	1000	1200	Corindon Óxido de aluminio	Zirconio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto di silicio	Espaciada Espaçada	Abierta Aberta	Cerrada Fechada	Resina (R/R) Resina (R/R)	Con lubricante Com lubrificante	Soporte Suporte	Baja Baixa	Normal Normal	Elevada Elevada	
Z-F				•		•	•	•																•				•	•		F			•	
3C-D										•	•	•	•	•			•	•	•						•			•	•	•	D			•	
C-F	•		•	•	•	•	•	•	•																•			•	•		F			•	
C-E											•	•	•	•			•	•	•						•			•	•		E			•	
C-G							•	•	•	•	•														•			•	•		G			•	

Diversas medidas son posibles bajo demanda.
Dimensões disponíveis sob solicitação.

N = NORMAL
SOBRE-POSICIÓN
N = NORMAL
SOBREPOSTA

N S = SOBRE-POSICIÓN
CON ELIMINACIÓN DEL
ABRASIVO

N S = SOBREPOSTA COM
DESBASTE SUPERFICIAL
DA CAMADA ABRASIVA



Bandas anchas

Cintas largas



BANDAS ANCHAS DE PAPEL CINTAS LARGAS EM PAPEL

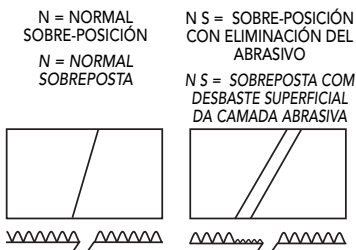
NL-SAITAC



A-E	Papel antiestático . Buena flexibilidad. ■ maderas bastas duras - maderas blandas y resinosas	Papel antiestático . Boa flexibilidade. ■ madeira bruta dura - madeira macia e resinosa
AO-F	Papel antiestático . Bajo embozamiento. ■ maderas bastas duras y resinosas	Papel antiestático . Baixo empastamento. ■ madeira bruta dura e resinosa
A-F	Papel antiestático . Optimo rendimiento. ■ maderas bastas duras y resinosas	Papel antiestático . Ótimo rendimento. ■ madeira bruta dura e resinosa
AN-F	Papel antiestático . Bajo embozamiento y calentamiento. Especial tratamiento antiestático. ■ maderas bastas duras - maderas bastas blandas y resinosas	Papel antiestático . Baixo empastamento e aquecimento. Especial tratamento antiestático. ■ madeira bruta dura - madeira bruta macia e resinosa
AO-S	Papel antiestático con lubricante. Bajo embozamiento. ■ maderas bastas duras y resinosas	Papel antiestático con lubricante. Baixo empastamento. ■ madeira bruta dura e resinosa
2S-E	Papel con lubricante. Bajo embozamiento. ■ barnices poliesteres - barnices poliuretanos	Papel con lubricante. Baixo empastamento. ■ vernizes polyesters - vernizes poliuretano

PRODUCTOS PRODUTOS	GRANOS - P GRÃO - P																ABRASIVO ABRASIVO			ESTRUCTURA ESTRUTURA			ADHESIVO ADESIVO		FLEXIBILIDAD FLEXIBILIDADE																
	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	360	400	500	600	800	1000	1200	Corindon Óxido de aluminio	Zirconio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto di silício	Espaciada Espaçada	Abierta Aberta	Cerrada Fechada	Resina (R/R) Resina (R/R)	Con lubricante Com lubrificante	Soporte Suporte	Baja Baixa	Normal Normal	Elevada Elevada								
A-E					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•								•					•														
AO-F			•		•	•	•	•	•	•													•				•														
A-F		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•		•							•					•													
AN-F					•	•	•	•	•	•	•												•				•														
AO-S						•	•	•	•	•													•				•														
2S-E																							•																		

Diversas medidas son posibles bajo demanda.
Dimensões disponíveis sob solicitação.



BANDAS ANCHAS DE PAPEL CINTAS LARGAS EM PAPEL

NL-SAITAC



Z-F	Papel antiestático . Gran duración. ■ maderas bastas duras	Papel antiestático . Alta durabilidad. ■ madeira bruta dura
3C-D	Papel con tratamiento especial para reducir el embozamiento. Buena resistencia mecánica. ■ barnices poliésteres - barnices poliuretanos	Papel con especial tratamiento para reducir o empastamento. Boa resistência mecânica. ■ vernizes polyesters - vernizes poliuretano
C-E C-F	Papel con elevada resistencia mecánica. Buen rendimiento. ■ barnices poliésteres - MDF	Papel antiestático . Baixo empastamento. Bom rendimento. ■ vernizes polyesters - MDF
C-G	Papel antiestático . Resistencia mecánica muy elevada. Gran duración. ■ MDF - maderas bastas duras	Papel antiestático . Resistência mecânica muito alta. Alta durabilidade. ■ MDF - madeira bruta dura

PRODUCTOS PRODUTOS	GRANOS - P GRÃO - P																ABRASIVO ABRASIVO			ESTRUCTURA ESTRUTURA			ADHESIVO ADESIVO		FLEXIBILIDAD FLEXIBILIDADE									
	24	30	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	360	400	500	600	800	1000	1200	Corindón Óxido de alumínio	Zirconio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto de silício	Espaciada Espaçada	Abierta Aberta	Cerrada Fechada	Resina (R/R) Resina (R/R)	Con lubricante Com lubrificante	Soporte Suporte	Baja Baixa	Normal Normal	Elevada Elevada
Z-F				•		•	•	•																•				•			F		•	
3C-D									•	•	•	•	•	•			•	•	•						•			•	•	•	D		•	
C-F	•		•	•	•	•	•	•																	•			•	•		F		•	
C-E										•	•	•	•				•	•	•						•			•	•		E		•	
C-G							•	•	•	•	•														•			•	•		G		•	

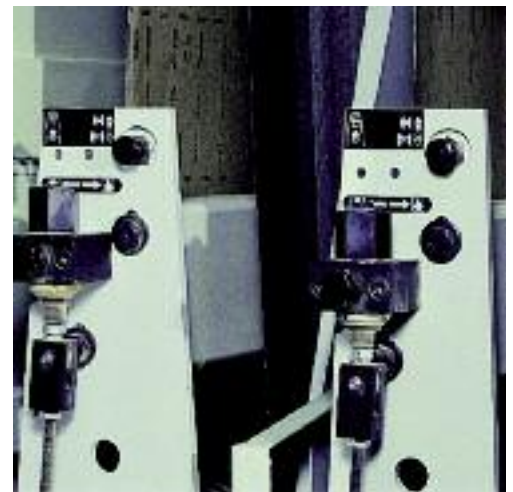
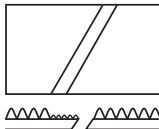
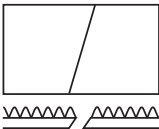
Diversas medidas son posibles bajo demanda.

Dimensões disponíveis sob solicitação.

N = NORMAL
SOBRE-POSICIÓN
N = NORMAL
SOBREPOSTA

N S = SOBRE-POSICIÓN
CON ELIMINACIÓN DEL
ABRASIVO

N S = SOBREPOSTA COM
DESBASTE SUPERFICIAL
DA CAMADA ABRASIVA



BANDAS ANCHAS DE TELA CINTAS LARGAS EM PANO

NL-SAITEX



RO-X	Tela con óptima resistencia mecánica. Bajo embozamiento. ■ maderas bastas duras - maderas bastas blandas y resinosas - MDF	Lixa em pano com alta resistência mecânica. Baixo empastamento. ■ madeira bruta dura - madeira bruta macia e resinosa - MDF - Compensado - MDP
AO-X	Tela con óptima resistencia mecánica. Bajo embozamiento. Gran duración. ■ maderas bastas blandas y resinosas - MDF -	Lixa em pano com alta resistência mecânica. Baixo empastamento. Alta durabilidade. ■ madeira bruta macia e resinosa - MDF - Compensado - MDP
1A-X	Tela con elevada resistencia mecánica. Gran duración. ■ maderas bastas duras	Lixa em pano com alta resistência mecânica. Alta durabilidade. ■ madeira bruta dura
AZ-X	Tela en polyalgodón para usar con presiones de trabajo medio-elevadas. Óptima resistencia mecánica. Gran duración. ■ maderas bastas duras	Lixa em polyalgodão para utilização com pressão de trabalho medio-elevada. Alta resistência mecânica. Alta durabilidade. ■ madeira bruta dura
C-X	Tela con óptima resistencia mecánica. ■ MDF	Lixa em pano com alta resistência mecânica. ■ MDF
C-H	Tela sobre poliéster con alta resistencia mecánica. ■ MDF	Lixa em polyester com alta resistência mecânica. ■ MDF
CH-S	Tela sobre tejido especial en poliéster con alta resistencia mecánica. ■ MDF	Lixa sobre tecido especial em polyester com alta resistência mecânica. ■ MDF

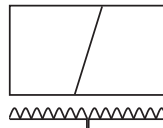
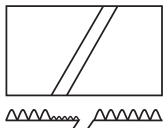
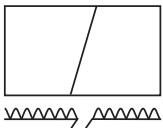
PRODUCTOS PRODUTOS	GRANOS - P GRÃO - P												ABRASIVO ABRASIVO			ESTRUCTURA ESTRUTURA			ADHESIVO ADESIVO		FLEXIBILIDAD FLEXIBILIDADE													
	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	360	400	500	600	800	1000	1200	Corindón Óxido de alumínio	Zircônio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto de silício	Espaciada Espaçada	Abierta Aberta	Cerrada Fechada	Resina (R/R) Resina (R/R)	Con lubricante Com lubrificante	Soporte Suporte	Baja Baixa	Normal Normal	Elevada Elevada	Muy elevada Muito elevada
RO-X																																		
AO-X	•	•	•	•	•	•	•	•	•													•			•			•						
1A-X	•	•	•	•	•	•	•	•	•													•					•	•						
AZ-X	•	•	•	•	•	•	•	•	•													•	•				•	•						
C-X						•	•	•	•		•													•			•							
C-H	•	•	•	•	•	•	•	•	•															•			•							
CH-S		•	•	•	•	•	•	•	•															•			•							

Diversas medidas son posibles bajo demanda.
Dimensões disponíveis sob solicitação.

N = NORMAL
SOBRE-POSICIÓN
N = NORMAL
SOBREPOSTA

N S = SOBRE-POSICIÓN
CON ELIMINACIÓN DEL
ABRASIVO
N S = SOBREPOSTA COM
DESBASTE SUPERFICIAL
DA CAMADA ABRASIVA

T T = TESTA A TESTA
CON REFUERZO
POSTERIOR
T T = TOPO COM
REFORÇO DE FILME DE
POSTERIOR



Parquet *Parquet*





TRABAJOS SOBRE PARQUET

TRATAMIENTO DE PARQUET

DISCOS PARA MÁQUINAS ROTO ORBITALES











DISCOS PARA MÁQUINAS ROTO-ORBITAIS

 sin agujeros / sem furos  7 agujeros / 7 furos

 8+1 agujeros / 8+1 furos




A-E	Discos de papel sobre velcro para trabajos con máquinas roto orbitales y rotativas.	Discos de papel velcro para trabalhos com máquinas roto-orbitais e rotativas.
Z-F	Discos sobre velcro en papel antiestático , para trabajos con máquinas roto orbitales y rotativas. Gran duración.	Discos velcrado em papel antiestático , para trabalhos com máquinas roto-orbitais e rotativas. Longa duração.
C-F	Discos de papel sobre velcro para trabajos con máquinas roto orbitales y rotativas.	Discos de papel velcro para trabalhos com máquinas roto-orbitais e rotativas.

PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	GRANOS - P GRÃO - P													ABRASIVO ABRASIVO		ESTRUCTURA ESTRUTURA			ADHESIVO ADESIVO		Soporte Suporte			
		24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	Corindon Óxido de alumínio	Zirconio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto de silício	Espaciada Espaçada	Abierta Aberta	Cerrada Fechada			Resina (R/R) Resina (R/R)	
D-SAITAC-VEL DISCOS SOBRE VELCRO	Ø 150 		•	•	•	•	•	•	•						•				•			•	E		
DISCOS SOBRE VELCRO	Ø 150 		•	•	•	•	•	•	•						•				•			•	E		
A-E	Ø 150 		•	•	•	•	•	•	•						•				•			•	E		
D-SAITAC-VEL DISCOS SOBRE VELCRO	Ø 115 			•	•	•	•	•								•				•			•	F	
DISCOS SOBRE VELCRO	Ø 115 			•	•	•	•	•																	
D-SAITAC-VEL DISCOS SOBRE VELCRO	Ø 115 			•	•	•	•	•	•								•				•			•	
DISCOS SOBRE VELCRO	Ø 150 	•	•	•	•	•	•	•	•															•	
C-F																									

ACCESORIOS / ACESSÓRIOS

SAITAC-PAD-VEL


SAITAC-PAD-VEL	SOPORTE SUPORTE (mm)		CARACTERÍSTICAS CARACTERÍSTICAS		
	Ø 150	Ø 150 7 F	5/16 "	5/16 "	
	Ø 150 8+1 F	5/16 " - M 8	Soporte en plástico. Usar en máquinas ROTO ORBITALES. Suporte em plástico. Usar em MÁQUINAS ROTO-ORBITAIS.		
	Ø 150	M 14	Soporte en plástico. Usar en pulidoras ROTATIVAS. Suporte em plástico. Usar em politrizes ROTATIVAS.		

TRABAJOS SOBRE PARQUET

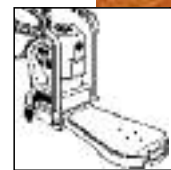
TRATAMENTO DE PARQUET

DISCOS PARA PULIDORAS CON BRAZO






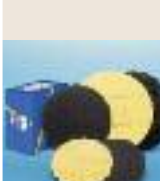




DISCOS PARA POLIDORAS COM BRAÇO

 4 cortes / 4 rasgos  4 cortes / 4 rasgos

 sin agujeros / sem furos



A-F	Discos de papel para trabajos con máquinas rotativas.	Discos de papel para trabalhos com máquinas rotativas.
C-F	Discos de papel para trabajos con máquinas rotativas.	Discos de papel para trabalhos com máquinas rotativas.
2 A	Discos de fibra. Elevada resistencia mecánica.	Discos em fibra. Elevada resistência mecânica.


PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	GRANOS - P GRÃO - P												ABRASIVO ABRASIVO			ESTRUCTURA ESTRUTURA			ADHESIVO ADESIVO		Soporte Suporte				
		24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	Corindon Óxido de alumínio	Zirconio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto de silício	Espaciada Espaçada	Abierta Aberta	Cerrada Fechada			Resina (R/R) Resina (R/R)		
D-SAITAC DISCOS DE PAPEL DISCOS EM PAPEL A-F	Ø 178 x 22 	•	•		•	•	•													•					F	
D-SAITAC DISCOS DE PAPEL DISCOS EM PAPEL C-F	Ø 150 x 8 	•	•		•	•	•										•								F	
	Ø 178 x 22 	•	•		•	•	•										•								F	
D-SAITAC-VEL DISCOS SOBRE VELCRO DISCOS SOBRE VELCRO C-F	Ø 180 	•	•	•		•	•	•	•	•							•								F	
SAITDISC DISCOS DE FIBRA DISCOS EM FIBRA 2 A	Ø 180 x 22 	•	•	•	•	•	•	•	•	•							•									

TRABAJOS SOBRE PARQUET

TRATAMENTO DE PARQUET

DISCOS PARA MÁQUINAS MONODISCOS









DISCOS PARA MÁQUINAS MONOESCOVA

 8 cortes / 8 rasgos

 sin agujeros / sem furos



CM-K	Combinada de papel-tela, para desbaste de todo tipo de madera y piezas de cemento. Elevada resistencia mecánica.	Combinada de papel-tela, para desbaste de todos os tipos de madeira e peças de cimento. Alta resistência mecânica.
C-F	Discos de papel para trabajos con máquinas rotativas. Buena resistencia mecánica.	Discos de papel para trabalhos com máquinas rotativas. Boa resistência mecânica.
SN	Discos de red de nylon recubierta de abrasivo. Escaso embozado. Óptimo acabado.	Discos de rede de nylon recobertos de abrasivo. Empastamento baixo. Ótimo acabamento.

PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	GRANOS - P GRÃO - P													ABRASIVO ABRASIVO		ESTRUCTURA ESTRUTURA			ADHESIVO ADESIVO		Soporte Suporte			
		16	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	Corindon Óxido de aluminio	Zirconio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto de silício	Espaciada Espaçada	Abierta Aberta			Cerrada Fechada	Resina (R/R) Resina (R/R)
D-SAITKOMBI-DF DISCOS DOBLE CARA DISCOS DUPLA FACE CM-K	Ø 425 x 35 	•	•															•				•		K	
D-SAITAC-DF DISCOS DOBLE CARA DISCOS DUPLA FACE C-F	Ø 425 x 35 			•		•	•	•	•									•				•		F	
D-SAITAC-VEL DISCOS SOBRE VELCRO DISCOS SOBRE VELCRO C-F	Ø 425 			•		•	•	•	•									•				•		F	
SAIT SCREEN DISCOS DE RED DISCOS DE REDE SN	Ø 407 					•	•	•	•	•	•	•			•			•							

TRABAJOS SOBRE PARQUET

TRATAMENTO DE PARQUET

DISCOS PARA MÁQUINAS MONODISCOS

DISCOS PARA MÁQUINAS MONOESCOVA



D-SP Abrasivo tridimensional sobre tejido no tejido en fibra sintética. Buen acabado. *Abrasivo tridimensional sobre fibra sintética. Bom acabamento.*





PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	TIPO TIPO				ABRASIVO ABRASIVO			ESTRUCTURA ESTRUTURA			SOPORTE SUPORTE	
		MA	FA	VFA	Corindon Óxido de alumínio	Zirconio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto de silício	Tridimensional Tridimensional	Espaciada Espaçada	Cerrada Fechada	Tejido no tejido en fibra sintética Abrasivo tridimensional em fibra sintética		
D-SP	Ø 407	•	•	•				•			•		


MA Medium

FA Fine

VFA Very fine

D-SP Abrasivo tridimensional sobre tejido no tejido en fibra sintética para pulido y brillo. Buen acabado. *Abrasivo tridimensional sobre fibra sintética para polimento e limpeza. Bom acabamento.*

	Aplicaciones	Aplicações
BN (BLANCO / BRANCO) 	- Abrillatado - Arrastre redes Sait Screen - Uso en seco	- Polimento - Utilizar com Sait Screen - Uso a seco
RS (ROJO / VERMELHO) 	- Manutenção regular dedicada a la eliminación de rayas y otras señales - Uso en seco o bien con spray adecuados con baja cantidad de detergentes	- A manutenção regular dedicada à eliminação de arranhões e outros sinais - Usar seca ou com spray especial com baixas quantidades de detergentes
VR (VERDE / VERDE) 	- Eliminación de los estratos superficiales de cera - Uso en húmedo con ligera utilización de eliminadores de cera y agua	- Eliminação da camada superficial de cera - Uso úmido com ligeiro uso de cera a base d'água
NR (NEGRO / PRETO) 	- Limpieza a fondo para la total eliminación de los estratos de cera - Uso en húmedo con empleo de detergentes y agua	- Limpeza profunda para a eliminação total das camadas de cera - Uso úmido com detergentes e água

PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	TIPO TIPO				ABRASIVO ABRASIVO			ESTRUCTURA ESTRUTURA			SOPORTE SUPORTE	
		BN	RS	VR	NR	Corindon Óxido de alumínio	Zirconio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto de silício	Tridimensional Tridimensional	Espaciada Espaçada	Cerrada Fechada		
D-SP	Ø 407	•	•	•	•				•			•	
	Ø 430	•	•	•	•				•			•	

TRABAJOS SOBRE PARQUET

TRATAMENTO DE PARQUET

ROLLOS PARA MÁQUINAS ORBITALES

ROLOS PARA MÁQUINAS ORBITAIS



AW-D	Papel muy flexible para trabajos con máquinas orbitales.	<i>Papel muito flexível para trabalhos com máquinas orbitais.</i>
A-E	Papel antiestático flexible para trabajos con máquinas orbitales.	<i>Papel antiestático flexível para trabalhos com máquinas orbitais.</i>
C-F	Papel flexible para trabajos con máquinas orbitales.	<i>Papel flexível para trabalhos com máquinas orbitais.</i>

PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm x m)	GRANOS - P GRÃO - P													ABRASIVO ABRASIVO			ESTRUCTURA ESTRUTURA			ADHESIVO ADESIVO		Soporte Suporte
		24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	Corindon Óxido de alumínio	Zirconio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto de silício	Espaciada Espaçada	Abierta Aberta	Cerrada Fechada	Resina (R/R) Resina (R/R)	
RI - SAITAC																							
AW-D	115 x 50		•	•	•	•	•	•	•	•	•					•				•	•	D	
A-E	120 x 50		•	•	•	•	•	•	•							•				•	•	E	
C-F	120 x 50		•	•	•	•	•	•	•									•		•	•	F	

ROLLOS PARA PULIDORAS DE RODILLO

ROLOS PARA PROCESSAMENTO COM CILINDRO



CM-K	Combinada de papel-tela, para desbaste de todo tipo de madera y piezas de cemento.	<i>Combinada de papel e tela, para desbaste de todos os tipos de madeira e peças de cimento.</i>
-------------	--	--

PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm x m)	GRANOS - P GRÃO - P													ABRASIVO ABRASIVO			ESTRUCTURA ESTRUTURA			ADHESIVO ADESIVO		Soporte Suporte
		16	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	Corindon Óxido de alumínio	Zirconio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto de silício	Espaciada Espaçada	Abierta Aberta	Cerrada Fechada	
RI - SAITKOMBI																							
CM-K	205 x 25	•	•															•		•	•	K	
CM-K	255 x 25	•	•															•		•	•	K	

TRABAJOS SOBRE PARQUET

TRATAMENTO DE PARQUET

ROLLOS PARA PULIDORAS DE RODILLO

ROLOS PARA PROCESSAMENTO COM CILINDRO



A-F	Papel antiestático flexible.	<i>Papel antiestático flexível.</i>
C-F	Papel flexible para trabajos mecánicos.	<i>Papel flexível para trabalhos mecânicos.</i>
1A-X	Tela flexible da usar con presión de trabajo medio-elevada.	<i>Lixa em pano flexível para utilização com pressões de trabalho de média a elevada.</i>
AZ-X	Tela en polyalgodón. Óptima resistencia mecánica. Gran rendimiento.	<i>Lixa em polyalgodão. Ótima resistência mecânica. Ótimo rendimento.</i>
5Z-H	Tela sobre poliéster. Usar con presiones de trabajo muy elevadas. Bajo embozamiento.	<i>Lixa em poliéster. Uso em pressões de trabalho muito elevadas. Baixo empastamento.</i>
Z-H	Tela sobre poliéster. Usar con presiones de trabajo muy elevadas.	<i>Lixa em poliéster. Uso em pressões de trabalho muito elevadas.</i>

PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm x m)	GRANOS - P GRÃO - P													ABRASIVO ABRASIVO			ESTRUCTURA ESTRUTURA			ADHESIVO ADESIVO		Soporte Suporte	
		16	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	Corindon Óxido de alumínio	Zirconio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto de silício	Espaciada Espaçada	Abierta Aberta	Cerrada Fechada		
RI - SAITAC																								
A-F	205 x 50		•	•	•	•	•	•	•	•							•			•	•	F		
	255 x 50			•	•	•	•	•	•	•							•			•	•	F		
C-F	205 x 50	•	•	•	•	•	•	•	•	•								•		•	•	F		
	255 x 50	•	•	•	•	•	•	•	•	•								•		•	•	F		
RI - SAITEX																								
1A-X	205 x 50	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•						•			•	•	X		
	255 x 50	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•						•			•	•	X		
AZ-X	205 x 50	•	•	•	•	•	•	•	•	•							•	•		•	•	X		
	255 x 50	•	•	•	•	•	•	•	•	•							•	•		•	•	X		
5Z-H	205 x 25	•	•	•	•	•											•			•	•	H		
	255 x 25	•	•	•	•	•											•			•	•	H		
Z-H	205 x 25						•	•									•			•	•	H		
	255 x 25						•	•									•			•	•	H		

TRABAJOS SOBRE PARQUET

TRATAMIENTO DE PARQUET

BANDAS PARA MAQUINAS PULIDORAS

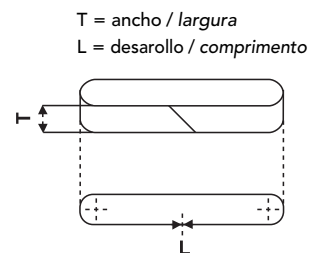
ROLOS PARA PROCESSAMENTO COM CILINDRO



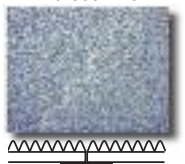
AO-X	Tela con optima resistencia mecánica.	Lixa em pano com ótima resistência mecânica.
AZ-X	Tela en polyalgodón. Optima resistencia mecánica. Gran rendimiento.	Lixa em polyalgodão. Ótima resistência mecânica. Ótimo rendimento.
5Z-H	Tela sobre poliéster. Usar con presiones de trabajo muy elevadas. Bajo embozamiento.	Lixa em poliéster. Uso em pressões de trabalho muito elevadas. Baixo empastamento.
Z-H	Tela sobre poliéster. Usar con presiones de trabajo muy elevadas.	Lixa em poliéster. Uso em pressões de trabalho muito elevadas.
7S-H	Tela sobre poliéster. Usar con presiones de trabajo elevadas. Abrasivo en corindón cerámico.	Lixa em poliéster. Uso em pressões de trabalho elevadas. Abrasivo em óxido de alumínio cerámico.

PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm x m)	GRANOS - P GRÃO - P												ABRASIVO ABRASIVO		ESTRUCTURA ESTRUTURA			ADHESIVO ADESIVO		Soporte Suporte			
		16	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	Corindon Óxido de alumínio Cerámico	Zirconio Zircônio Carburo de silicio Carbureto de silício	Espaciada Espaçada	Abierta Aberta		Cerrada Fechada	Resina (R/R) Resina (R/R)	Soporte Suporte
N - SAITEX																								
AO-X	200 x 750	•	•	•	•	•	•	•	•							•		•			•	X		
AZ-X	200 x 750			•	•	•	•	•	•	•						•	•				•	•	X	
5Z-H	200 x 750	•	•	•	•	•											•				•		H	
Z-H	200 x 750							•	•	•							•				•	•	H	
7S-H	200 x 750	•	•	•	•	•	•	•	•								•				•	•	H	

Otras medidas son posibles bajo demanda.
Outras dimensões disponíveis sob solicitação.



Z Z = ZIG-ZAG CON
REFUERZO POSTERIOR
Z Z = SENOIDAL COM
REFORÇO DE FILME
NO COSTADO





TRABAJOS SOBRE PARQUET

TRATAMENTO DE PARQUET

ESPONJAS ABRASIVAS PARA TRABAJOS MANUALES

ESPONJAS ABRASIVAS PARA TRABALHOS MANUAIS



PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES	TIPO TIPO								ABRASIVO ABRASIVO		ESTRUCTURA ESTRUTURA			
		CA-36	MA-60	FA-100	VFA-180	CC-60	MC-100	FC-180	Corindon Óxido de alumínio	Carburo de silicio Carbureto de silício	Espaciada Espaçada	Abierta Aberta	Cerrada Fechada		
SAIT BLOCK	100 x 70 x 26	•	•	•	•				•				•	4 lados abrasivos 4 lados abrasivos	
SAIT FOAM	120 x 98 x 13					•	•	•		•			•	2 lados abrasivos 2 lados abrasivos	



ABRASIVOS

Construcción

ABRASIVOS

Pedras e mosaicos

The logo for SAIT, featuring the word "SAIT" in a bold, italicized, sans-serif font. Above the letters "A" and "I" are horizontal lines, and above the "I" is a series of diagonal hatching lines.

LOS PRODUCTOS SAIT PARA EL SECTOR DE LA CONSTRUCCION

OS PRODUTOS SAIT PARA O SETOR DE CONSTRUÇÃO CIVIL

Discos, cepillos,
hojas, discos diamante
y discos abrasivos.

Una gama completa de productos capaces
de satisfacer todas las necesidades aplicativas.

*Discos, rodas,
folhas, discos diamantados
e abrasivos de liga.*

*Uma gama completa de produtos capazes
de satisfazer todas as necessidades de aplicação.*



LOS PRODUCTOS SAIT

OS PRODUTOS SAIT

ABRASIVOS

C = carburo de silicio

ABRASIVOS

C = carbureto de silício

GRANULOMETRIA

FEPA - P Standard Europeo

GRANULOMETRIA

FEPA – P Padrão Europeu

ADHESIVOS

Resinas sintéticas

ADESIVO

Resinas Sintéticas

ELECCION DE LOS PRODUCTOS ABRASIVOS

La elección de los productos abrasivos mas idoneos para realizar una determinada operación es muy importante para obtener el mejor resultado aplicativo. La Organización Técnico-Comercial SAIT esta siempre a disposición de los usuarios para sugerir la elección entre los numerosos tipos disponibles.

ESCOLHA DOS PRODUTOS ABRASIVOS

A escolha da ferramenta abrasiva mais idónea para fazer uma determinada operação é muito importante para conseguir o melhor resultado aplicativo. A organização técnico-comercial SAIT está sempre a disposição dos usuários para sugestões por fazer a melhor escolha entre numerosos tipos disponíveis.

ALMACENAMIENTO

Los productos abrasivos deben ser almacenados en ambiente y temperatura de aprox. 20°C (= 68° F) y una humedad relativa de aprox. 65%. Evitar que permanezcan los productos abrasivos cerca de fuentes de calor o sobre pavimentos húmedos.

ARMAZENAMENTO

Os Abrasivos têm que ser armazenados em ambientes com temperatura por volta de 20°C (= 68°F) e uma umidade relativa de 65%. Evitar a permanência dos abrasivos, especialmente aqueles flexíveis, perto do calor ou no chão úmido.

MEDIDAS DE SEGURIDAD

NORMAS DE SEGURANÇA

Los abrasivos flexibles SAIT son fabricados y severamente controlados para garantizar la seguridad de los operarios en correctas condiciones de uso.

Las máquinas empleadas deben ser de potencia y velocidad adecuadas, en condiciones de buen uso y dotadas de los medios adecuados de protección (capotas, defensas de protección, etc.).

El montaje correcto y preciso es indispensable para la seguridad y el rendimiento de los abrasivos.

La velocidad de uso no debe superar la velocidad máxima permitida para cada producto en particular.

Es indispensable que cada operario este debidamente protegido con gafas, guantes y delantales contra eventuales proyecciones de materiales, además de máscaras anti-polvo y cascos anti-ruído.

El uso de estas herramientas puede provocar un ruido igual o superior a 85 dBA, por lo tanto los operarios deben estar protegidos con cascos anti-ruído u otros sistemas de protección individual adecuados.

La inobservancia de esta norma puede comportar riesgo de minoración de la función auditiva.

Os produtos abrasivos SAIT são cuidadosamente produzidos e testados, a fim de garantir a segurança do usuário nas condições corretas de utilização.

As máquinas utilizadas devem ter a potência e a velocidade adequadas, devem estar em boas condições de funcionamento, e equipadas com os acessórios de segurança (proteções de segurança, dispositivos de segurança, visores, etc).

É essencial que a montagem seja corretamente executada, respeitando as normas de segurança, para um melhor rendimento dos produtos abrasivos. A SAIT aconselha para cada produto a velocidade operacional, que não deve em caso algum ser ultrapassada.

É indispensável que cada operador esteja protegido das eventuais projeções dos materiais, usando óculos, luvas, aventais, bem como máscaras antipoeira e tampões auriculares.

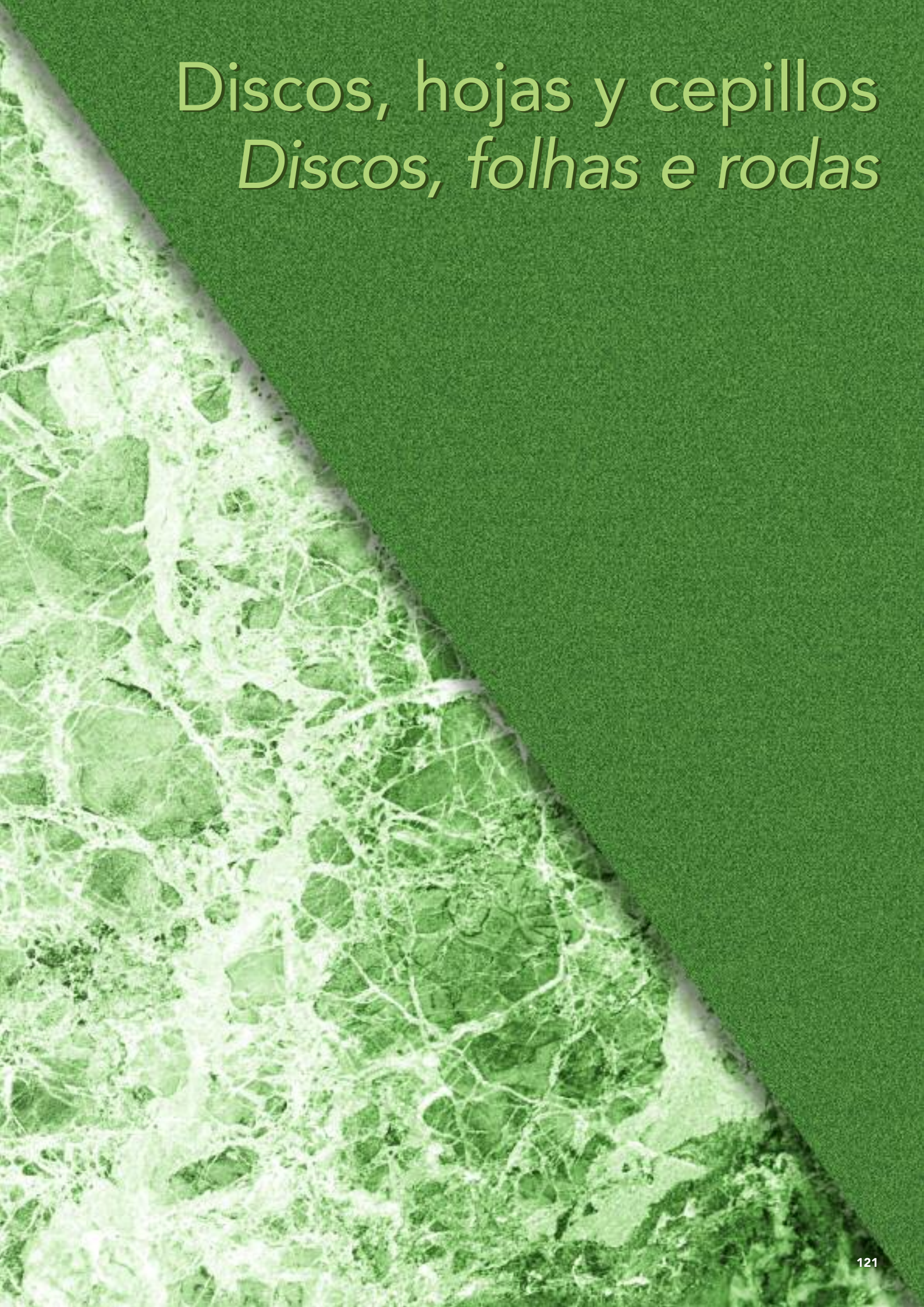
A utilização destes produtos pode provocar um ruído de nível igual ou superior a 86 dBA, por isso, o operador deve estar protegido com capacetes antiruído ou com outras proteções individuais adequadas.

A inobservância desta norma pode comportar riscos de diminuição das funções auditivas.



Discos, hojas y cepillos

Discos, folhas e rodas



DISCOS ABRASIVOS DE FIBRA

DISCOS ABRASIVOS EM FIBRA

SAITDISC



C	Optima resistencia al desgaste mecánico y a la deformación. Alta abrasividad. ■ mármol - material construcción	Ótima resistência a tensões mecânicas e a deformações. Forte abrasividade. ■ mármore - materiais de construção
2 C	Optima resistencia al desgaste mecánico y a la deformación. Alta abrasividad. Flexibilidad media. ■ granitos	Excelente resistência a esforços mecânicos e deformações. Forte abrasividade. Flexibilidade média. ■ granitos

PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	AGUJERO FURO	FORMA FORMATO		GRANOS - P GRÃO - P																ABRASIVO ABRASIVO		ESTRUCTURA ESTRUTURA	
					16	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	280	320	400	Corindon Óxido de alumínio	Carburo de silicio Carbureto de silício	Estructura espaciada Estrutura espaçada	Cerrada Fechada	
C	115 x 22	○	•																		•		•	
	125 x 22	○	•																		•		•	
	140 x 22 (1)	○	•																		•		•	
	140 x 22 (1)	+	•																		•		•	
2 C	180 x 22	○	•	•	•	•															•		•	
2 C	180 x 22	○	•																		•		•	

(1) = PRODUCTO ESPECIAL
PRODUTO ESPECIAL

AGUJERO - FURO	
○ agujero circular furo circular	+ agujero circular con 4 cortes furo circular com rasgos

FORMA - FORMATO	
Plano Plano	Bombado Bombado

NOTAS PARA SU USO

Velocidad máxima de empleo: 80 m/s.

Usar siempre los discos con el soporte SAITPAD adecuado.

NOTA PARA UTILIZAÇÃO

Velocidade máxima de trabalho: 80 m / s.

Sempre use os discos com suporte SAITPAD adequado.

ACCESORIOS / ACESSÓRIOS

	DISCO DISCO (mm)	SOPORTE SOPORTE (mm)	
SAITPAD - DQ	Ø 115	Ø 110	Soporte en plástico para discos planos. Suporte em plástico para discos planos.
	Ø 125	Ø 120	
SAITPAD - BZ	Ø 180	Ø 170	Soporte en plástico para discos bombados. Suporte em plástico para discos bombados.



	DISCO DISCO (mm)	PRENSADISCOS PRENSA DISCOS (mm)	
PRENSADISCOS PRENSA DISCOS	Ø 115 - 125	Ø 125	Para discos planos / Para discos planos
	Ø 180	Ø 180	Para discos bombados / Para discos bombados



DISCOS SEMIRÍGIDOS SOBRE FIBRA

DISCOS SEMI-RÍGIDOS EM FIBRA

SAITRON



C

Discos fabricados con un soporte especial de fibra, sobre el cual se adhiere de forma sólida un estrato abrasivo en carburo de silicio, aglomerado con resinas sintéticas de alta resistencia mecánica y alto poder de corte.

■ granitos - cerâmica - cemento - prefabricados de cemento en general

Discos fabricados com um suporte especial de fibra, sobre o qual se adere de forma sólida uma camada abrasiva de carbureto de silício, aglomerados com resinas sintéticas de alta resistência mecânica e de alto poder de corte.

■ granitos - cerâmica - cimento - pré-fabricados de cimento em geral

PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	FORMA FORMATO		GRANOS GRÃO														ABRASIVO ABRASIVO		
		Plano Plano	Bombado Bombado	16	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	280	320	400	Corindon Óxido de alumínio	Carburo de silício Carbureto de silício
C	115 x 22	•			•	•			•	•		•								•
	125 x 22	•			•	•			•	•										•
	178 x 22		•		•	•		•	•	•		•								•

NOTAS PARA SU USO

El disco Saitron debe ser montado exclusivamente con el soporte SAITPAD - BZ para el Ø 178 y SAITPAD - DQ para los Ø 115 y Ø 125. El ángulo de inclinación ideal del disco Saitron respecto al material es de aprox. 20°. No pretender flexibilizar los discos antes de su uso. La velocidad óptima para el Ø 178 esta entre 4.500 y 6.000 rpm.

NOTAS PARA UTILIZAÇÃO

O disco Saitron deverá ser montado apenas com o suporte SAITPAD - BZ para Ø 178 e SAITPAD - DQ para Ø 115 e Ø 125. O ângulo ideal do disco Saitron que diz respeito ao material é aprox. 20°. Não flexione os discos antes de usar. A melhor velocidade para o Ø 178 é entre 4.500 e 6.000 RPM.

ACCESORIOS / ACESSÓRIOS

	DISCO DISCO (mm)	SOPORTE SUPORTE (mm)	
SAITPAD - DQ	Ø 115	Ø 110	Soporte en plástico para discos planos. Suporte em plástico para discos planos.
	Ø 125	Ø 120	
SAITPAD - BZ	Ø 178	Ø 170	Soporte en plástico para discos bombados. Suporte em plástico para discos bombados.



DISCOS DE PAPEL

DISCOS EM PAPEL

D-SAITAC-VEL

Soporte papel sobre velcro
Suporte papel sobre velcro

D-SAITAC

Soporte papel
Suporte papel

● sin agujeros / sem furos ✦ 8 cortes / 8 rasgos



C-E / F Discos de papel para trabajos con máquinas rotativas. Gran duración. ■ mármoles Papel para trabalhos com máquinas orbitais e rotativas. Grande durabilidade. ■ mármoles

PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	GRANOS - P GRÃO - P														ABRASIVO ABRASIVO	ESTRUCTURA ESTRUTURA			ADHESIVO ADESIVO	Soporte Suporte													
		24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320		360	400	500			600	800	1000	1200	Carburo de silicio Carbureto de silício	Espaciada Espaçada	Abierta Aberta	Cerrada Fechada	Resina (R/R) Resina (R/R)	Con lubricante Com lubrificante			
D-SAITAC-VEL																																		
C-F	Ø 115		●			●	●	●	●															●								F		
C-E	Ø 115													●			●	●	●					●				●	●			E		
C-F	Ø 125			●			●	●	●	●															●			●	●			F		
C-E	Ø 125													●			●	●	●	●					●			●	●			E		
C-F	Ø 150	●	●	●			●	●	●	●															●			●	●			F		
C-E	Ø 150													●			●	●	●	●					●			●	●			E		
C-F	Ø 180	●	●	●			●	●	●	●															●			●	●			F		
C-E	Ø 180													●			●	●	●	●					●			●	●			E		
D-SAITAC																																		
C-F	Ø 140 (1)		●				●	●	●	●															●			●	●			F		
C-E	Ø 140 (1)													●			●	●	●						●			●	●			E		

(1) = PRODUCTO ESPECIAL
PRODUTO ESPECIAL

ACCESORIOS PARA D-SAITAC-VEL

ACESSÓRIOS PARA D-SAITAC-VEL



	SOPORTE SUPORTE (mm)	CARACTERÍSTICAS CARACTERÍSTICAS
SAITAC-PAD-VEL	Ø 115 M 14	Soporte en plástico. Usar en pulidoras ROTATIVAS. Suporte em plástico. Usar em politrizes ROTATIVAS.
	Ø 125 M 14	
	Ø 150 M 14	
	Ø 180 M 14	
Ø 115 M 14		
SAITAC-PAD-VEL HARD	Ø 125 M 14	
	Ø 150 M 14	
	Ø 180 M 14	
SAITAC-PAD-VEL HARD GRIP	Ø 115 M 14	

HOJAS DE PAPEL FOLHAS EM PAPEL

S-SAITAC



CW-C

Papel super flexible - al látex - para trabajos manuales.
Impermeable.
■ mármoles

Papel super flexível - com látex - para trabalhos manuais.
Impermeável.
■ mármoles

PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	GRANOS - P GRÃO - P													ABRASIVO ABRASIVO	ESTRUCTURA ESTRUTURA	ADHESIVO ADESIVO	FLEXIBILIDAD FLEXIBILIDADE														
		40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	360	400	500	600		800	1000	1200	1500	2000	Corindon Óxido de alumínio Carburo de silício Carbureto de silício	Espaciada Espaçada Abierta Aberta Cerrada Fechada	Resina (R/R) Resina (R/R) Con lubricante Com lubrificante	Soporte Suporte Normal Normal Elevada Elevada	Muy elevada Muito elevada				
CW-C	230 x 280				•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•			C			•



DISCOS CON LÁMINAS, PLANOS

DISCOS FLAP PLANOS

SAITLAM

Soporte de plástico, uso profesional, láminas inseridas.
Suporte em plástico, uso profissional, com flaps inseridos.



C

■ mármoles - piedras - cemento - materiales para la construcción

■ mármores - pedras - cimento - materiais de construção

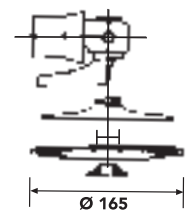
PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	GRANOS GRÃO													ABRASIVO ABRASIVO					
		16	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	280	320	400	Corindon Óxido de alumínio	Corindon filled Óxido de alumínio filled	Zirconio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto de silício
C	110 x 22,23									•				•						•
	165 x 22,23				•		•	•		•	•			•	•					•

Velocidad máxima 52 m/s

Velocidade máxima 52 m/s

ACCESORIOS / ACESSÓRIOS

SAITLAM-PAD



	DISCO DISCO (mm)	SOPORTE SUPORTE (mm)	
SAITLAM-PAD	Ø 165	Ø 145	Soporte en plástico. Suporte em plástico.

NOTAS PARA SU USO

La velocidad máxima de uso esta indicada en cada uno de los productos; esta velocidad **no debe ser superada nunca**.

Saitlam Ø 165 debe ser montado para su uso **siempre con el adecuado soporte**.

NOTAS PARA UTILIZAÇÃO

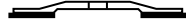
A velocidade máxima de uso está indicada em cada um dos produtos, esta velocidade **não deve jamais ser superada**.

Saitlam Ø 165 deve ser montado para uso **sempre com o suporte adequado**.

DISCOS CON LÁMINAS, PLANOS

DISCOS FLAP PLANOS

SAITLAM-PN



Soporte de plástico, uso universal.
Suporte em plástico, uso universal.



C

■ mármoles - piedras - cemento - materiales para la construcción

■ mármores - pedras - cimento - materiais de construção

PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	GRANOS GRÃO													ABRASIVO ABRASIVO					
		16	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	280	320	400	Corindon Óxido de alumínio	Corindon filled Óxido de alumínio filled	Zirconio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto de silício
C	115 x 22,23				•		•	•		•										•

Velocidad máxima 63 m/s

Velocidade máxima 63 m/s



DISCOS SEMIFLEXIBLES REFORZADOS

DISCOS SEMI-FLEXÍVEIS REFORÇADOS

SAITRIS-SF



C

Elevada capacidad de eliminación de material. Escaso embozamiento.

Alta capacidade de remoção de material. Baixo empastamento.

PRODUCTOS PRODUTOS	DIÁMETRO DIÂMETRO (mm)	ESPEJOR ESPESSURA (mm)		AGUJERO FURO (mm)	GRANOS GRÃO					RPM. MÁXIMA MAX 1/MIN	ABRASIVO ABRASIVO			APLICACIONES PRINCIPALES APLICAÇÃO PRINCIPAL
		3,5	4,0		24	36	60	100	180		Corindon Óxido de alumínio	Zirconio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto de silício	
C	180	•		•	•	•	•	•		8.500			•	mármoles - piedras - cemento - materiales para la construcción mármoles - pedras - cimento - materiais de construção

ACCESORIOS / ACESSÓRIOS



	DISCO DISCO (mm)	SOPORTE SUPORTE (mm)	
SAITRIS-PAD	Ø 180	Ø 130	Soporte en material plástico para discos SAITRIS. En cada caja de 50 unid. Van incluidos dos soportes completos SAITRIS-PAD. Suporte em material plástico para discos SAITRIS. Em cada caixa de 50 unidades estão incluídos dois suportes SAITRIS-PAD.



CEPILLOS RODAS FLAP


G-SAITOR CON EJE / EM HASTE



C

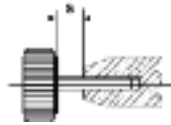
■ mármoles - piedras - cemento - materiales para la construcción

■ mármores - pedras - cimento - materiais de construção

PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES d x s x g (mm)	GRANOS - P GRÃO - P										ABRASIVO ABRASIVO					
		40	60	80	100	120	150	180	220	240	320	Corindon Óxido de alumínio	Corindon filled Óxido de alumínio filled	Carburo de silício Carbureto de silício			
C																	
	60 x 20 x 6	•	•	•		•		•		•							•
	60 x 30 x 6	•	•	•		•		•		•							•
	80 x 30 x 6	•	•	•		•											•

NORMAS DE SEGURIDAD

No superar la velocidad máxima indicada sobre cada uno de los cepillos. Las velocidades máximas están calculadas para salto o distancia máxima de S = 5 mm.



NORMAS DE SEGURANÇA

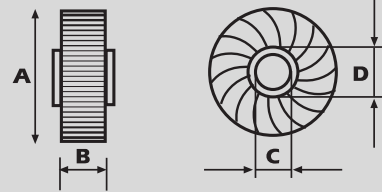
Não exceda a velocidade máxima indicada em cada um dos flaps. A velocidade máxima é calculada para salto ou distância máxima de S = 5 mm.

F-SAITOR CON PLETINAS / COM FLANGES

C

■ mármoles - piedras - cemento - materiales para la construcción

■ mármores - pedras - cimento - materiais de construção

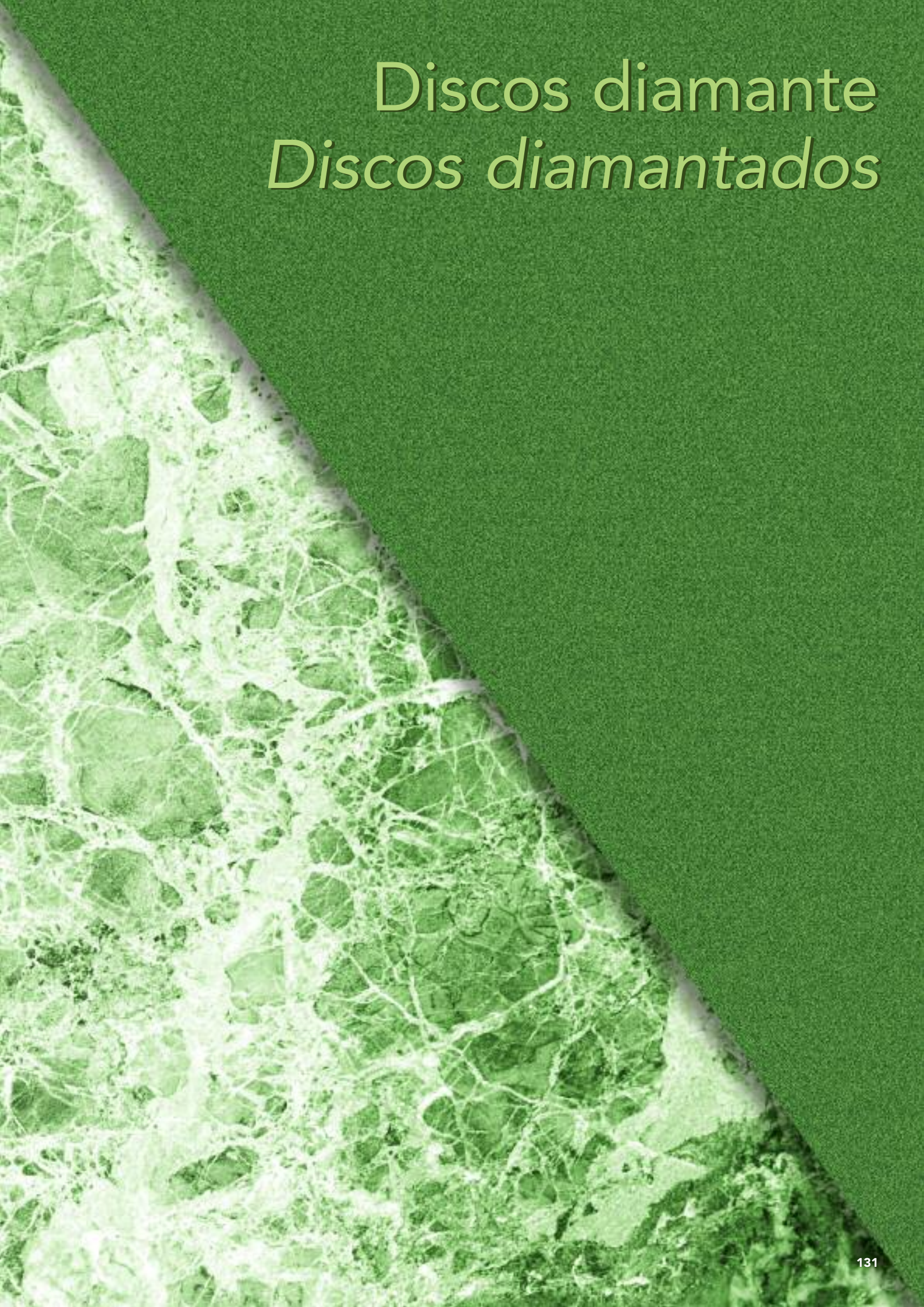
PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	GRANOS - P GRÃO - P													ABRASIVO ABRASIVO						
		40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	320	400	Corindon Óxido de alumínio	Corindon filled Óxido de alumínio filled	Carburo de silício Carbureto de silício	A	B	C	D	
C	165 x 30	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•	Ø 165 mm	30 mm	Ø 54 mm	Ø 78 mm

ACCESORIOS / ACESSÓRIOS

	Ø Cepillo de laminas mm Ø Roda flap mm	Ø Agujero mm Ø Furo mm	Agujero ampliable hasta a mm Alargamento da Bucha até mm	Ø Acoplamiento mm Ø Acoplamento mm
PLETINAS FLANGES	165	14	32	54

Discos diamante

Discos diamantados



DISCOS DIAMANTE

DISCOS DIAMANTADOS

SAITDIAM



■ Aplicaciones principales

Aplicação principal

□ Posible uso

Utilização possível

CU TURBO	Disco universal, corona continua, para corte en seco.	Disco universal, coroa contínua para corte a seco.
CC TURBO	Disco universal, corona continua, para corte en seco. Corte rápido. (*F = con pletina)	Disco universal, coroa contínua para corte a seco. Corte rápido. (*F = com flange)
CP TURBO	Disco profesional, corona continua, para corte en seco. Corte rápido.	Disco profissional, coroa contínua para corte a seco. Corte rápido.
TV TURBO	Disco profesional, corona continua especial, para corte en seco. Corte muy rápido. Gran duración.	Disco profissional, coroa contínua especial para corte a seco. Corte muito rápido. Longa duração.
GT TURBO-LASER	Disco profesional para corte en seco. Corona especial. Corte rápido. Gran duración.	Disco profissional para corte a seco. Coroa especial. Corte rápido. Longa duração.

	PRODUCTOS PRODUTOS	CU	CC	CP	TV	GT
MATERIALES MATERIAIS	PERFIL PERFIL					
	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	115 x 2,0 x 22,23 125 x 2,0 x 22,23 180 x 2,2 x 22,23 230 x 2,6 x 22,23	115 x 2,2 x 22,23 125 x 2,2 x 22,23 180 x 2,4 x 22,23 230 x 2,6 x 22,23 230 x 2,6 x 22,23 F*	115 x 2,2 x 22,23 125 x 2,2 x 22,23 180 x 2,5 x 22,23 230 x 2,5 x 22,23	230 x 2,8 x 22,23	230 x 2,4 x 22,23
	CEMENTO CIMENTO	■	■	■	■	■
	HORMIGON ARMADO BAJA DENSIDAD CIMENTO ARMADO BAIXA DENSIDADE	□	■	■	■	■
	HORMIGON ARMADO ALTA DENSIDAD CIMENTO ARMADO ALTA DENSIDADE		□	■	■	■
	MATERIALES DE LA CONSTRUCCION MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO	■	■	■	■	■
	LADRILLOS TIJOLOS	■	■	■	■	■
	ARENISCA ARENITO	■	■	■	■	■
	PIETRA SERENA - PIETRA FORTE			■	■	■
	GRANITOS (dureza medio baja) GRANITOS (dureza médio baixa)	□	■	■	■	■
	GRANITOS (dureza medio alta) GRANITOS (dureza médio alta)	□	■	■	■	■
	PIZARRA ARDÓSIA	■	■	■	■	■
	SERIZZO	■	■	■	■	■
	PORFIDOS PORFIDOS	□	■	■	■	■
	MATERIALES CERAMICOS MATERIAIS CERÁMICOS		□	□	□	□
	MONOCOCCION PISO CERÁMICO	□	□	■	■	■
	CERAMICA VITRIFICADA CERAMICA PORCELANATO					
	MAYOLICA, LOZA MAJÓLICA					
	KLINKER KLINKER	□	■	■	■	■
	GRES GRES		□	■	■	■
	GRES PORCELANICO GRES PORCELANATO		□	□	□	□
	MÁRMOL MÁRMOL					
	ASFALTOS ASFALTOS					
	CORTES JUNTAS DILATACION CORTES DE JUNTAS					

* CON PLETINA / COM FLANGES

DISCOS DIAMANTE

DISCOS DIAMANTADOS

SAITDIAM



- Aplicaciones principales**
Aplicação principal
- Posible uso**
Utilização possível

CR TILE	Disco con corona continua para corte en seco y con agua.	<i>Disco com coroa contínua para corte a seco e a úmido.</i>
CS TILE	Disco con corona continua de espesor delgado, para corte en seco y con agua. Corte rapido y sin desportillar.	<i>Disco com coroa contínua de espessura fina para corte a seco e a úmido. Corte rápido e sem fragmentação.</i>
CW TILE	Disco con corona continua, para corte con agua.	<i>Disco com coroa contínua para corte a úmido.</i>
CV TURBO	Disco profesional, corona continua, para corte en seco. Corte muy rapido y sin desportillar.	<i>Disco profissional com coroa contínua para corte a seco. Corte muito rápido e sem fragmentação.</i>

	PRODUCTOS PRODUTOS	CR	CS	CW	CV
MATERIALES MATERIAIS	PERFIL PERFIL				
	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	115 x 1,6 x 22,23 125 x 1,6 x 22,23 180 x 2,0 x 22,23 200 x 2,0 x 25,4 230 x 2,0 x 22,23	115 x 1,2 x 22,23	200 x 2,0 x 25,4	115 x 1,2 x 22,23
	CEMENTO CIMENTO				
	HORMIGON ARMADO BAJA DENSIDAD CIMENTO ARMADO BAIXA DENSIDADE				
	HORMIGON ARMADO ALTA DENSIDAD CIMENTO ARMADO ALTA DENSIDADE				
	MATERIALES DE LA CONSTRUCCION MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO				
	LADRILLOS TIJOS				
	ARENISCA ARENITO				
	PIETRA SERENA - PIETRA FORTE				
	GRANITOS (dureza medio baja) GRANITOS (dureza médio baixa)				■
	GRANITOS (dureza medio alta) GRANITOS (dureza médio alta)				□
	PIZARRA ARDÓSIA				
	SERIZZO				
	PORFIDOS PÓRFIDOS				
	MATERIALES CERAMICOS MATERIAIS CERÁMICOS	■	■	■	■
	MONOCOCCION PISO CERÁMICO	■	■	■	■
	CERAMICA VITRIFICADA CERAMICA PORCELANATO	■	■	■	■
	MAYOLICA, LOZA MAJOLICA	■	■	■	■
	KLINKER KLINKER	■	■	□	■
	GRÉS GRÉS	■	□	■	■
	GRÉS PORCELANICO GRÉS PORCELANATO	■	■	■	■
	MÁRMOLES MÁRMORES				
	ASFALTOS ASFALTOS				
	CORTES JUNTAS DILATACION CORTES DE JUNTAS				

DISCOS DIAMANTE

DISCOS DIAMANTADOS

SAITDIAM



■ Aplicaciones principales
Aplicação principal

□ Posible uso
Utilização possível

SE	Disco con segmentos sinterizados para corte en seco.	Disco com segmentos sinterizados para corte a seco.
LU^{LASER}	Disco universal, soldado laser, para corte en seco. Corte rapido.	Disco universal, soldado a laser, para corte a seco. Corte rápido.
LV^{LASER}	Disco profesional, soldado laser, grande prestaciones para corte en seco. Corte muy rapido.	Disco profissional, soldado a laser, de elevada característica para corte a seco. Corte muito rápido.
LP^{LASER}	Disco profesional, soldado laser, para corte en seco. Gran duración.	Disco profissional, soldado a laser, para corte a seco. Longa duração.

PRODUCTOS PRODUTOS		SE	LU	LV	LP
MATERIALES MATERIAIS	PERFIL PERFIL				
	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	115 x 2,0 x 22,23 125 x 2,0 x 22,23 180 x 2,0 x 22,23 230 x 2,4 x 22,23	115 x 2,2 x 22,23 125 x 2,2 x 22,23 180 x 2,4 x 22,23 230 x 2,4 x 22,23	115 x 2,2 x 22,23 125 x 2,2 x 22,23 180 x 2,4 x 22,23 230 x 2,4 x 22,23	115 x 2,2 x 22,23 125 x 2,2 x 22,23 180 x 2,4 x 22,23 230 x 2,4 x 22,23
CEMENTO CIMENTO		■	■	■	■
HORMIGON ARMADO BAJA DENSIDAD CIMENTO ARMADO BAIXA DENSIDADE			□	■	■
HORMIGON ARMADO ALTA DENSIDAD CIMENTO ARMADO ALTA DENSIDADE				□	■
MATERIALES DE LA CONSTRUCCION MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO		■	■	■	■
LADRILLOS TIJOLOS		■	■	■	■
ARENISCA ARENITO		□	■	■	■
PIETRA SERENA - PIETRA FORTE					
GRANITOS (dureza medio baja) GRANITOS (dureza médio baixa)		□	■	■	■
GRANITOS (dureza medio alta) GRANITOS (dureza médio alta)			□	■	■
PIZARRA ARDÓSIA		□	■	■	■
SERIZZO		□	□	■	■
PORFIDOS PÓRFIDOS			□	■	■
MATERIALES CERAMICOS MATERIAIS CERÁMICOS			□	■	■
MONOCOCCION PISO CERÁMICO			□	■	■
CERAMICA VITRIFICADA CERAMICA PORCELANATO			□	■	■
MAYOLICA, LOZA MAJÓLICA			□	□	□
KLINKER KLINKER		□	□	■	■
GRES GRÉS			□	■	■
GRES PORCELANICO GRÉS PORCELANATO			□	■	■
MÁRMOLES MÁRMORES					
ASFALTOS ASFALTOS					
CORTES JUNTAS DILATACION CORTES DE JUNTAS					

DISCOS DIAMANTE

DISCOS DIAMANTADOS

SAITDIAM



- **Aplicaciones principales** □ **Posible uso**
Aplicação principal *Utilização possível*

ED	Disco electrodepositado para corte en seco. (*F = con pletina)	Disco eletrodepositado para corte a seco. (*F = com flange)
UN STONE+METAL	Disco profesional con dientes con tecnología patentada, especial para corte.	Disco profissional com dentes de tecnologia patenteada, especial para corte e leve desbaste universal.
VR FIBRE GLASS	Disco profesional, corona continua, para corte en seco. Corte rapido.	Disco profissional, coroa contínua para corte a seco. Corte rápido.
LS LASER	Disco profesional, soldado laser, para corte en seco. Especial para máquina ranuradora.	Disco profissional, soldado a laser, para corte a seco. Especial para máquinas de abrir canais.
MD-TA TURBO	Muela a taza para pulido. Uso a seco o con agua (mejor rendimiento a seco).	Rebolo copo para operações de polimento. Uso a seco e a úmido (rendimento superior a seco).

	PRODUCTOS PRODUTOS	ED	UN	VR	LS	MD-TA
MATERIALES MATERIAIS	PERFIL PERFIL					
	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	115 x 2,2 x 22,23 115 x 2,2 - M 14 F* 125 x 2,2 x 22,23 180 x 2,8 x 22,23 230 x 2,8 x 22,23 230 x 2,8 x 22,23 F*	115 x 2,2 x 22,23 230 x 2,8 x 22,23	115 x 1,4 x 22,23	150 x 2,4 x 22,23	Ø 100 M 14
	CEMENTO CIMENTO		■			
	HORMIGON ARMADO BAJA DENSIDAD CIMENTO ARMADO BAIXA DENSIDADE		■			
	HORMIGON ARMADO ALTA DENSIDAD CIMENTO ARMADO ALTA DENSIDADE		□			
	MATERIALES DE LA CONSTRUCCION MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO		■		■	
	LADRILLOS TIJOLOS		■		■	
	ARENISCA ARENITO					
	PIETRA SERENA - PIETRA FORTE		□			
	GRANITOS (dureza medio baja) GRANITOS (dureza médio baixa)		■			■
	GRANITOS (dureza medio alta) GRANITOS (dureza médio alta)		□			■
	PIZARRA ARDÓSIA					
	SERIZZO		□			
	PORFIDOS PORFIDOS					
	MATERIALES CERAMICOS MATERIAIS CERÁMICOS					
	MONOCOCCION PISO CERÁMICO					
	CERAMICA VITRIFICADA CERAMICA PORCELANATO					
	MAYOLICA, LOZA MAJÓLICA					
	KLINKER KLINKER					
	GRES GRES					
	GRES PORCELANICO GRES PORCELANATO					
	MÁRMOL MÁRMORES	■				■
	ASFALTOS ASFALTOS					
	CORTES JUNTAS DILATACION CORTES DE JUNTAS					
	METALES FÉRRICOS Y NO FÉRRICOS METAIS FERROSOS E NÃO-FERROSOS		■			
	FIBRA DE VIDRIO FIBRA DE VIDRO			■		

* CON PLETINA / COM FLANGES

DISCOS DIAMANTE

DISCOS DIAMANTADOS

SAITDIAM







■ Aplicaciones principales

Aplicação principal

□ Posible uso

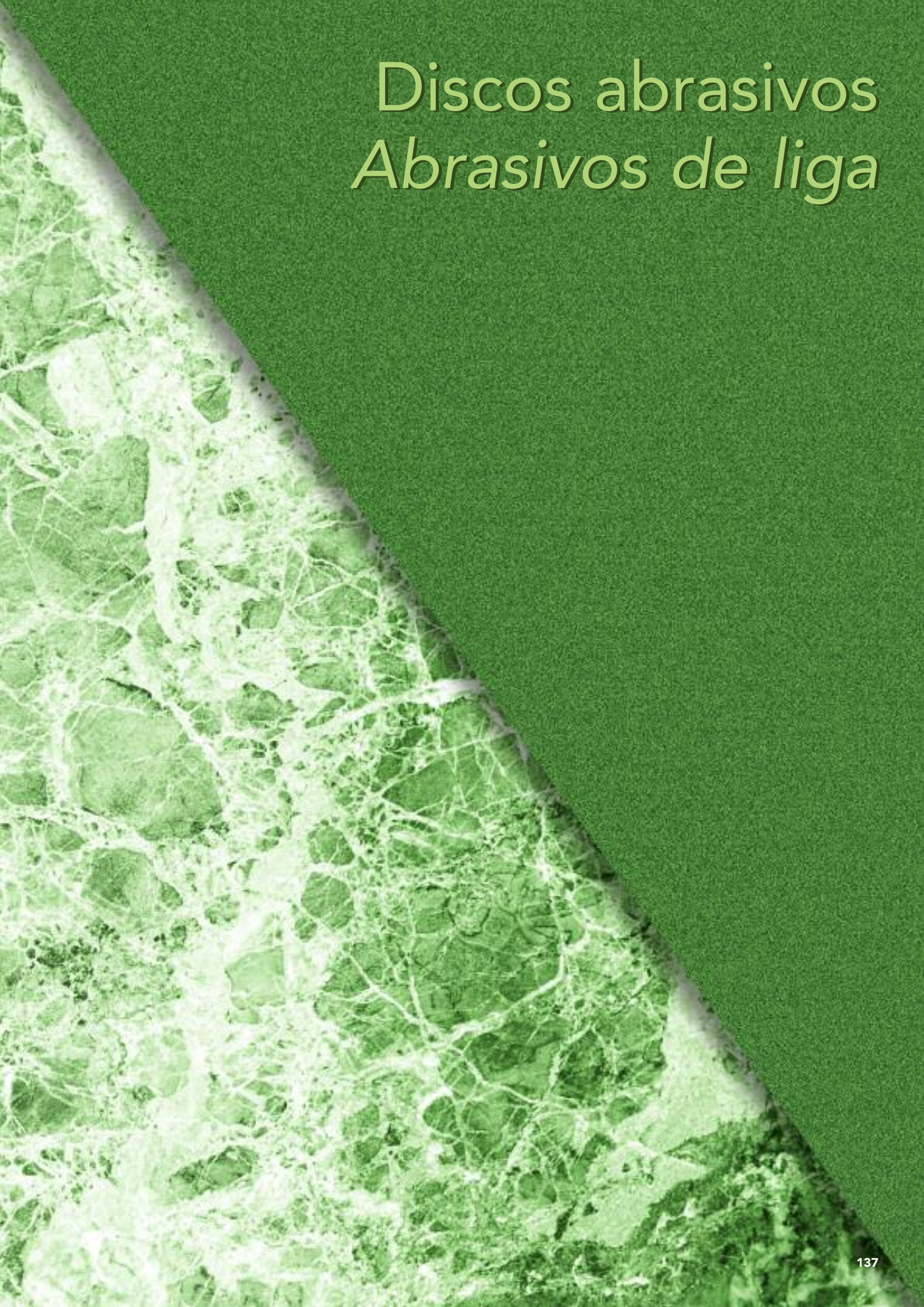
Utilização possível

SD LASER	Disco universal para corte en seco y con agua . Corte rápido.	Disco universal para corte a seco e a úmido . Corte rápido.
PR LASER	Disco universal para corte en seco y con agua . Gran duración.	Disco profesional para corte a seco e a úmido . Longa duração.
AS LASER	Disco profesional para corte con agua del asfalto, dotado de segmentos anti-desgaste del alma (conocido también como "talón de protección") y con agujero de arraste.	Disco profesional para corte a úmido de asfalto, dotado de segmentos anti-desgaste da alma (conhecido também como "soleira de proteção") e com furo de arraste.
GC LASER	Disco profesional para corte con agua del asfalto, de juntas en el cemento, dotado de segmentos anti-desgaste del alma (conocido también como "talón de protección") y con agujero de arraste.	Disco profesional para corte a úmido de juntas en cemento, dotado de segmentos anti-desgaste da alma (conhecido também como "soleira de proteção") e com furo de arraste.

PRODUCTOS PRODUTOS		SD	PR	AS	GC
MATERIALES MATERIAIS	PERFIL PERFIL				
	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	300 x 2,8 x 25,4 350 x 3,2 x 25,4	300 x 2,8 x 25,4 350 x 3,2 x 25,4	300 x 2,8 x 25,4 350 x 3,2 x 25,4 400 x 3,6 x 25,4	300 x 2,8 x 25,4 350 x 3,2 x 25,4
CEMENTO CIMENTO		■	■		■
HORMIGON ARMADO BAJA DENSIDAD CIMENTO ARMADO BAIXA DENSIDADE		□	■		
HORMIGON ARMADO ALTA DENSIDAD CIMENTO ARMADO ALTA DENSIDADE			■		
MATERIALES DE LA CONSTRUCCION MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO		■	■		
LADRILLOS TIJOLOS		■	■		
ARENISCA ARENITO			■		
PIETRA SERENA - PIETRA FORTE					
GRANITOS (dureza medio baja) GRANITOS (dureza médio baixa)		■	■		
GRANITOS (dureza medio alta) GRANITOS (dureza médio alta)		□	■		
PIZARRA ARDÓSIA			■		
SERIZZO		■	■		
PORFIDOS PÓRFIDOS			□		
MATERIALES CERAMICOS MATERIAIS CERÁMICOS					
MONOCOCCION PISO CERÁMICO			■		
CERAMICA VITRIFICADA CERAMICA PORCELANATO					
MAYOLICA, LOZA MAJÓLICA					
KLINKER KLINKER		□	■		
GRES GRÉS			■		
GRES PORCELANICO GRES PORCELANATO					
MÁRMOL MÁRMOL		□	□		
ASFALTOS ASFALTOS				■	
CORTES JUNTAS DILATACION CORTES DE JUNTAS					■

Discos abrasivos

Abrasivos de liga



DISCOS RESINOIDES REFORZADOS

ABRASIVOS DE LIGA RESINÓIDE REFORÇADOS

SAIT-DS

DISCOS PARA DESBASTE CON MÁQUINAS PORTÁTILES
DISCOS DE DESBASTE COM MÁQUINAS PORTÁTEIS



C 24 N

Uso especializado. Velocidad eliminación material elevada.
Buena duración.

Uso especializado. Alta velocidade de remoção de material.
Boa durabilidade.

SAIT-DT

DISCOS DE CORTE CON MÁQUINAS PORTÁTILES
DISCOS DE CORTE COM MÁQUINAS PORTÁTEIS



C 24 R



Uso universal. Buena velocidad de corte. Gran duración.

Uso universal. Boa velocidade de corte. Grande durabilidade.

C 24 N

Uso especializado. Corte rápido y sin astillado o esquirlas.
Buena duración.

Uso especializado. Corte rápido e sem estilhaços.
Boa durabilidade.

PRODUCTOS PRODUTOS	DIÁMETRO DIÂMETRO (mm)	ESPEJOR ESPESSURA (mm)					AGUJERO FURO (mm)		MÁQUINAS PORTÁTILES MÁQUINAS PORTÁTEIS		RPM. MÁXIMA MAX 1/MIN	ABRASIVO ABRASIVO			APLICACIONES PRINCIPALES APLICAÇÃO PRINCIPAL
		2,5	3,2	6,0	7,0	8,0	16	22,23				Corindon Óxido de aluminio	Zirconio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto de silício	
SAIT-DS															
C 24 N	115			•			•	•		13.300			•	cemento y granitos cimento e granitos	
	125			•			•	•		12.200			•		
	180				•	•	•	•		8.500			•		
	230				•		•	•		6.600			•		
SAIT-DT															
C 24 R	100		•				•		•	15.300			•	mármoles, piedras, prefabricados de cemento, cemento, refractarios normales mármoles, pedras, pré-fabricados de construção, cemento, refratários normais	
	115		•				•		•	13.300			•		
	125		•				•		•	12.200			•		
	180		•				•		•	8.500			•		
	230	•	•				•		•	6.600			•		
C 24 N	230	•	•				•		•	6.600			•	piedras, granitos, cerámicas, refractarios duros pedras, granitos, cerâmica, refratários duros	

DISCOS RESINOIDES REFORZADOS

ABRASIVOS DE LIGA RESINÓIDE REFORÇADOS

SAIT-TM

DISCOS DE CORTE CON MÁQUINAS PORTÁTILES
DISCOS DE CORTE COM MÁQUINAS PORTÁTEIS



C 24 R	Uso universal. Buena velocidad de corte. Gran duración.	Uso universal. Boa velocidade de corte. Alta durabilidade.
C 46 S	Uso especializado. Corte rápido y frío. Acabado bueno.	Uso especializado. Corte rápido e frio. Bom acabamento.

SAIT-TF

DISCOS DE CORTE CON MÁQUINAS FIJAS
DISCOS DE CORTE COM MÁQUINAS FIXAS



C 24 R	Uso especializado. Buena velocidad de corte. Gran duración.	Uso especializado. Boa velocidade de corte. Grande durabilidade.
C 24 N	Uso especializado. Velocidad de corte elevada. Buena duración.	Uso especializado. Alta velocidade de corte. Boa durabilidade.

PRODUCTOS PRODUTOS	DIÁMETRO DIÂMETRO (mm)	ESPEJOR ESPESSURA (mm)								AGUJERO FURO (mm)				MÁQUINAS PORTÁTILES MÁQUINAS PORTÁTEIS	MÁQUINAS FIJAS MÁQUINAS FIXAS	RPM. MÁXIMA MAX 1/MIN	ABRASIVO ABRASIVO				APLICACIONES PRINCIPALES APLICAÇÃO PRINCIPAL
		1,6	2,5	3,0	3,2	3,5	4,0	16	20	22,23	25,4	50			80 m/s	Corindon Óxido de aluminio	Zirconio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto de silício			
SAIT-TM																					
C 24 R	115		•										•			13.300			•	mármoles, piedras, prefabricados de cemento, cemento, refractarios normales mármoles, pedras, pré-fabricados de construção, cimento, refratários normais	
	125		•										•			12.200			•		
	180		•										•			8.500			•		
	230		•		•								•			6.600			•		
	300					•			•	•	•		•			5.100			•		
	350					•					•		•			4.400			•		
C 46 S	400 *					•					•		•			3.800			•		
	115		•										•			13.300			•	materiales para la construcción, baldosas cerámicas, fibra de vidrio materiais de construção, revestimentos cerâmicos, resina de vidro	
125		•										•			12.200			•			
SAIT-TF																					
C 24 R	300			•											•	5.100			•	materiales para la construcción normales, refractarios normales, mármoles, piedras, prefabricados construcción, cemento materiais de construção normais, refratários normais, mármoles, pedras, pré-fabricados de construção, cimento	
	350					•								•		4.400			•		
	400										•			•		3.800			•		
C 24 N	350					•								•		4.400			•	materiales para la construcción duros, refractarios duros, piedras, granitos materiais de construção duros, refratários duros, pedras, granitos	
	400									•				•		3.800			•		

* Utilizar unicamente con maquinas fijas con acercamiento manual de la pieza a trabajar.
Utilizar somente com máquinas fixas com a aproximação manual da peça a ser trabalhada.

DISCOS RESINOIDES REFORZADOS

ABRASIVOS DE LIGA RESINÓIDE REFORÇADOS



SAITEKO-DT

SAITEKO-TM



DISCOS DE CORTE CON MÁQUINAS PORTÁTILES
DISCOS DE CORTE COM MÁQUINAS PORTÁTEIS

C 30 N	Uso universal. Velocidad de corte elevada. Buena duración.	Uso universal. Alta velocidade de corte. Boa durabilidade.
C 30 P	Uso universal. Buena velocidad de corte. Gran duración.	Uso universal. Boa velocidade de corte. Grande durabilidade.
C 46 P	Uso universal. Corte rápido.	Uso universal. Corte rápido.

PRODUCTOS PRODUTOS	DIÁMETRO DIÂMETRO (mm)	ESPEJOR ESPESSURA (mm)				AGUJERO FURO (mm)			MÁQUINAS PORTÁTILES MÁQUINAS PORTÁTEIS		RPM. MÁXIMA MAX 1/MIN	ABRASIVO ABRASIVO			APLICACIONES PRINCIPALES APLICAÇÃO PRINCIPAL
		2,0	2,5	3,0	3,2	16	20	22,23				Corindon Óxido de aluminio	Zirconio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto de silício	
C 30 N	230			•				•	•	6.600			•	granitos, gres, materiales para la construcción duros granitos, gres, materiais de construção duros	
C 30 P	115			•				•	•	13.300			•	materiales para la construcción materiais de construção	
	180			•				•	•	8.500			•		
	230			•				•	•	6.600			•		
	300		•					•	•	6.600			•		
C 46 P	230	•						•	•	5.100			•	materiales para la construcción, mármoles, piedras materiais de construção, mármoles, pedras	



ABRASIVOS

Carroceria

ABRASIVOS

Carroceria

The logo for SAIT, featuring the word "SAIT" in a bold, italicized, sans-serif font. Above the letters "A" and "I" are horizontal lines, and above the "I" is a series of diagonal hatching lines. A registered trademark symbol (®) is located at the bottom right of the logo.

SAIT®

LOS PRODUCTOS SAIT PARA EL SECTOR DE LA CARROCERIA

OS PRODUTOS SAIT PARA O SETOR DE CARROCERIA

Hojas, rollos, discos, tiras
y discos abrasivos.

Una gama completa de productos capaces de satisfacer
todas las necesidades aplicativas.

*Folhas, rolos, discos, tiras
e abrasivos de liga.*

*Uma gama completa de produtos capazes de satisfazer
todas as necessidades de aplicação.*



LOS PRODUCTOS SAIT

OS PRODUTOS SAIT

ABRASIVOS

A = corindón artificial
Z = zirconio
C = carburo de silicio

ABRASIVOS

A = óxido de alumínio
Z = zircônio
C = carbureto de silício

GRANULOMETRIA

FEPA - P Standard Europeo

GRANULOMETRIA

FEPA – P Padrão Europeu

ADHESIVOS

Resinas sintéticas

ADESIVO

Resinas Sintéticas

ELECCION DE LOS PRODUCTOS ABRASIVOS

La elección de los productos abrasivos mas idoneos para realizar una determinada operación es muy importante para obtener el mejor resultado aplicativo. La Organización Técnico-Comercial SAIT esta siempre a disposición de los usuarios para sugerir la elección entre los numerosos tipos disponibles.

ESCOLHA DOS PRODUTOS ABRASIVOS

A escolha da ferramenta abrasiva mais idónea para fazer uma determinada operação é muito importante para conseguir o melhor resultado aplicativo. A organização técnico-comercial SAIT está sempre a disposição dos usuários para sugestões por fazer a melhor escolha entre numerosos tipos disponíveis.

ALMACENAMIENTO

Los productos abrasivos deben ser almacenados en ambiente y temperatura de aprox. 20°C (= 68° F) y una humedad relativa de aprox. 65%. Evitar que permanezcan los productos abrasivos cerca de fuentes de calor o sobre pavimentos húmedos.

ARMAZENAMENTO

Os Abrasivos têm que ser armazenados em ambientes com temperatura por volta de 20°C (= 68°F) e uma umidade relativa de 65%. Evitar a permanência dos abrasivos, especialmente aqueles flexíveis, perto do calor ou no chão úmido.

MEDIDAS DE SEGURIDAD

NORMAS DE SEGURANÇA

Los productos abrasivos SAIT son fabricados y severamente controlados para garantizar la seguridad de los usuarios en correctas condiciones de uso.

Las máquinas empleadas deben ser de potencia y velocidad adecuadas, en condiciones de buen uso y dotadas de los medios adecuados de protección (capotas, defensas de protección, etc.).

El montaje correcto y preciso es indispensable para la seguridad y el rendimiento de los productos abrasivos.

La velocidad de uso no debe superar la velocidad máxima permitida para cada producto en particular.

Es indispensable que cada operario este debidamente protegido con gafas, guantes y delantales contra eventuales proyecciones de materiales, además de máscaras anti-polvo y cascos anti-ruido.

El uso de estas herramientas puede provocar un ruido igual o superior a 85 dBA, por lo tanto los operarios deben estar protegidos con cascos anti-ruido u otros sistemas de protección individual adecuados.

La inobservancia de esta norma puede comportar riesgo de minoración de la función auditiva.

Os produtos abrasivos SAIT são cuidadosamente produzidos e testados, a fim de garantir a segurança do usuário nas condições corretas de utilização.

As máquinas utilizadas devem ter a potência e a velocidade adequadas, devem estar em boas condições de funcionamento, e equipadas com os acessórios de segurança necessários (proteções de segurança, dispositivos de segurança, visores, etc.).

É essencial que a montagem seja corretamente executada, respeitando as normas de segurança, para um melhor rendimento dos produtos abrasivos.

A SAIT aconselha para cada produto a velocidade operacional, que não deve em caso algum ser ultrapassada.

É indispensável que cada operador esteja protegido das eventuais projeções dos materiais, usando óculos, luvas, aventais, bem como máscaras antipoeira e tampões auriculares.

A utilização destes produtos pode provocar um ruído de nível igual ou superior a 86 dBA, por isso, o operador deve estar protegido com capacetes antiruído ou com outras proteções individuais adequadas.

A inobservância desta norma pode comportar riscos de diminuição das funções auditivas.



Hojas y rollos

Folhas e rolos



HOJAS DE PAPEL FOLHAS EM PAPEL

S-SAITAC



AR-C	Papel muy flexible para trabajos manuales y con máquinas orbitales. Resistente al agua.	<i>Papel muito flexível para trabalhos manuais e com máquinas orbitais. Resistente à água.</i>
AW-C	Papel super flexible - al látex - para trabajos manuales y con máquinas orbitales. Impermeable.	<i>Papel super flexível - com látex - para trabalhos manuais e com máquinas orbitais. Impermeável.</i>
AW-D	Papel flexible para trabajos manuales y con máquinas orbitales. Resistente al agua.	<i>Papel flexível para trabalhos manuais e com máquinas orbitais. Resistente à água.</i>
4 S	Papel muy flexible para trabajos manuales y con máquinas orbitales. Tratamiento especial para reducir el embozado.	<i>Papel muito flexível para trabalhos manuais e com máquinas orbitais. Tratamento especial para reduzir o empastamento.</i>
CW-C	Papel super flexible - al látex - para trabajos manuales. Impermeable.	<i>Papel super flexível - com látex - para trabalhos manuais. Impermeável.</i>

PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	GRANOS - P GRÃO - P																ABRASIVO ABRASIVO	ESTRUCTURA ESTRUTURA	ADHESIVO ADESIVO	FLEXIBILIDAD FLEXIBILIDADE											
		40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	360	400	500	600	800	1000	1200	1500	2000	Corindon Óxido de alumínio Carburo de silicio Carbureto de silicio	Espaciada Espaçada	Abierta Aberta	Cerrada Fechada	Resina (R/R) Resina (R/R)	Con lubricante Com lubrificante	Soporte Suporte	Normal Normal	Elevada Elevada	Muy elevada Muito elevada
AR-C	230 x 280			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•		•		C			•	
AW-C	230 x 280																					•		•		•		C				•
AW-D	230 x 280	•	•	•	•	•	•	•	•													•		•		•		D			•	
4 S	230 x 280				•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•						•		•		•		C			•	
CW-C	230 x 280			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				•	•		C				•
	140 x 230																				•	•			•		C				•	



HOJAS EN PAÑO ABRASIVO

FOLHAS EM ABRASIVO EM COSTADO DE PANO

S-SAITPOL



PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	TIPO TIPO								ABRASIVO ABRASIVO			ESTRUCTURA ESTRUTURA			SOPORTE SOPORTE
		CA	CC	GP	MA	VF	UF	UFS	SA	Corindon Óxido de alumínio	Zirconio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto de silício	Tridimensional Tridimensional	Espaciada Espaçada	Cerrada Fechada	Tejido no tecido en fibra sintética Abrasivo tridimensional em fibra sintética
S-SP	120 x 280	•	•	•	•	•	•	•	•				•			•
	152 x 229			•	•	•	•	•					•			•

Características

Abrasivo tridimensional sobre tejido no tejido en fibra sintética para trabajos de acabados manuales o con pulidoras orbitales. Buenos acabados.

Características

Abrasivo tridimensional em fibra sintética para trabalho de acabamento manual ou com lixadeira orbital. Bom acabamento.

- CA** Coarse
- CC** Coarse
- GP** General purpose
- MA** Medium
- VF** Very fine
- UF** Ultra fine
- UFS** Ultra fine
- SA** Micro fine



ROLLOS DE PAPEL

ROLOS EM PAPEL

RI-SAITAC-VEL SOBRE VELCRO / SOBRE VELCRO

RI-SAITAC-SOF SOBRE ESPONJA / SOBRE ESPUMA



AW-D	Papel flexible para trabajos manuales y con máquinas orbitales.	<i>Papel flexível para trabalhos manuais e com máquinas orbitais.</i>
3 S	Papel muy flexible para trabajos manuales y con máquinas orbitales. Escaso embozado.	<i>Papel muito flexível para trabalhos manuais e com máquinas orbitais. Baixo empastamento.</i>
4 S	Papel muy flexible para trabajos manuales y con máquinas orbitales. Tratamiento especial para reducir el embozado.	<i>Papel muito flexível para trabalhos manuais e com máquinas orbitais. Tratamento especial para reduzir o empastamento.</i>
4 V	Papel muy flexible para trabajos manuales y con máquinas orbitales. Tratamiento especial para reducir el embozado.	<i>Papel muito flexível para trabalhos manuais e com máquinas orbitais. Tratamento especial para reduzir o empastamento.</i>

PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm x m)	GRANOS - P GRÃO - P												ABRASIVO ABRASIVO	ESTRUCTURA ESTRUTURA	ADHESIVO ADESIVO	FLEXIBILIDAD FLEXIBILIDADE																					
		40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320				360	400	500	600	800	1000	1200	Corindón Óxido de alumínio Carburo de silicio Carbureto de silicio	Espaciada Espaçada	Abierta Aberta	Cerrada Fechada	Resina (R/R) Resina (R/R)	Con lubricante Com lubrificante	Soporte Suporte	Normal Normal	Elevada Elevada	Muy elevada Muito elevada					
RI-SAITAC-VEL																																						
AW-D	70 x 25	•	•	•	•	•														•		•														D	•	
	81 x 25	•	•	•	•	•														•		•															D	•
	115 x 25	•	•	•	•	•														•		•																D
3 S	70 x 25						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				•		•			•	•											C	•
	115 x 25						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•		•			•	•											C	•
RI-SAITAC-SOF																																						
4 S	115 x 25						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•		•			•	•											C	•
4 V	115 x 25																	•		•		•			•	•											C	•



ROLLOS EN PAÑO ABRASIVO

ROLOS EM ABRASIVO EM COSTADO DE PANO

R-SAITPOL



PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm x m)	TIPO TIPO								ABRASIVO ABRASIVO			ESTRUCTURA ESTRUTURA			SOPORTE SUPORTE
		CA	CC	GP	MA	VF	UF	UFS	SA	Corindon Óxido de aluminio	Zirconio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto de silício	Tridimensional Tridimensional	Espaciada Espaçada	Cerrada Fechada	Tejido no tejido em fibra sintética Abrasivo tridimensional em fibra sintética
R-SP	115 x 10					•		•					•			•

Características

Abrasivo tridimensional sobre tejido no tejido en fibra sintética para trabajos de acabados manuales o con pulidoras orbitales. Buenos acabados.

Características

Abrasivo tridimensional em fibra sintética para trabalho de acabamento manual ou com lixadeira orbital. Bom acabamento.

VF Very fine

UFS Ultra fine



Discos y tiras

Discos e tiras



DISCOS DE PAPEL SOBRE VELCRO

DISCOS DE PAPEL VELCRO

D-SAITAC-VEL

- sin agujeros / sem furos
- 6 agujeros / 6 furos
- 7 agujeros / 7 furos
- 8 agujeros / 8 furos
- 8+1 agujeros / 8+1 furos



AW-D	Papel para trabajos en seco con máquinas orbitales. Preparación de superficies metálicas antes de pintar.	Papel para trabalhar com máquinas orbitais em superfície seca. Para preparação de superfícies metálicas antes de envernizar.
A-E	Papel para trabajos en seco con máquinas roto orbitales y rotativas. Preparación de superficies metálicas antes de pintar.	Papel para trabalhar com máquinas roto-orbitais e rotativas em superfície seca. Para preparação de superfícies metálicas antes de envernizar.
Z-F	Papel antiestático para trabajos en seco con máquinas roto orbitales y rotativas. Preparación de superficies metálicas antes de pintar.	Papel antiestático para trabalhar com máquinas roto-orbitais e rotativas em superfície seca. Para preparação de superfícies metálicas antes de envernizar.

		GRANOS - P GRÃO - P															ABRASIVO ABRASIVO		ESTRUCTURA ESTRUTURA			ADHESIVO ADESIVO									
PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320	360	400	500	600	800	1000	1200	1500	Corindon Óxido de alumínio	Zircônio Zircônio	Espaciada Espaçada	Abierta Aberta	Cerrada Fechada	Resina (R/R) Resina (R/R)	Con lubricante Com lubrificante	Soporte Suporte
		AW-D	Ø 127			•		•	•																		•			•	
Ø 127				•		•	•																		•			•			D
Ø 150				•		•	•	•	•	•															•			•			D
Ø 150				•		•	•	•	•	•															•			•			D
A-E	Ø 127			•		•	•	•	•																•			•			E
	Ø 150			•		•	•	•	•	•															•			•			E
	Ø 150			•		•	•	•	•	•															•			•			E
	Ø 150			•		•	•	•	•	•															•			•			E
Z-F	Ø 115			•		•	•	•	•																	•			•		F
	Ø 150			•		•	•	•	•																	•			•		F
	Ø 150			•		•	•	•	•																	•			•		F
	Ø 150			•		•	•	•	•																	•			•		F

DISCOS DE PAPEL

DISCOS DE PAPEL

D-SAITAC-VEL SOBRE VELCRO / SOBRE VELCRO

DV-SAITAC-SOF SOBRE VELCRO CON ESPONJA / SOBRE VELCRO COM ESPUMA



- sin agujeros / sem furos 7 agujeros / 7 furos 15 agujeros / 15 furos
- 8 agujeros / 8 furos 8+1 agujeros / 8+1 furos

4 S	<p>Papel para trabajos en seco con máquinas orbitales. Tratamiento especial para reducir el embozado.</p>	<p><i>Papel para trabalhar com máquinas orbitais em superfície seca. Tratamento especial para reduzir o empastamento.</i></p>
4 V	<p>Papel para trabajos en seco con máquinas orbitales. Tratamiento especial para reducir el embozado. Buen acabado.</p>	<p><i>Papel para trabalhar com máquinas orbitais em superfície seca. Tratamento especial para reduzir o empastamento. Bom acabamento.</i></p>

PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	GRANOS - P GRÃO - P														ABRASIVO ABRASIVO	ESTRUCTURA ESTRUTURA			ADHESIVO ADESIVO		Soporte Suporte									
		24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320		360	400	500	600	800		1000	1200	1500	Corindon Óxido de alumínio	Espaciada Espaçada	Abierta Aberta	Cerrada Fechada	Resina (R/R) Resina (R/R)	Con lubricante Com lubrificante
D-SAITAC-VEL																															
4 S	Ø 127						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				•	•	C			
	Ø 127						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				•	•	C			
	Ø 150						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				•	•	C			
	Ø 150						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				•	•	C			
	Ø 150						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				•	•	C			
	Ø 150						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				•	•	C			
4 V	Ø 150																		•	•	•	•				•	•	C			
	Ø 150																		•	•	•	•				•	•	C			
	Ø 150																		•	•	•	•				•	•	C			
	Ø 150																		•	•	•	•				•	•	C			
DV-SAITAC-SOF																															
4 S	Ø 150																		•	•	•	•				•	•	C			
	Ø 150																		•	•	•	•				•	•	C			
4 V	Ø 150																		•	•	•	•				•	•	C			
	Ø 150																		•	•	•	•				•	•	C			

ACCESORIOS PARA D-SAITAC-VEL

ACESSÓRIOS PARA D-SAITAC-VEL

SAITAC-PAD-VEL



	SOPORTE SOPORTE		CARACTERÍSTICAS CARACTERÍSTICAS
	(mm)		
SAITAC-PAD-VEL	Ø 127	5/16 "	Soporte en plástico. Usar en máquinas ORBITALES . Suporte em plástico. Usar em máquinas ORBITAIS .
	Ø 127 8 F	5/16 "	
	Ø 150	5/16 "	
	Ø 150 6 F	5/16 "	
	Ø 150 7 F	5/16 "	
	Ø 150 8+1 F	5/16 " - M8	
SAITAC-PAD-VEL SOFT	Ø 150 7 F	5/16 " - M8	Soporte en plástico. Usar en pulidoras ROTATIVAS . Suporte em plástico. Usar em polítrizes ROTATIVAS .
	Ø 150 15 F	5/16 "	
SAITAC-PAD-VEL	Ø 115	M 14	
	Ø 150	M 14	
SAITAC-PAD-VEL HARD	Ø 115	M 14	
	Ø 150	M 14	
SAITAC-PAD-VEL HARD GRIP	Ø 115	M 14	
	Ø 150	M 14	

SUPLEMENTO SOF

INTERFACE SOF

Particularmente indicado para trabajos sobre superficies curvas o perfiles, molduras, consiguiendo la superficie del PAD mas adaptable.
Particularmente indicados para trabalhos em superfícies curvas ou perfis com contornos, tornando a superfície do PAD mais macia.



	(mm)
SUPLEMENTO SOF / INTERFACE SOF	Ø 150
SUPLEMENTO SOF / INTERFACE SOF	Ø 150 7 F
SUPLEMENTO SOF / INTERFACE SOF	Ø 150 8+1 F
SUPLEMENTO SOF / INTERFACE SOF	Ø 150 15 F
SUPLEMENTO SUPER SOF / INTERFACE SUPER SOF	Ø 150 7 F
SUPLEMENTO SUPER SOF / INTERFACE SUPER SOF	Ø 150 8+1 F
SUPLEMENTO SUPER SOF / INTERFACE SUPER SOF	Ø 150 15 F

ADAPTADOR PSA-VEL

ADAPTADOR PSA-VEL

Permite transformar un soporte autoadhesivo en soporte para discos velcro
Ø 150 mm sin agujeros - 6 agujeros - 8+1 agujeros.
Permite a transformação de um suporte auto-adesivo em suporte para discos velcrados de
Ø 150mm sem furos - 6 furos - 8 +1 furos.



	(mm)
ADAPTADOR PSA-VEL / ADAPTADOR PSA-VEL	Ø 150
ADAPTADOR PSA-VEL / ADAPTADOR PSA-VEL	Ø 150 6 F
ADAPTADOR PSA-VEL / ADAPTADOR PSA-VEL	Ø 150 8+1 F

DISCOS DE PAPEL AUTOADHESIVOS



DISCOS DE PAPEL AUTOCOLANTES

D-SAITAC-PSA

 sin agujeros / sem furos



AW-D	Papel para trabajos en seco con máquinas orbitales. Preparación de superficies metálicas antes de pintar.	<i>Papel para trabalhar com máquinas orbitais em superfície seca. Para preparação de superfícies metálicas antes de envernizar.</i>
4 S	Papel para trabajos en seco con máquinas orbitales. Tratamiento especial para reducir el embozado.	<i>Papel para trabalhar com máquinas orbitais em superfície seca. Tratamento especial para reduzir o empastamento.</i>

PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	GRANOS - P GRÃO - P														ABRASIVO ABRASIVO	ESTRUCTURA ESTRUTURA			ADHESIVO ADESIVO		Soporte Suporte									
		24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	240	280	320		360	400	500	600	800		1000	1200	1500	Corindon Óxido de alumínio	Espaciada Espaçada	Abierta Aberta	Cerrada Fechada	Resina (R/R) Resina (R/R)	Con lubricante Com lubrificante
AW-D	Ø 150 		•	•	•	•	•																	•		•		•		D	
4 S	Ø 150 					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•							•	•		•		•	•	C

ACCESORIOS / ACESSÓRIOS

SAITAC-PAD-PSA



SAITAC-PAD-PSA	SOPORTE SUPORTE (mm)		CARACTERÍSTICAS CARACTERÍSTICAS
		Ø 150	5/16 "

DISCOS ABRASIVOS DE FIBRA

DISCOS ABRASIVOS EM FIBRA

SAITDISC



2 A	Rápido y agresivo. Fuerte abrasividad.	Rápido e agressivo. Forte abrasividade.
A O	Estructura espaciada. Especial para materiales embozantes. Ótimo para eliminar barnices, pinturas, óxido e incrustaciones.	Estrutura espaçada. Especial para materiais empastantes. Ótimo para desvernizar, remover ferrugens e incrustações.
Z	Rápido y agresivo. Gran duración. Fuerte abrasividad.	Rápido e agressivo. Grande duração. Forte abrasividade.

PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	AGUJERO FURO	FORMA FORMATO			GRANOS - P GRÃO - P													ABRASIVO ABRASIVO		ESTRUCTURA ESTRUTURA		
						16	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	280	320	400	Corindon Óxido de alumínio	Zirconio Zircônio	Filled Filled
2 A	100 x 16	○	•				•	•		•	•	•	•						•				•
	115 x 22	○	•				•												•				•
		○ +	•					•	•	•	•	•	•	•					•				•
	125 x 22	○	•					•											•				•
		○ +	•					•	•	•	•	•	•	•					•				•
	150 x 22	○ +	•					•	•	•	•	•	•	•					•				•
	180 x 22	○	•					•											•				•
○ +		•					•	•	•	•	•	•	•	•				•				•	
○		•		•			•	•	•	•	•	•	•					•				•	
○		•			•		•			•	•	•	•					•				•	
235 x 22	○	•					•	•	•	•	•	•						•				•	
A O	100 x 16	○	•					•	•	•	•	•	•						•			•	
	115 x 22	○	•					•	•	•	•	•	•						•			•	
	125 x 22	○	•					•	•	•	•	•	•						•			•	
	180 x 22	○	•					•	•	•	•	•	•						•			•	
Z	115 x 22	○ +	•					•	•	•	•	•							•			•	
		○ +	•										•						•			•	
	125 x 22	○ +	•					•	•	•	•								•			•	
		○ +	•										•						•			•	
	180 x 22	○ +	•					•	•	•	•	•							•			•	
○		•			•			•	•	•	•								•			•	

AGUJERO - FURO	
○ agujero circular furo circular	+ agujero circular con cortes furo circular com rasgos

FORMA - FORMATO		
Plano Plano	Bombado Bombado	Octogonal Octogonal

NOTAS PARA SU USO
 Velocidad máxima de empleo: 80 m/s.
 Usar siempre los discos con el soporte SAITPAD adecuado.

NOTA PARA UTILIZAÇÃO
 Velocidade máxima de trabalho: 80 m/s.
 Sempre use os discos com suporte SAITPAD adequado.

ACCESORIOS PARA SAITDISC

ACESSÓRIOS PARA SAITDISC

SAITPAD



	DISCO DISCO (mm)	SOPORTE SOPORTE (mm)	
SAITPAD-DH	Ø 180	Ø 170	Soporte rígido desmontable, plano en fibra. Para discos planos. <i>Suporte rígido desmontável, fibra plana. Para discos planos.</i>
	Ø 235	Ø 225	
SAITPAD-DQ	Ø 115	Ø 110	Soporte en plástico para discos planos. <i>Suporte em plástico para discos planos.</i>
	Ø 125	Ø 120	
	Ø 180	Ø 165	
SAITPAD-DZ	Ø 100	Ø 100	Soporte flexible en plástico para discos planos. <i>Suporte flexível em plástico para discos planos.</i>
	Ø 180	Ø 170	
SAITPAD-BZ	Ø 180	Ø 170	Soporte en plástico para discos bombados. <i>Suporte em plástico para discos bombados.</i>
SAITPAD-BZ HARD	Ø 180	Ø 170	Soporte en plástico para discos bombados. <i>Suporte em plástico para discos bombados.</i>

RECAMBIOS / PEÇAS SUBSTITUÍVEIS

Pletina fibra / Suporte de fibra Ø 126 mm x 2

Pletina fibra / Suporte de fibra Ø 152 mm x 1,5

Pletina fibra / Suporte de fibra Ø 170 mm x 1

Anillo / Anel

Arandela / Bucha

Tuerca de fijación M 14 / Bucha de fixação M 14

Tuerca de fijación 5/8" W. / Bucha de fixação 5/8" W.

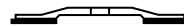


	DISCO DISCO (mm)	PRENSADISCOS PRENSA DISCOS (mm)	
PRENSADISCOS PRENSA DISCOS	Ø 115 - 125	Ø 125	Para discos planos / Para discos planos
	Ø 150 - 180 - 235	Ø 180	
	Ø 180	Ø 180	Para discos bombados / Para discos bombados

DISCOS CON LÁMINAS

DISCOS FLAP

SAITLAM-UP PLANO / PLANO



Soporte en fibra de vidrio, uso universal.
Suporte em fibra de vidro, uso universal.

- Aplicaciones principales**
 Aplicação principal
- Posible uso**
 Utilização possível

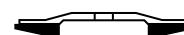
A	<input checked="" type="checkbox"/> aceros al carbono - aceros aleados <input type="checkbox"/> metales no férricos y sus aleaciones	<input checked="" type="checkbox"/> aços carbono - ligas de aço <input type="checkbox"/> metais não-ferrosos e suas ligas
Z	<input checked="" type="checkbox"/> aceros al carbono - aceros aleados - metales no férricos y sus aleaciones <input type="checkbox"/> aceros inoxidables	<input checked="" type="checkbox"/> aços carbono - ligas de aço - metais não-ferrosos e suas ligas <input type="checkbox"/> aços inoxidáveis

PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	GRANOS GRÃO													ABRASIVO ABRASIVO					
		16	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	280	320	400	Corindon Óxido de alumínio	Corindon filled Óxido de alumínio filled	Zirconio Zircônio	Carburo de silício Carbureto de silício
A	115 x 22,23				•	•	•	•		•							•			
	125 x 22,23				•	•	•	•		•							•			
Z	115 x 22,23				•	•	•	•		•									•	
	125 x 22,23				•	•	•	•		•									•	
	180 x 22,23				•	•	•	•		•									•	

Velocidad máxima 80 m/s

Velocidade máxima 80 m/s

SAITLAM-UK CONICO / CÔNICO



Soporte en fibra de vidrio, uso universal.
Suporte em fibra de vidro, uso universal.

- Z**
- aceros al carbono - aceros aleados - metales no férricos y sus aleaciones
 aceros inoxidables
- aços carbono - ligas de aço - metais não-ferrosos e suas ligas
 aços inoxidáveis

PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	GRANOS GRÃO													ABRASIVO ABRASIVO					
		16	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	280	320	400	Corindon Óxido de alumínio	Corindon filled Óxido de alumínio filled	Zirconio Zircônio	Carburo de silício Carbureto de silício
Z	115 x 22,23				•	•	•	•		•									•	
	125 x 22,23				•	•	•	•		•									•	
	180 x 22,23				•	•	•	•		•									•	

Velocidad máxima 80 m/s

Velocidade máxima 80 m/s

NOTAS PARA SU USO

La velocidad máxima de uso esta indicada en cada uno de los productos; esta velocidad **no debe ser superada nunca**.

NOTAS PARA UTILIZAÇÃO

A velocidade máxima de uso está indicada em cada um dos produtos, esta velocidade **não deve jamais ser superada**.

DISCOS CON LÁMINAS, PLANOS

DISCOS FLAP PLANOS

SAITLAM-PN

Soporte de plástico, uso universal.
Suporte em plástico, uso universal.



■ **Aplicaciones principales**
Aplicação principal

□ **Posible uso**
Utilização possível

A	<input checked="" type="checkbox"/> aceros al carbono - aceros aleados <input type="checkbox"/> metales no férricos y sus aleaciones	<input checked="" type="checkbox"/> aços carbono - ligas de aço <input type="checkbox"/> metais não-ferrosos e suas ligas
Z	<input checked="" type="checkbox"/> aceros al carbono - aceros aleados - metales no férricos y sus aleaciones <input type="checkbox"/> aceros inoxidable	<input checked="" type="checkbox"/> aços carbono - ligas de aço - metais não-ferrosos e suas ligas <input type="checkbox"/> aços inoxidáveis

PRODUCTOS PRODUTOS	MEDIDAS DIMENSÕES (mm)	GRANOS GRÃO														ABRASIVO ABRASIVO				
		16	24	36	40	50	60	80	100	120	150	180	220	280	320	400	Corindon Óxido de alumínio	Corindon filled Óxido de alumínio filled	Zirconio Zircônio	Carburo de silicio Carbureto de silício
A	115 x 22,23				•	•	•	•		•							•			
Z	115 x 22,23				•	•	•	•	•	•									•	

Velocidad máxima 63 m/s

Velocidade máxima 63 m/s

NOTAS PARA SU USO

La velocidad máxima de uso esta indicada en cada uno de los productos; esta velocidad **no debe ser superada nunca**.

NOTAS PARA UTILIZAÇÃO

A velocidade máxima de uso está indicada em cada um dos produtos, esta velocidade **não deve jamais ser superada**.

Discos abrasivos

Abrasivos de liga



DISCOS RESINOIDES REFORZADOS

ABRASIVOS DE LIGA RESINÓIDE REFORÇADOS

SAIT-DS







DISCOS PARA DESBASTE / DISCOS DE DESBASTE

SAIT-DT/TM/HS

DISCOS DE CORTE / DISCOS DE CORTE



A 24 N	Uso universal para trabajos donde se solicita una elevada eliminación de material. Disco sin adiciones de compuesto de hierro y azufre.	Uso universal para trabalhos que precisam de uma alta remoção de material. Disco sem adição de compostos de ferro e enxofre.
A 30 N	Uso universal para trabajos donde se solicita una velocidad de eliminación de material muy elevada. Disco sin adiciones de compuesto de hierro y azufre.	Uso universal para trabalhos em que se procura obter uma velocidade para eliminação do resíduo muito alta. Disco sem adição de compostos de ferro e enxofre.
A 24 R	Uso universal para trabajos pesados. Buena velocidad de corte. Gran duración.	Uso universal em condições de trabalho duras. Boa velocidade de corte. Alta durabilidade.
A 46 S	Uso especializado. Corte rápido y frío. Acabado muy bueno.	Uso especializado. Corte frio e rápido. Ótimo acabamento.
A 60 S	Uso especializado. Exento de compuestos de hierro y azufre (Fe + Cl + S < 0,1 %). Certificado disponible. Corte muy rápido y frío. Acabado muy bueno.	Uso especializado. Isento de compostos de ferro e enxofre (Cl + S + Fe < 0,1%). Certificado disponível. Corte frio e muito rápido. Acabamento muito bom.
A 36 T	Uso universal. Velocidad de corte elevada. Buen acabado.	Uso universal. Alta velocidade de corte. Bom acabamento.
A 60 T	Uso universal. Velocidad de corte elevada. Muy buen acabado. Muy alta duración.	Uso universal. Alta velocidade de corte. Ótimo acabamento.

PRODUCTOS PRODUTOS	DIÁMETRO DIÂMETRO (mm)	ESPEJOR ESPESSURA (mm)								AGUJERO FURO (mm)	MÁQUINAS PORTÁTILES MÁQUINAS PORTÁTEIS			RPM. MÁXIMA MAX 1/MIN	ABRASIVO ABRASIVO	
		0,8	1,0	1,6	2,5	3,2	5,0	6,0	9,53	16	22,23					80 m/s
SAIT-DS																
A 24 N	115										•	•	•	13.300	•	
	125										•	•	•	12.200	•	
A 30 N	115										•	•	•	13.300	•	
	125										•	•	•	12.200	•	
SAIT-DT																
A 24 R	115				•	•					•		•	13.300	•	
	125				•	•					•		•	12.200	•	
SAIT-TM																
A 46 S	115			•									•	13.300	•	
	125			•									•	12.200	•	
A 60 S	115	•	•										•	13.300	•	
	125	•	•										•	12.200	•	
SAIT-HS																
A 36 T	75		•	•					•				•	20.400	•	
	100			•						•			•	15.300	•	
A 60 T	75		•	•					•				•	20.400	•	
	100		•							•			•	15.300	•	

DISCOS RESINOIDES REFORZADOS

ABRASIVOS DE LIGA RESINÓIDE REFORÇADOS

SAITEKO-DS



DISCOS PARA DESBASTE / DISCOS DE DESBASTE

SAITEKO-TM

DISCOS DE CORTE / DISCOS DE CORTE



A 30 P	Uso universal.	Uso universal.
A 46 P	Uso universal. Disco sin adiciones de compuesto de hierro y azufre. Corte veloz.	Uso universal. Disco sem adição de compostos de ferro e de enxofre. Corte rápido.
A 60 P	Uso universal. Disco sin adiciones de compuesto de hierro y azufre. Corte muy rápido. Buen acabado.	Uso universal. Disco sem adição de compostos de ferro e de enxofre. Corte com muita rapidez. Bom acabamento.
A 60 R	Uso universal. Gran duración. Buen acabado.	Uso universal. Alta durabilidade. Bom acabamento.

PRODUCTOS PRODUTOS	DIÁMETRO DIÂMETRO (mm)	ESPEJOR ESPESSURA (mm)								AGUJERO FURO (mm)	MÁQUINAS PORTÁTILES MÁQUINAS PORTÁTEIS		RPM. MÁXIMA MAX 1/MIN	ABRASIVO ABRASIVO		
		0,8	1,0	1,6	2,5	3,2	5,0	6,0	9,53		16	22,23				Corindón Óxido de alumínio
SAITEKO-DS																
A 30 P	115								•	•	•	•	13.300	•	•	
	125								•	•	•	•	12.200	•	•	
SAITEKO-TM																
A 46 P	115			•						•		•	13.300	•	•	
	125			•						•		•	12.200	•	•	
A 60 P	115		•							•		•	13.300	•	•	
	125		•							•		•	12.200	•	•	
A 60 R	115		•							•		•	13.300	•	•	
	125		•							•		•	12.200	•	•	



SAIT FABRICA LA SIGUIENTE GAMA DE ABRASIVOS A SAIT PRODUZ A SEGUINTE GAMA DE ABRASIVOS

SAITAC

- Papel abrasivo.
- *Papel abrasivo.*

SAITEX

- Tela abrasiva.
- *Tela abrasiva.*

SAIT DS - DT - TM - HS - TR - TF - SAITEKO

- Discos abrasivos resinoides reforzados.
- *Abrasivos de liga resinóide reforçado.*

SAITRIS

- Discos abrasivos semiflexibles reforzados.
- *Discos semiflexiveis reforçados.*

SAITDISC

- Discos abrasivos sobre fibra.
- *Discos abrasivos em fibra.*

SAITOR

- Cepillos de hojas abrasivas.
- *Rodas flap.*

SAITLAM

- Discos de láminas abrasivas.
- *Discos flap.*

SAITPOL

- Productos en paño abrasivo.
- *Abrasivo em costado de pano.*

SAITRON

- Discos abrasivos semirígidos sobre fibra.
- *Discos semi-rígidos em fibra.*

SAITDIAM

- Discos diamante.
- *Discos diamantados.*